

MF
 QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 tél. (027) 221 906
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

ASCENSEURS
 l'avance technologique,
 notre passion
NEUWERTH & CIE SA
 1957 ARDON - TEL. 027/ 86 33 44
 3922 STALDEN - TEL. 028/ 52 12 46

CARROSSERIE
TORSA
 Travaux garantis 6 mois
 SIERRE VIÈGE

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais



Un Valaisan sur les autels

Maurice Tornay a été béatifié hier à la basilique Saint-Pierre de Rome par le pape Jean Paul II.

Environ douze mille personnes, parmi lesquelles six cents pèlerins valaisans, ont assisté hier, à la basilique Saint-Pierre de Rome, à la béatification du chanoine du Grand-Saint-Bernard Maurice Tornay, martyrisé au Tibet pour le Christ en 1949, à l'âge de 39 ans.

Tornay sera désormais fêté chaque année le 11 août. La cérémonie célébrée hier par Jean Paul II fut historique pour notre canton puisqu'il faut remonter au XVIIIe siècle pour retrouver un bienheureux d'origine suisse, en l'occurrence le père capucin Apollinaire (un Fribourgeois)

tué à Paris sous la Révolution française et béatifié en 1926. Le pape a prononcé à l'occasion de la cérémonie de béatification une homélie émouvante sur le petit père de La Rosière devenu apôtre et martyr du Tibet.

Le bienheureux Maurice

Voir page **18**

Double historique à la Vuelta

Pour la première fois, le Tour d'Espagne s'est achevé par un triomphe extraordinaire de Tony Rominger devant son compatriote Alex Zülle, vainqueur de la dernière étape, pour vingt-neuf petites secondes.

Du jamais vu! Le Zougais est devenu le troisième coureur à remporter la Vuelta deux fois consécutivement. Qui eût pronostiqué un double helvétique? L'exploit n'est certes pas unique dans les ann-

nales du cyclisme suisse: Carlo Clerici et Hugo Koblet avaient triomphé dans le Giro en 1954.

Voir page **26**

Sur la façade de la basilique Saint-Pierre, le portrait géant du bienheureux Maurice Tornay.

Match bloqué à Tourbillon



Stiel ne fait pas le détail pour arrêter Yvan Quentin. Le Sédunois quittera la pelouse blessé à la suite de cette intervention.

Le public a quitté le stade sédunois déçu. Bloqués dans leur expression par l'excessive prudence des compartiments défensifs, les attaquants valaisans et genevois ne sont pas parvenus à inscrire un seul but.

ter un point est reparti comblé. Sion par contre, tout en se créant les meilleures occasions de but, ne parvint pas à battre Pascolo pour obtenir une victoire qualifiée d'indispensable.

Voir page **19**



Tony Rominger a réédité son exploit de 1992. En compagnie de sa femme Brigitte et de sa fille Raquel, il reçoit ici le trophée de la Vuelta.

keystone

VW Audi
Garage des Deux-Collines
 Route de Lausanne 118
SION
 Tél. (027) 22 14 91
 Antoine Frass, maîtrise fédérale

★ MONDE	L'héroïne de Neuilly	8
★ VALAIS	Drame de la route	15
★ SPORT	A force de courage	20
★ MAGAZINE	Ping-pong franco-suisse	27

KASPAR VILLIGER

ANIME

LE DÉBAT CONTRADICTOIRE

Le chef du Département militaire fédéral sera à Sion le mardi 18 mai à 20 h 30 pour une conférence publique qui aura pour cadre l'aula de l'ancien collège de Sion (nord de la place de la Planta) afin de s'exprimer sur le thème

SÉCURITÉ ET DÉFENSE NATIONALE

Les nombreuses personnalités qui ont annoncé leur présence donneront un relief tout particulier à cet événement de portée majeure.

Mardi 18 mai à 20 h 30

36-091155

Donnez de votre sang



Sauvez des vies!

A vendre

thuyas

Occidentalis, Pyramidalis, Plicatas Atrovirens (toujours verts).

Très belle qualité. Livraison et plantation possibles. Prix intéressants.

Michel Carron & Hortiplantes S.A.
Pépinière à Vernayaz
☎ (026) 64 19 38.

Midi et soir: ☎ (026) 22 79 06.

036-082663

Voyance et numérogie

par téléphone.

Tél. 156 86 67
et 156 85 37
Fr. 2.-/min.

18-072000

Voyance par téléphone

de 9 h à 22 h.

Tél. 156 73 52
et 156 76 99
Fr. 2.-/min.

18-072016

Voyance par téléphone

8 h 30 à 23 h
(Fr. 2.-/min).

Tél. 156 73 19

Astrotel, c.p. 67
1219 Aire.

22-110100

VOYANCE

INES Voyance par téléphone

10 ans
d'expérience

Consulte également
au cabinet
sur rendez-vous
de 9 h à 23 h.

☎ 021/963 89 30

Pour vos problèmes

VOYANCE- BIORYTHME par téléphone

11 h à 20 h

156 83 30

(Fr. 2.- la min).
Reçoit sur rendez-
vous. 18-070406

Grande voyante

l'avenir, problèmes
professionnels,
amaigrissement,
retour de l'être aimé,
divorce, protection
contre malheur et
maladie.
Rendez-vous par
téléphone.

Tél. (025) 71 10 42.
036-086930

Clairvoyance tarots

par téléphone.

Tél. 156 86 50
Fr. 2.-/min.

18-072568

CHRISTIAN

Voyance-astrologie Numérogie

Sur rendez-vous et
par correspondance
(avec photo).

Périsset Christian
Pré-d'Emoz 15
1860 Algie
☎ (025) 27 16 80

Compte Salaire/privé

3 1/2 %

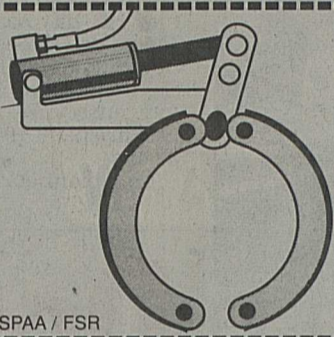
Un taux attrayant!

Frais forfaitaires:
Frs 2.- par mois.

Vous pouvez
compter sur nous !

BANQUE MIGROS

Avenue de France 10, 1951 Sion



Les freins hydrauliques sont meilleurs

SPAA / FSR

Vous
pouvez
aider
à aider!
Appelez le
155 18 80!

SWISSAID

ARDOISES ET DALLES DE TOITURE

**Michel Métrailler
Imporphyre SA
Ardon**

Exposition - 200 m. de la gare - Tél. 027/86 33 73
Projets-conseils-échantillons

VENTE AUX ENCHÈRES

Mercredi 26 mai 1993 à 9 heures
(visite dès 8 h 30)

à Orbe

Dépôt du Pâquetet - Route des EPO
(Accès par la sortie RN 9 - Orbe)

Le service des améliorations foncières vendra pour cause de cessation d'activité les biens suivants:

VÉHICULES - MATÉRIEL D'EXPLOITATION ET DIVERS

Véhicules: 1 camion Mercedes-grue, 1981, 116 496 km - 1 bus double cabine VW, 1984, 130 000 km - 1 Land Rover 88 série III, 1982, 107 000 km - 1 Isuzu Trooper (partie électrique à refaire), 1986, 201 000 km - 1 Unimog léger 403, 1974, 73 000 km - 1 remorque Weinmann surbaissée, révisée, 1964 - 1 roulotte de chantier.

Machines de chantier: 1 compresseur, 1989 - 1 Grader, 1984 - 1 Schaeff SK B.800, 1981 - 1 Liebherr 900 LC (retro), 1987 - 1 rouleau compresseur DT V 12, 1979 - 1 élévateur Conveyancer, diesel, 1975 - 1 bulldozer Komatsu D 60 A, 1969 - 1 bulldozer Caterpillar, 1979 - 1 trax, idem, 1983.

Matériel divers, outillage: pompes 600, 1300 l/min - 1 groupe électrogène - 1 dame Wacher - 1 aiguille vibrante - 1 tronçonneuse - 1 tire-fort, 2500 kg - 1 niveau laser 2 pentes, 1 niveau laser feuilles, 1 niveau Kern - 2 palans, 2 t - 1 compresseur mobile - 1 poste à souder à benzine - 1 scie à métaux - 1 appareil nettoyage à eau chaude - 2 perceuses à colonne-meule - 1 taraudeuse - 1 vérin de 30 t.

Divers: citernes 2000 et 600 l, double manteau - petit matériel, etc.

Tous renseignements techniques: (024) 41 42 72, le soir.

Conditions: paiement comptant (chèques acceptés dès Fr. 10 000.-), sans garantie. VENTE AU PLUS OFFRANT. Enlèvement immédiat ou sur rendez-vous.

Le service des améliorations foncières

22-110275



La série spéciale Mitsubishi «Cool Edition» 16V. Un grand air bien tempéré, en ABS majeur.

Il n'y a que Mitsubishi pour vous offrir ABS et climatisation sur 13 modèles spéciaux «Cool Edition» 16V à des prix aussi justes. Pour tous les budgets, sans distinction de classe. Fougue de la **Colt** 1600 GLXi 16V 113 ch, élégance de la **Lancer Sedan**, convivialité du **Space Runner** et du **Space Wagon**, dynamisme sportif de l'**Eclipse**, luxe de la **Galant** 2000 GLSi 16V et toujours des moteurs 16V aussi

sobres que modernes, signés Mitsubishi. Technique d'avant-garde, renforts latéraux dans toutes les portières, suspension indépendante à l'arrière, direction assistée, lève-glaces électriques, verrouillage central, rétroviseurs extérieurs électriques et 3 ans de garantie d'usine: c'est ça, la virtuosité. Votre concessionnaire Mitsubishi vous attend pour un essai de conduite très «cool».



Colt Cool Edition 24'290.-
1.6i/16V, 113 ch, ABS, climatisation. Boîte automatique en option



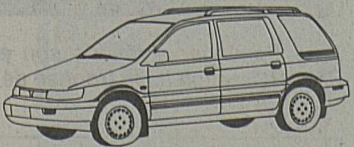
Space Runner Cool Edition 30'790.-
1.8i/16V, 122 ch, ABS, climatisation. Boîte automatique en option



Galant Cool Edition
Sedan 31'790.-
Hatchback 32'390.-
2.0i/16V, 137 ch, airbag, ABS, climatisation. Boîte automatique et «Fuzzy Logic» en option



Lancer Sedan Cool Edition 26'590.-
1.6i/16V, 113 ch, ABS, climatisation. Boîte automatique en option



Space Wagon Cool Edition 33'990.-
2.0i/16V, 133 ch, ABS, climatisation. Boîte automatique en option



Eclipse Cool Edition 34'300.- net
2.0i/16V, 150 ch, ABS, climatisation



Autres modèles Mitsubishi climatisés en série:
Galant V6-24, 3000 GT, Sigma V6 et L300 CLR Wagon.

Financement et leasing: EFL

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI



L'expédition Transsibérienne endeuillée

Huit morts, dont un Suisse, dans un accident d'hélicoptère.

SAINT-IMIER-BERNE-MOSCOU. - Huit personnes, dont un Suisse, ont trouvé la mort dans l'accident d'hélicoptère survenu samedi dans l'extrême-orient russe, a indiqué dimanche la société Longines qui parraine l'expédition.

L'appareil transportait une vingtaine de personnes, journalistes et membres d'une mission ethnographique consacrée au grand nord de la Sibérie. Un brusque changement des conditions atmo-

sphériques serait à l'origine de l'accident.

Selon Walter von Kaenel, directeur général de Longines, cinq Russes, deux Français et un collaborateur de l'entreprise ont été tués. Parmi les treize blessés ne figure aucun Suisse, a précisé Walter von Kaenel, en contact avec le médecin de l'expédition. A Berne, Franz Egle, porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) a confirmé le bilan de huit morts, dont un Suisse M.

Roger Rossier, chef de la publicité de Longines. L'hélicoptère avait à son bord des journalistes, une délégation de l'Association Défi Terre (organisateur de l'expédition) et de la compagnie Longines, parrain de l'expédition.

L'appareil volait en direction d'Uelen, à la pointe de la Russie orientale, pour une conférence de presse. Ce voyage devait conclure le périple de 8000 km en Sibérie. Il était le dernier des trois rendez-vous sur le terrain entre journalistes et l'équipe de la Transsibérienne.

Cellule de crise

Dès l'accident connu, Longines a constitué une cellule de crise à Saint-Imier pour organiser l'envoi de secours et affronter ce drame. Elle avait d'abord songé à demander l'aide de l'armée américaine pour rapatrier les survivants, a indiqué un porte-parole de la Société suisse de microélectronique (SMH), dont fait partie la société Longines. Elle y a finalement renoncé en voyant que les Russes avaient la situation bien en main.

Les corps des victimes et les blessés ont été transférés au

centre médical du Cap Schmidt, a déclaré le DFAE. Un avion-hôpital Iliouchine de l'armée russe, arrivé sur place avec dix médecins et neuf infirmières, doit repartir pour Moscou, à environ 10000 km. Dès leur arrivée dans la capitale, les blessés seront transportés dans un hôpital militaire.

Le brouillard serait à l'origine de l'accident de l'hélicoptère. La chute de l'appareil s'est produite à 15 h 20 locales (1 h 20 heure suisse samedi) à 20 kilomètres à l'est du village de Noutepelmen, à quelques kilomètres du détroit de Bé-

ring, au-delà du cercle polaire. Longines souligne toutefois que les causes exactes de l'accident n'ont pas encore été établies.

Les sociétés Longines et Sygma avaient affrété deux hélicoptères MI-8 d'Aéroflot pour permettre le déplacement de scientifiques, médecins et journalistes. Les passagers de l'autre appareil sont sains et saufs. Cinq Suisses, trois représentants de Longines et deux journalistes, participaient à cette expédition, aux côtés d'ethnologues français et de journalistes russes. (ats)

Propos de campagne...

Le mémorandum français sur la négociation du GATT permettra-t-il de débloquer un «round» qui est entré dans sa septième année et auquel l'administration Clinton a fixé un nouveau butoir, le 15 décembre prochain? Incontestablement, le ton du discours français a changé. On ne brandit plus la menace d'un veto qui fleurait bon le gaullisme ombrageux et «la gaullicque de la chaise vide». On en appelle à «un accord global et équilibré», formule déjà utilisée par le gouvernement Béréguoy et qui pourrait annoncer une dilution du contentieux agricole dans un document global portant sur les échanges industriels, les services et la propriété intellectuelle.

Malgré cet effort de présentation, le gouvernement français n'en qualifie pas moins «d'inacceptables en l'état» les concessions agricoles figurant au compromis de Blair House. Pour rassurer ses agriculteurs, il persiste à demander une renégociation du volet agricole du GATT dans deux secteurs clés: les restrictions en volume aux exportations agricoles de la CE et la réduction des surfaces d'oléagineux. S'ajoutent à ces deux points un double contentieux: le freinage des importations dans la CE des produits de substitution aux céréales pour l'alimentation animale et les mesures de rétorsion unilatérales appliquées par Washington.

Vieilles recettes

Voilà beaucoup d'exigences pour une négociation déjà interminable et que la France voudrait rouvrir dans son volet agricole, mais qui a toutes

chances de s'achever selon les vieilles recettes de la politique agricole française: calmer l'impatience des paysans par des compensations. Paris a initié le mouvement, la semaine dernière, après avoir accepté la réforme de la politique agricole commune et, manifestement, il tend la perche aux autorités de Bruxelles.

Edouard Balladur dont l'obstination n'est pas la vertu première, apparaît résigné au compromis voulu par le chancelier Kohl qu'il rencontrera, à Beaune, les 1er et 2 juin prochain.

Chirac avale son sabre

Jacques Chirac pourrait bien, sur ce dossier comme sur d'autres, avaler son sabre. N'est-ce pas le maire de Paris qui, en novembre dernier, dénonçait un «Munich agricole», annonçait qu'un gouvernement de droite ne serait pas engagé par l'accord de Blair House et même récusait le rôle joué par la commission de Bruxelles dans cette négociation? Avant le GATT, il y avait déjà eu la Cotisation sociale généralisée, doublée par Balladur et qui avait provoqué les saintes colères du maire de Paris. Balladur avait déjà montré le bout de l'oreille en acceptant les délocalisations, c'est-à-dire les transferts de Paris en province des administrations publiques, pourtant violemment dénoncées par Chirac pendant la campagne. Il ne manque que la chaîne Arte, récusée comme une mainmise occulte du pouvoir socialiste sur l'ex-réseau de La Cinquième qui finalement sera maintenue... Pierre Schäffer

20 000 personnes manifestent

Discours, musique et cabaret contre avions et places d'armes.

BERNE. - Environ 20 000 personnes ont participé samedi à Berne au Festival «Stop F/A-18» pour protester contre l'achat de nouveaux avions de combat et la construction de nouvelles places d'armes. Dès 15 heures, musique, cabaret et littérature ont animé la place Fédérale. Plusieurs politiciens de gauche ou écologistes se sont exprimés devant une foule enthousiaste mais assez disciplinée.

Le festival est organisé dans un esprit de «communication ouverte», a déclaré en ouverture le Bernois Peter Siegrist, membre du Groupe pour une Suisse sans armée (GSSA). Il faisait allusion à la votation du 6 juin sur les initiatives «Pour une Suisse sans nouveaux avions de combat» du GSSA et «40 places d'armes, ça suffit!». Malgré le temps incertain, la fête devait se poursuivre jusqu'à minuit.

Nombreux Romands

Les quelque 20 000 personnes - selon les estimations de la police - ont applaudi parfois frénétiquement les nombreux groupes de musique rock, classique et folklorique qui se sont produits sur la place Fédérale. De nombreux Romands, ainsi que beaucoup de femmes et de familles se trouvaient parmi les participants, issus de toute la Suisse. La manifestation s'est déroulée dans le calme, selon la police municipale.

Divers stands de fruits et légumes ont été aménagés et un grand lâcher de ballons a



20 000 personnes à Berne.

donné des couleurs à la fête. Parmi les calicots déployés, on pouvait lire notamment «DMF = SS - Pas d'avions!». L'agitation était également forte en gare de Berne, où de nombreux wagons spéciaux ont dû être prévus par les CFF, ainsi que deux trains supplémentaires en provenance de Suisse orientale.

La conseillère nationale écologiste Pia Hollenstein (SG) s'est engagée pour ne pas céder «un mètre carré supplémentaire à l'armée», qui serait déjà le plus gros propriétaire foncier du pays. Par conséquent, Mme Hol-

lenstein en appelle à accepter l'initiative contre les places d'armes.

Des logements, pas des avions

Vasco Pedrina, président du Syndicat industrie et bâtiment (SIB), a nié que l'acquisition des F/A-18 créerait de nouvelles places de travail. Il a en outre souligné que les 3,5 milliards de francs dépensés pour ces avions permettrait de construire 35 000 logements.

«Une Suisse sans F/A-18 est une chance pour l'Europe», a

déclaré de son côté le conseiller national Andreas Gross (soc. Zurich). Il a en outre contesté qu'un retournement de tendance se soit produit en faveur des F/A-18.

Therese Frösch (Alliance verte), directrice des Finances de la ville de Berne, a estimé qu'il existe d'autres priorités que l'achat d'avions de combat. Selon elle, l'argent doit être investi en faveur des chômeurs, de la formation, de la culture et de l'écologie. «Un superavion de combat est une idée issue de l'époque de la guerre froide», a-t-elle ajouté. (ats)

POINT DE VUE

F/A-18 en question

Le vote pour la suppression de l'armée n'aurait pas dû avoir lieu.

L'article 2 de la Constitution fédérale suisse dit notamment que «la Confédération a pour but d'assurer l'indépendance de la patrie contre l'étranger».

L'initiative n'a pas exigé que ce but soit biffé. Donc «le groupement pour une Suisse sans armée» l'a tacitement admis...

Mais sans armée, (c'est précisé) c'est-à-dire, dit son texte, «en menant une politique globale de paix qui renforce l'autodétermination du peuple tout en favorisant la solidarité entre les peuples».

Qu'en termes innocents ces choses-là sont dites! Des mots! Même l'ONU, créée pour cela, doit considérer son impuissance.

L'existence d'une armée allait tellement de soi en 1874 qu'aux art. 18 à 22 la Constitution ne prévoit que des dispositions d'organisation: service militaire obligatoire, équipement et armement de la troupe, taxe militaire, compétences exclusives de la Confédération, etc.

Ce sont ces dispositions que l'initiative veut supprimer. Alors, assurer l'indépendance avec quoi? Avec des mots? Ou avec des balles en caoutchouc et des gaz lacrymogènes? Pas même!

Malheureusement, je le souligne, seule une armée peut tenter de faire l'affaire, avec le souhait qu'elle n'ait pas à intervenir. Comme en 1939-

1945. Car la supprimer c'est accepter, tacitement, que la Suisse pourrait être rattachée sans coup férir, à l'un ou à plusieurs de nos Etats voisins - ceux-ci armés. Hitler avait déjà imaginé cela. Donc renoncer à la légitime défense.

Je ne vois pas, en effet, que les peuples soient, dans l'absolu, protégés des fauteurs de guerre à la faveur d'idées racistes ou impérialistes, propagées par des meneurs sans scrupules et surtout des chefs démentiels, comme cela «a eu» été et est encore.

Déjà, ci ou là - lisons la presse et regardons la télévision - les armes parlent, hurlent et tuent. Et de surcroît, la Suisse est jalouse. Le terrorisme fait florès, les guérillas qui génèrent les guerres s'organisent à nos portes. Et les mafias s'internationalisent.

Alors cessons de rêver. Voilà pourquoi je pense, qu'on ne doit pas soumettre au vote du peuple le renoncement tacite au but même de son existence.

Une erreur du 17 mars 1989 qu'il ne faut pas renouveler, même si le peuple a dit non à cette tentative de suicide collectif et si les pourfendeurs de l'armée persistent.

La démocratie trouve ses limites quand elle permet de prévoir une chose et son contraire. Quant aux F/A-18, ils sont un choix fait dans cette direction, après de longues études et non par plaisir de dépenser de l'argent. Edouard Morand

Des vins aux couleurs suisses

Le label pour la production intégrée sera national.

BERNE. - Créée dernièrement à Berne, la Fédération suisse pour la production intégrée en viticulture, Vitiswiss, lance un label national. Regroupant 800 vignerons pour 2500 hectares, cette association est présidée par un Valai-

san, le Sierrois Jean-Bernard Rouvinez. Il est réjouissant de constater qu'un regroupement helvétique condamne l'individualisme. Après l'éclosion, voici quatorze ans déjà, des méthodes de culture dites douces, une étape décisive

vient d'être franchie. S'appuyant sur une solide expérience, Vitiswiss entend développer et coordonner la production intégrée (PI), s'efforçant d'assurer une homogénéité dans les différentes régions viticoles du pays.

Pour garantir son succès, l'organisation faitière travaille en étroite collaboration avec les stations fédérales et les services cantonaux. Une actualisation constante des directives de production et la mise sur pied de cours de formation continue sont inscrites au programme.

Pour 1994!

Si la certification de la vendange PI est bien rodée, Vitiswiss reconnaît que la vinification accuse un certain retard. Toutefois, décidé à mettre sur le marché les premiers crus labélisés au printemps 1994, le groupement a édicté des principes sérieux. C'est ainsi que le label sera réservé aux vins d'appellation d'origine, issus exclusivement de récoltes PI. La chaptalisation est limitée à 3kg/hl et la teneur en soufre sera inférieure à 120mg/l. Aucun coupage n'est autorisé. Pour garantir la bonne facture des produits, une commission de dégusta-

tion régionale, reconnue par Vitiswiss, sera à pied d'œuvre.

L'intérêt d'un tel label est évident. Il constitue un plus et se révèle complémentaire aux marques déjà utilisées. Force est d'admettre également l'heureuse initiative de réunir l'ensemble de la profession sous un même drapeau. Cette démarche évitera une dispersion nuisible. Un atout non négligeable qui favorisera l'identification de vins sur le marché, alliant la qualité intrinsèque et le respect de l'environnement. (aam)

Apprendre à conduire

Invitation aux jeunes de 17 à 18 ans.

Comment limiter le nombre des accidents de la route chez les jeunes conducteurs? La plupart des pays européens tentent de répondre à cette question et développent des stratégies de prévention variées.

Un point cependant fait l'unanimité des experts: la nécessité de dédramatiser le cap du permis de conduire en étendant la formation sur une période de plusieurs mois. En France, par exemple, on a introduit à titre expérimental un apprentissage précoce mais prolongé de la conduite automobile. Le TCS a développé un projet analogue qu'il a soumis aux autorités fédérales. En attendant de connaître la suite qui sera donnée à cette proposition, le TCS et le Fonds de la sécurité routière

ont développé des stages de formation d'une semaine.

Pour les jeunes Valaisans, filles et garçons, le stage aura lieu cette année à Quinto, près d'Ambri (Tessin) du 10 au 17 juillet. Des activités de formation, de récréation, de sport sont proposées aux participants. S'agissant des matières automobiles, on mentionnera: la pratique de la conduite sur circuit, des exercices liés aux questions de trafic et de sécurité, des cours de mécanique, une formation de secouriste. Cette dernière vaut comme cours de samaritain, cours désormais obligatoire pour obtenir un permis provisoire.

Il convient de préciser que le stage est réservé à des jeunes nés en 1975 ou 1976 et ne disposant pas encore d'un permis provisoire.



Jean-Bernard Rouvinez, président de Vitiswiss.

LE PROGRES N'A JAMAIS EU SI BELLE ALLURE



Elégance du design. Confort haut de gamme. Equipement de série généreux.

Moteur puissant et économique. Découvrez la technique intelligente de sa suspension hydraulique II qui réagit instantanément aux conditions routières et au mode de conduite.

Son essieu arrière à effet autodirectionnel lui assure une sécurité active qui fait de la nouvelle Citroën Xantia une des voitures les plus réussies d'aujourd'hui.

Le progrès n'a jamais eu si belle allure. Venez l'essayer chez votre agent Citroën.

Illustration: Citroën Xantia 2.0 16V VSX, 1998 cm³, 111 kW/155 CV, consommation 7,8 l/100 km (Mix FTP 75), ABS, Frs. 35'300.-.

Citroën Xantia 2.0 VSX, 1998 cm³, 89 kW/123 CV, consommation 7,7 l/100 km (Mix FTP 75), ABS, Frs. 32'000.-.

Autres modèles à partir de Frs. 25'200.-.

Xantia

NOUVELLE CITROËN

Importateur: Citroën (Suisse) S.A., Route des Acacias 27, 1211 Genève 24, Tél. 022/308 01 11.
Financement et leasing par Citroën Finance. Citroën préfère Total.



Agences principales: Sion: Couturier S.A., Garage de Tourbillon, av. de Tourbillon 23-25, ☎ (027) 22 20 77. Sierre: Garage Cité du Soleil S.A., M. Paul Fellay, route de Sion 66, ☎ (027) 55 11 48. Martigny: Garage Mistral, Bruchez J.-P. & Fils, av. des Grandes-Maresches, ☎ (026) 23 16 16-17.

Agences locales: Sion: Garage Freddy Moix, route de Bramois, ☎ (027) 31 48 38. Saint-Léonard: Garage Stop, Masoch & Salina, ☎ (027) 31 22 80. Charrat: Garage de la Gare, Xavier Tornay, ☎ (026) 46 33 23.

FUST *actuel* **ELECTROMENAGER**
CUISES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Vous lavez, séchez et rangez! Tout dans votre appartement!



Novamatic WA 3
Lave-linge entièrement automatique, capacité 3 kg.
H 69, L 51, P 42 cm.
Location/m.* 47.-

Novamatic T 31
Séchoir, capacité 3,2 kg.
H 67, L 50, P 50 cm.
Location/m.* 23.-

Idéal! Lavez et séchez quand vous le désirez grâce à un lave-linge entièrement automatique et un séchoir d'appartement ou grâce à une colonne lavage-séchage d'appartement.
Des appareils raccordables partout (une simple prise suffit), très peu encombrants, très performants (jusqu'à 4,5 kg), tous les programmes de lavage à disposition, économiques...
Venez nous rendre visite, nous nous ferons un plaisir de vous présenter les modèles Miele, Electrolux, Kenwood, Novamatic, Rotel, V-Zug, AEG, et bien d'autres!

Kenwood Mini S
Lave-linge entièrement automatique pour 3 kg de linge sec. H 67, L 46, P 43 cm.
Location/m.* 69.-

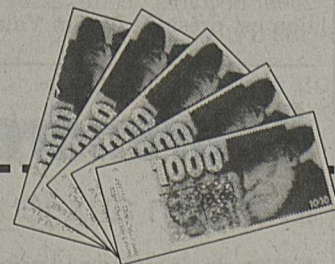
Electrolux 1030 W
Lave-linge entièrement automatique avec séchoir incorporé. 5 kg. H 85, L 60, P 60 cm. Location/m.* 86.-

Sion, av. de Tourbillon 47, 027/22 77 33. Martigny, Marché PAM, rte de Fully, 026/22 14 22. Eychholz-Visp, FUST-Center, Kantonsstrasse 79, 028/46 75 74. Villeneuve, Centre Riviera, 021/960 26 55. Réparation rapide toutes marques, 021/311 13 01. Service de commande par téléphone, 021/312 33 37.

1350.-

Modèles d'exposition et d'occasion.

1990.-



Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Moyennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

027 - 23 50 23
Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

VEHICULES AUTOMOBILES

J'ACHETE JE VENDS

TOUS VEHICULES AUTOMOBILES
027 / 55 24 24 (H. BUREAU)
WILLY FOURNIER - ILE FALCON - SIERRE

Nouveau, cherchons voitures d'occasion

+ utilitaires + 4x4.

Tél. 157 5001, heures de bureau.
Fr. 2.- la minute.

036-084406

A vendre

Cadillac Seville '92

Voiture de direction, V8 4,9 l, traction avant, 6000 km, bleu foncé mét., intérieur cuir, consommation mix 11,7 l/100 km, airbag, ABS, climatisation, automatique et beaucoup d'autres options.

Prix spécial: Fr. 61 000.-.

Automobiles Belle-Croix
Agence GM-US, Fribourg
(037) 24 98 28

17-018604

VOUS CHERCHEZ?

- tracteur Fiat 4x4, 90 CV, chargeur frontal, jumelage, cabine, parfait état;
- élévateur 3 points, 1300 kg.

☎ (025) 71 79 79
soir (025) 71 79 81
natel (077) 21 93 81.

036-090722

VOUS CHERCHEZ?

- tracteur
- transporter
- faucheuse
- terratrac
- autres machines?

☎ (025) 71 79 79
soir (025) 71 79 81
natel (077) 21 93 81.

036-090740



Distance merci

SKS



Prière de ne pas stationner sur le trottoir

SKS



Non merci, je conduis

SKS

Audi 90 Quattro

1986, options, expertisée 93, Fr. 6900.-

Opel Corsa 1,2

1986, expertisée 5.93, Fr. 4300.-

VW Golf 1300

5 p., 1982, 120 000 km, expertisée 5.93, Fr. 2900.- Crédit.
Tél. (077) 28 32 39, 036-090663

A vendre

BMW 535i

211 CV, 1992, 20 000 km, options. Neuve: Fr. 70 000.- cédée à Fr. 38 000.-.

Tél. (027) 22 98 73, à midi.

036-090635

A vendre

Ford Transit

double cabine, expertisé. Fr. 5500.-.

☎ (027) 23 39 77.

036-090357

A vendre

moto Yamaha TT 600

Embrayage neuf. Année 1984 Bon état. Expertisée. Fr. 2 800.-.
☎ (025) 71 83 35, dès 19 heures. 243-012320

A vendre

Renault Espace 2,2

blanche, 1990, 69 000 km, plusieurs options, état de neuf.

☎ (027) 22 73 73 ou (077) 28 26 41.

036-090889

VOUS CHERCHEZ?

- petit transporter, cabine, pont basculant 3 côtés - motofaucheuses, barre 1,45 et 1,60 m, bon état.

☎ (025) 71 79 79
soir (025) 71 79 81
natel (077) 21 93 81.

036-090717

VOUS CHERCHEZ?

- 2 botteuses mod. montagne - diverses piroettes et andaineurs - faucheuse rotative 1,65 m.

☎ (025) 71 79 79
soir (025) 71 79 81
natel (077) 21 93 81.

036-090720



A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC



VW GOLF FLASCH 1600	verte	1988	39 500 km
VW GOLF GL III 90 CV	gris mét.	1992	15 000 km
VW GOLF CL SYNCRO 4x4 90 CV	beige mét	1987	106 000 km
VW GOLF GTI	noire	1985	105 000 km
VW GOLF GTI 139 CV	vert mét.	1987	127 000 km
VW JETTA GTX, 107 CV	blanche	1988	97 900 km
VW JETTA GL 75 CV	rouge	1988	82 300 km
VW CORRADO G 60	blanche	1989	32 000 km
AUDI 80 QUATTRO 133 CV	blanche	1992	16 000 km
AUDI 80 QUATTRO 115 CV	bleu mét.	1991	26 000 km
AUDI 90 QUATTRO SPORT	noir mét.	1989	61 000 km
AUDI 80 V6 174 CV + acc.	gris mét.	1992	10 000 km
AUDI 100 QUATTRO 133 CV	gris mét.	1992	2 500 km
CITROËN AX 14 GT	blanche	1989	23 000 km
BMW 325 IX Touring	noir mét.	1989	98 000 km
OPEL VECTRA 4x4	noir mét.	1992	21 000 km
FIAT UNO I.e.	blanche	1991	19 000 km

EXPERTISÉES - GARANTIES 100% - CRÉDIT

GARAGE OLYMPIC - SIERRE
Tél. (027) 55 33 33

Représentants:

J. Rossier, Granges Tél. (027) 58 15 13
G. Brunello, Sierre (027) 55 84 74
C. Loye, Sierre (027) 55 58 50

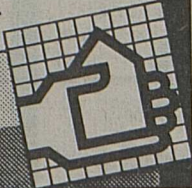
36-091138

IMMOBILIERES LOCATION

A LOUER :

à Sion, rue de Pratifori, situation très calme, 4 1/2 PIÈCES partiellement rénové avec 2 balcons, comprenant: - cuisine neuve - séjour - 1 salle à manger - 2 chambres à coucher. Loyer: Fr. 1230.- + charges. Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77



A louer à Martigny

bureaux

de différentes surfaces. Bien situés dans zone industrielle.

PFM Port Franc Martigny S.A. Tél. (026) 22 73 33

Martigny

av. de la gare 38 A louer

appartement de 4 pièces Fr. 992.- + charges, libre dès le 1.10.1993 1 studio Fr. 560.- + charges date à convenir au sous-sol: 1 place de parc et un dépôt de 76 m². Pour rens.: (026) 22 28 04.

036-090907

Installez-vous sans investir

A louer ou à vendre à Sierre BUREAUX de 25 à 120 m²

Entièrement équipés. Salle de conférence, photocopieuse, fax, cafétéria et secrétariat à disposition. Environnement de 1er ordre. Prix et conditions à discuter.

CONSULTEC S.A. - Sierre Tél. (027) 572 772

36-3484

A louer à Sierre

Av. Max-Huber, immeuble Parc-Fleuri

1 studio non meublé au 3e étage. Libre tout de suite. Rue N.-Dame-des-Maraux

1 studio non meublé à l'attique.

Situation tranquille. Libre tout de suite. S'adresser à: Zufferey A & G. Tél. (027) 55 40 02.

036-090672

NOUVEAU

NATURE - SOLEIL CONFORT

A louer dans petit immeuble neuf

à Nax

- studios dès 491.-
2 1/2 pièces dès 681.-
3 1/2 pièces dès 823.-
4 1/2 pièces dès 950.- + charges.

Garage à disposition.

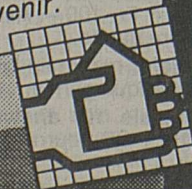
Cadre de vie exceptionnel!

GÉRANCE LOCATIVE ADMINISTRATION IMMOBILIERE membre AFICECO holding SA Tél. 027-22 66 23 RUE PRÉ-FLEURI 2 A 1951 SION

A LOUER :

à Sion-Ouest, dans un immeuble neuf, MAGNIFIQUE 4 1/2 PIÈCES (125 m²) avec jardin d'hiver, comprenant: - cuisine entièrement équipée - grand séjour - deux salles d'eau - situation ensoleillée - place de parc extérieure. Loyer: Fr. 1280.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77



Jeune couple valaisan cherche à louer à Sion

4 à 5 pièces

A partir d'août-septembre 1993.

Tél. (01) 362 12 97, le soir.

115-708815

A louer à Martigny, quartier Fusion-Hôpital,

studio

libre: 1.6.1993.

Ø (026) 22 12 92.

036-090160

A louer à Vétroz

appartement 3 1/2 pièces

Fr. 1000.-, charges et place de parc comprises + un mois de loyer gratuit. Libre dès le 1.7.1993.

Pour tous renseignements: (027) 23 47 12, heures de bureau.

036-090739

A louer à Vétroz

appartement 4 1/2 pièces

Fr. 1150.-, charges et place de parc comprises + un mois de loyer gratuit. Libre dès le 1.7.1993.

Pour tous renseignements: (027) 23 47 12, heures de bureau.

036-090725

A louer à l'année

appartement 3 pièces

à 2 min du centre de Crans. Fr. 1400.- charges comprises

studio

à Montana, libre tout de suite, jusqu'au 15 décembre. Fr. 650.- charges comprises.

Tél. (027) 41 45 40.

036-090929

SION A louer à l'avenue de France 6, immeuble Piazza studio Prix: Fr. 550.- par mois. Disponible tout de suite. Tél. (027) 23 74 55

A louer ou à vendre à Montana-Crans au calme et vue imprenable

joli studio meublé

Cuisine, salle de bains séparée. Piscine et sauna à disposition. Place de parc extérieure.

Fiduciaire SOREL COM S.A. Tél. (021) 903 30 02.

22-109321

A louer à Sion centre ville

superbe attique 120 m², moderne

séjour sur grande terrasse plein sud. Vue imprenable, calme. 3 chambres, salle de bains + douche WC séparés. Libre tout de suite. Fr. 1450.- + acompte charges.

Tél. (027) 866 222, le soir 19-21 h.

036-090433



MONTHEY

à 5 minutes du centre

4 1/2 pièces au 3e

dès Fr. 697.-/mois pour revenus modestes et Fr. 27 000.- de fonds propres.

AV. DU CHAMOSAIRE 19 1860 AIGLE Tél. 025/26 48 11

A louer à Sion local commercial 140 m²

Fr. 850.- + charges. Libre tout de suite. Ø (027) 22 66 23. 036-089149

A louer à partir du 1er juin

petit studio

à Vermaia. Fr. 500.- par mois, charges comprises.

Tél. (027) 41 25 19, heures bureau.

036-090326

A louer à Sion, av. de la Gare 20

très beau studio meublé

Libre dès le 1er mai 1993.

Ø (027) 22 51 53 et prof. 22 43 15.

036-089948

A louer à Sion-Ouest, av. Maurice-Trolliet

luxueux et spacieux 4 1/2 pièces neuf

Fr. 1200.- par mois. Ø (027) 22 57 21, heures de bureau.

036-090742

A louer à Sion

studio

avec cuisine séparée. Fr. 600.- par mois.

Tél. (027) 22 65 85.

036-090374

A louer à Sierre

studio meublé

cave, place de parc. Fr. 640.- charges comprises.

Tél. (027) 55 30 53 ou (077) 28 18 69.

036-090004

Vex

(Les Prasses) A louer

2 pièces meublé

+ balcon, Fr. 600.-/mois

Ø (026) 22 39 00 le matin.

036-089653

A louer à l'année, à Montana

2 pièces meublés

cuisine séparée et salle de bains. Vue superbe, sauna, piscine.

Fr. 800.- par mois + charges. Ecrire sous chiffre L 036-90142 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-090142

A louer à Veyras, dans villa

2 pièces

meublé, place de parc, pelouse. Fr. 750.- charges et électricité comprises.

Tél. (027) 55 88 07 (h des repas).

036-090558

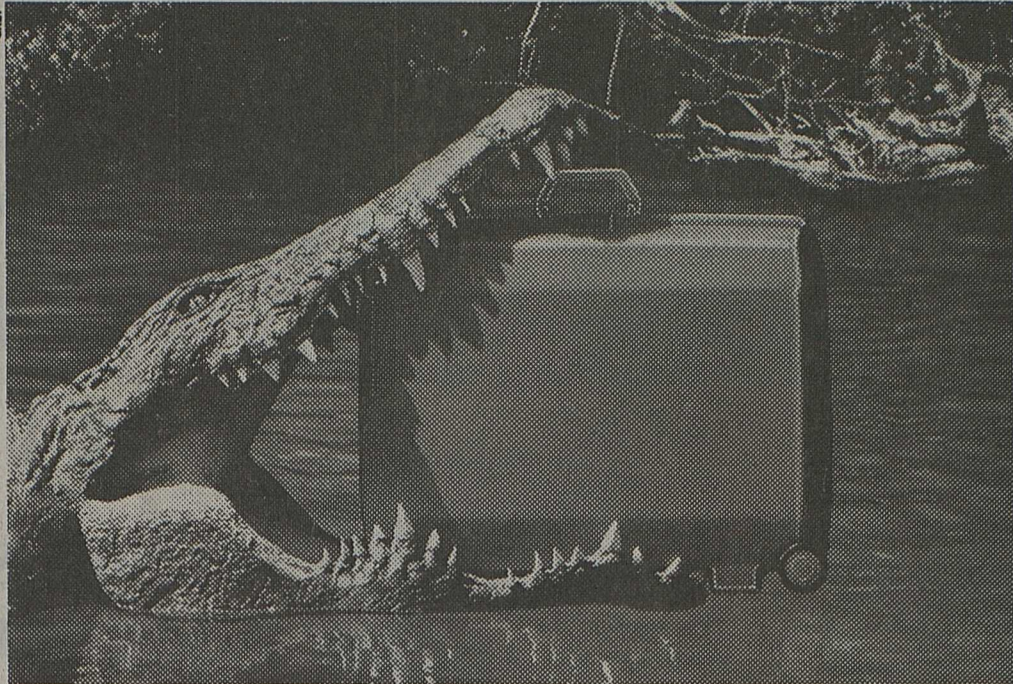
A louer à Ayent

appartement neuf 4 pièces

Libre tout de suite.

Ø (027) 38 22 59, le matin.

036-090831



ON EST PARFOIS AMENE A VOYAGER A LA DURE.

Pas besoin d'être un grand explorateur pour apprécier la solidité de cette valise Samsonite...

EN DÉMONSTRATION ACTUELLEMENT PLACETTE SIERRE - SION - MONTHEY



A louer à Martigny-Bourg,

2 pièces

+ balcon, Fr. 600.-/mois Ø (026) 22 39 00 le matin.

036-089653

A louer à Sion, av. de Tourbillon 38

bureau

2 pièces (env. 30 m²), entièrement refait. Fr. 450.- charges comprises.

Tél. (027) 31 62 19.

036-090561

Sion-Ouest, à louer joli

2 pièces

séjour-cuisine, chambre, balcon, jouissance carnotset.

Loyer: Fr. 725.- + Fr. 85.- de charges. Possibilité de louer garage individuel avec eau courante. Loyer Fr. 100.- Libres dès 1.7.93.

Tél. (027) 23 11 46, bureau et (027) 23 31 19, le soir.

036-091041

A louer à

Sion-Uvrier dépôt-atelier de 130 m²

Faire offres au tél. (027) 31 21 04.

036-089528

Bramois. A louer de privé dès le 1er juillet 1993

grand studio meublé

Endroit calme et ensoleillé, place de parc. Fr. 600.- charges comprises.

Tél. (027) 58 31 15.

036-090731

A louer à Martigny avenue de la Gare 50

bureau 4 pièces 90 m²

Loyer: Fr. 850.- + charges. Libre dès le 1er juillet 1993.

Ø (027) 22 34 64.

036-083411



DUC-SARRASIN & CIE S.A.

SION

A LOUER

plusieurs appartements 2 1/2 pièces - 3 1/2 pièces

Disponibles tout de suite ou à convenir.

FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE MARTIGNY - (026) 22 63 21

COSTA-DORADA

900 km de la Suisse. Appartement 5 pers. directement sur plage. 285.-/570.- par semaine. (021) 312 23 43 Logement City 300 logements de vacances.

18-068718

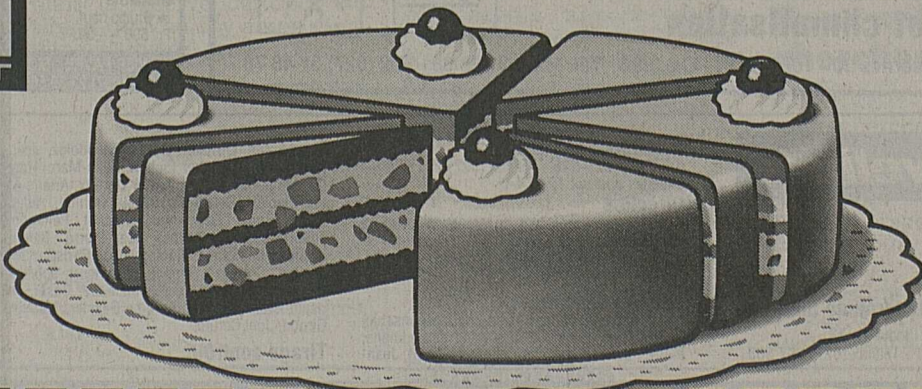
TOUT LE MONDE PEUT AIDER!



DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES



Le crédit à remboursement flexible.



Payez selon votre budget.

Avec Flexicredit, c'est vous qui déterminez, de mois en mois, le montant de vos remboursements.

êtes en avance sur le plan de remboursement, vous pouvez également suspendre le paiement de vos mensualités.

Veillez m'adresser, sans aucun engagement de ma part, le prospectus (Flexicredit) avec une formule de demande.

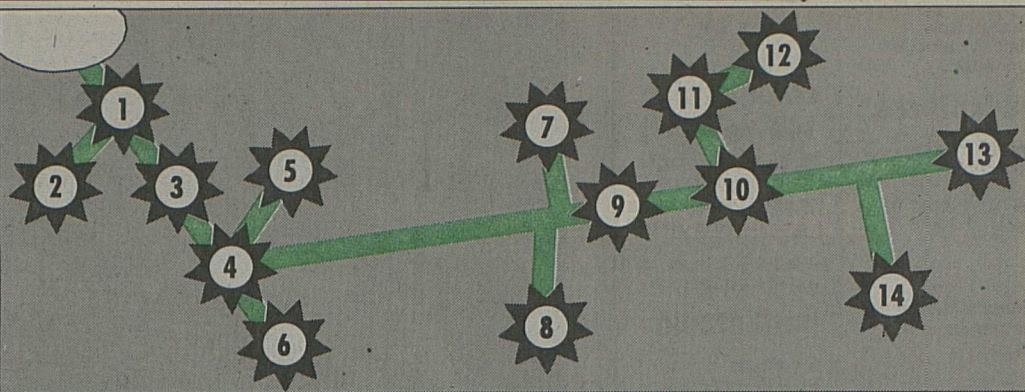
Form with fields for Nom, Prénom, Rue, No, NPA/Lieu, Date de naissance.



Société affiliée de l'UBS

Banque Aufina, 2, rue du Scex, 1951 Sion, téléphone 027 22 95 01

Intérêt annuel d'après montant du crédit et durée. 13,25-15,5%, calculé selon méthode des annuités, assurance pour solde de dette en cas d'incapacité de travail incluse.



Bien servi Bien conseillé



EUBOS

les soins prévenants de la peau

EUBOS liquide est également disponible en sachet de recharge pratique.

EUBOS solide et liquide ont une valeur pH neutre et sont exempts d'alcali et de savon.

Choisissez EUBOS rose, au frais parfum dermatologiquement testé, ou EUBOS bleu, non parfumé.



EUBOS
pour une peau saine et belle.



"Vous recevrez gratuitement un flacon EUBOS à 30 ml pour une valeur de fr.2.- jusqu'à épuisement du stock."

- 1 MONTHÉY
Droguerie Garrone
Tél. 025/ 71 23 73
- 2 TROISTORRENTS
Droguerie M. Défago
Tél. 025/ 77 13 68
- 3 ST-MAURICE
Droguerie Jordan Storelli
Tél. 025/ 65 11 62
Droguerie A. Mottet
Tél. 025/ 65 27 47
- 4 MARTIGNY
Droguerie B. Crettex
Tél. 026/ 22 12 56
Droguerie J. Federici
Tél. 026/ 22 28 27

- 5 FULLY
Droguerie L. Cherifi
Tél. 026/ 46 20 39
- 6 ORSIERES
Droguerie M. Rausis
Tél. 026/ 83 16 84
- 7 CONTHEY
Droguerie Gérard Vuagnaux
Tél. 027/ 36 35 25
- 8 HAUTE-NENDAZ
Droguerie Y. Moren
Tél. 027/ 88 12 10
- 9 SION
Droguerie A. + B. Schroeter
Tél. 027/ 22 21 64

- Droguerie A. Thevenon
Tél. 027/ 22 38 89
- Droguerie B. Constantin
Tél. 027/ 22 73 66
- Droguerie Jordan
Tél. 027/ 23 72 23
- Droguerie M. Rey
Tél. 027/ 22 10 29
- Droguerie du Ritz
Tél. 027/ 23 68 23
- 10 SIERRE
Droguerie B. Barone
Tél. 027/ 56 10 12
Droguerie J. Ch. Romailer
Tél. 027/ 55 12 68

- Droguerie J. Puipep
Tél. 027/ 55 10 91
- 11 CRANS - SUR - SIERRE
Droguerie J.- P. Rouvinez - D. Mommer
Tél. 027/ 41 40 87
- 12 MONTANA
Droguerie Centrale M. Rey
Tél. 027/ 41 24 20
- 13 BRIGUE
Droguerie Th. Gyax
Tél. 028/ 23 14 92
Droguerie M. Brigger
Tél. 028/ 24 13 00
- 14 GRÄCHEN
Droguerie M. Brigger
Tél. 028/ 56 16 65

IMMOBILIERES LOCATION

SION

A louer, av. de Tourbillon 38,
BUREAU (env. 30 m²)
au 1er étage avec ascenseur.
Fr. 500.- par mois.
Tél. (027) 23 74 55

A LOUER :

à Sierre, route de Sion, Cité Aldrin, JOLI 3 1/2 PIÈCES entièrement rénové.
Loyer: Fr. 820.-, charges comprises.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/ 22 85 77

SION CENTRE VILLE

A LOUER dans un petit immeuble résidentiel, ensoleillé, vue, calme, verdure,
SUPERBE APPARTEMENT de + 140 m²
Très grand séjour + cheminée française + balcon, 3 chambres à coucher, cuisine équipée moderne spacieuse, coin à manger, balcon, hall habitable.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 22 48 84

SION

A LOUER **magnifique studio meublé** au centre ville.
Fr. 730.- par mois.
Disponible 1.6.1993.
Tél. (027) 23 74 55

SION

Av. de Tourbillon 38
A louer **STUDIO** entièrement refait à neuf.
Fr. 500.- par mois.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 23 74 55

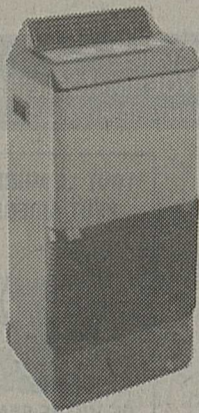
A LOUER :

à Sion, av. du Petit-Chasseur, dans un immeuble neuf,
2 1/2 PIÈCES
Loyer: Fr. 1050.-, charges et place de parc intérieure comprises.
Libre dès le 1^{er} juillet 1993.
Tél. 027/ 22 85 77

ANNONCES DIVERSES

CLIMATISEUR MOBILE NOBEL

sans installation températures agréables en toutes saisons



Hauteur x largeur x profondeur
96 x 43 x 29 cm



- haute puissance frigorifique 2400 watt
- grande capacité déshumidification 1,3 l/h
- très silencieux, compresseur rotatif seulement 51 DBA
- refroidit, chauffe
- l'eau de condensation est soumise à l'évaporation et expulsée par le tuyau flexible à l'extérieur du local
- puissance de chauffe 1800 watt
- horloge programmable
- filtres lavables

AGENCE OFFICIELLE - VENTE ET SERVICE APRÈS-VENTE

L. CONTI

froid et climatisation
Rue des Casernes 30 - 1951 SION - C.p. 396 - Tél. (027) 31 38 68 - Fax (027) 31 48 78

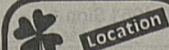
Loèche-les-Bains

A louer dès le 1.6.1993 (évent. à vendre), dans immeuble neuf au centre,

4 1/2 pièces en duplex

Surface 150 m², grand confort, terrasses couvertes, grande cave.

Sous chiffre P 115-910171 à Publicitas, 3900 Brigue.



SION
★ Mce-Troillet 1 Studio, Fr. 690.- + ch.
★ Vieille ville App. 2 1/2 p., attique mansardée, 82 m² Fr. 1200.-, ch. c.
★ Route du Ravy App. 3 1/2 p., parc extérieur, Fr. 1200.-, ch. c.
VÉTROZ
★ Grande villa récente 6 1/2 p., cheminée, Fr. 1850.-
MIEGE
★ Dans villa neuve 5 1/2 p., vue et soleil, Fr. 1950.-
BRAMOIS
★ Studio neuf, Fr. 590.- + ch.
XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56

027
29 51 51

SION

A louer dans immeuble résidentiel et commercial neuf, centre ville,

● APPARTEMENT 3 pièces

entièrement agencé, construction et finitions de première qualité.
Fr. 1270.- par mois

● APPARTEMENT 2 pièces

au prix très intéressant de Fr. 690.- par mois + ch. Fr. 70.-.

Places de parc à disposition en parking souterrain.

Tél. (027) 23 74 55

Avez-vous aussi besoin d'aide?

Je conseille en matière de: la boulimie, la nervosité, les maux de tête de toutes sortes, les problèmes conjugaux, les inhibitions, les angoisses, la crainte des examens, l'habitude du tabac et de l'alcool.
Le conseil à distance est aussi possible (photo).



Tous les 15 jours le mercredi de 16 h à 19 h à l'Hôtel du Grand-Quai 1920 MARTIGNY
Renseignements lu-ve 9 h - 12 h, 15 h - 19 h sa 9 h - 12 h
(062) 26 55 15 ou (077) 47 36 20
H. U. Gerber, magnétiseur Aarburgerstrasse 147 4600 Olten

Nouvelliste

Service des abonnements (027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
Chèques postaux 19-274-0

Direction

André Luisier, président du groupe Nouvelliste et du holding Rhone Media S.A.; Hermann Pellegrini, directeur des éditions; Francis Zufferey, directeur administratif.

Rédaction centrale

François Dayer, rédacteur en chef responsable; Roland Puipep, rédacteur en chef des éditions, Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint; Jean-

Cosme Zimmermann, Gérard Théodoloz, Jean-Paul Riodel, Michel Pichon, Jean-Marc Theytaz, Michel Masserey, Xavier Duroux, Ariane Altor, Danièle Delacrétaç, Csilla Bohnet, rédacteurs; Roger Germainier, Vincent Pellegrini, éditorialistes analystes; Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolly, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste. Magazine: Antoine Gessler, Manuela Giroud, Joël Cerutti.

Tirage contrôlé

44 221 exemplaires. REMP base 1991.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.

Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.

Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit); 10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.

6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.10 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.

Réclames: 4 fr. 70 le millimètre.

Gastronomie: 2 fr. 45 le millimètre.

Publiportage: 2 fr. 35 le millimètre.

Avis mortuaires: 1 fr. 50 le millimètre (colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

Noës

Mercredi 19 mai 1993

Veille de l'Ascension à 20 heures
Salle de gymnastique
Salle polyvalente (non-fumeurs)



LOTO A GOGO

Organisation: école de musique, Noës

Abonnement de soirée Fr. 50.- (séries spéciales comprises)
20 séries dont 2 séries spéciales (cartes illimitées)
Lots de consolation: 1 bouteille
Tirage des abonnements gratuit
Exclusif: que vous gagniez le premier ou le dernier lot de série, ce lot sera identique en valeur: Fr. 100.-. Assortiment valaisan, hobby box, fromage du Valais, glacière garnie.
Première série spéciale: mountain bike, grill avec pierre volcanique, grill électrique, valise pique-nique garnie.
Deuxième série spéciale 10^e anniversaire: 1 voyage à Paris, mini-chaîne double-cassette + CD, tourne-broche, four à pizza, sorbetière.

L'horlogerie exporte plus

Les membres de la Fédération de l'industrie horlogère suisse (FH) - association faitière de ce secteur industriel qui regroupe plus de 80% des entreprises et du chiffre d'affaires consolidé - ont vu l'an dernier leurs exportations grimper de 7,5% à 7,369 milliards de francs par rapport à 1991.

BIENNE. - Selon le dernier rapport de la FH, la production totale aurait atteint le montant record de 8 milliards de francs en tenant compte du marché suisse. Ce résultat «réjouissant» a fait progresser la part horlogère à 8% des exportations suisses, part la plus haute enregistrée au cours des dix dernières années.

Selon la FH, cette évolution a eu deux «moteurs» princi-

paux. Dans la gamme des montres en matière plastique, premièrement, dont Swatch est l'incontestable agent dominant, la progression a été de 51% pour atteindre 25 millions de pièces, soit 62% du total des montres complètes exportées. Secondement, la montre mécanique qui ne représente que 10% des montres exportées en nombre de pièces, est en hausse de 57% par rapport à 1991. Une fois encore grâce à la Swatch, selon la FH. En valeur, la progression est plus modeste avec 12% mais la part des montres mécaniques atteint près de 45% du total des exportations de produits terminés, ce qui indique, selon la FH, l'importance du haut de gamme.

Pour André Margot, président de la FH, il «paraît raisonnable de souhaiter un exercice 1993 dans le sillage de 1992, année marquée par

un premier semestre hésitant et un second semestre caractérisé par une croissance relativement faible».

Exportations

Le montant des exportations dans les principaux pays européens a été le suivant en 1992: Italie: 844 millions de francs, Allemagne: 702 millions, France: 425 millions, Grande-Bretagne: 280 millions, Espagne: 209 millions, pays nordiques: 97 millions de francs, soit au total près de 2,7 milliards de francs pour les pays de la CE et 182 millions de francs pour ceux de l'AELE. Le total pour l'Europe, y compris les pays de l'Est dont la CEI, se monte à 2,96 milliards de francs.

Si le montant des exportations ne s'est élevé que de 43 millions de francs en Afrique, il a en revanche atteint près

de 463 millions de francs au Moyen-Orient dont 152 millions en Arabie saoudite et 120 millions dans les Emirats arabes. En Asie, Hong-Kong se taille la part du lion avec 1,24 milliard de francs d'exportations. Suit le Japon avec 575 millions de francs pour un total de 2,73 milliards de francs d'exportations. En Amérique du Nord, les Etats-Unis ont importé pour 806 millions de francs de montres sur un total de 883 millions. L'Amérique latine est un marché moins important puisqu'il ne participe que pour quelque 240 millions de francs aux exportations. On note encore 84 millions de francs d'exportations en Océanie, selon la FH. Au total, ce sont quelque 98 millions de montres et de mouvements assemblés ou non qui ont été exportés en 1992. (ap)

Coordination romande

Les gouvernements romands vont se rencontrer.

LAUSANNE. - Les gouvernements des sept cantons francophones se réuniront le 4 juin prochain à Lausanne, pour étudier une coordination des politiques romandes sur les plans fédéral et international. Pierre Duvoisin, président du Conseil d'Etat vaudois, a confirmé samedi cette nouvelle annoncée par le «Nouveau Quotidien». Il a cependant précisé qu'il n'était pas question de constituer un «gouvernement romand».

L'idée d'une concertation permanente entre les cantons de Vaud, du Valais, de Neuchâtel, du Jura, de Genève, de Fribourg et de Berne avait été émise l'automne dernier, après d'autres, par le conseil-

ler d'Etat genevois Guy-Olivier Segond. Elle est maintenant relancée par les Vaudois.

Ceux-ci proposent de créer un organisme qui comprendrait les sept chefs de gouvernement pour coordonner leur attitude à l'égard de certains grands problèmes suisses et européens. La prise de contact du 4 juin permettra de discuter de la cohésion romande au sein de la Confédération et des relations internationales que les cantons francophones peuvent entretenir.

L'accueil serait favorable sur le fond, mais certains cantons auraient émis des réserves. (ats)

Double non du Parti libéral

Votations du 6 juin en point de mire

BERNE. - Le Parti libéral suisse (PLS) dit non à «un avenir sans protection». Son assemblée des délégués a rejeté à l'unanimité, samedi à Berne, les initiatives «pour une Suisse sans nouveaux avions de combat» et «40 places d'armes, ça suffit», qui seront soumises au peuple et aux cantons le 6 juin prochain.

Selon un communiqué du PLS, les deux objets ont été présentés à l'assemblée par la vice-présidente du parti Elisabeth Simonius, députée au Grand Conseil de Bâle-Ville, et par le conseiller national

vaudois Jean-François Leuba, président du groupe libéral des Chambres fédérales.

Pour les libéraux, l'initiative du Groupe pour une Suisse sans armée s'en prend en fait à l'existence même de l'armée. Les deux initiatives, ajoute le communiqué, entendent non seulement affaiblir la volonté de défense, mais aussi empêcher toute réforme positive de l'armée suisse. Le PLS dénonce en outre le «détournement institutionnel» opéré par les promoteurs des initiatives, qui sont en fait des référendums déguisés. (ats)



Voici, de gauche à droite, Jean-François Leuba, président du groupe libéral, Mme Elisabeth Simonius, vice-présidente, et François Jeanneret, président du parti.

Neuchâtel: retour des ours

LA CHAUX-DE-FONDS. - Plusieurs centaines de curieux ont assisté à l'arrivée d'un couple d'ours samedi au parc zoologique de La Chaux-de-Fonds. Les plantigrades, auparavant pensionnaires de la fosse de Berne, ont semblé ravis de leur nouvel habitat dans les montagnes neuchâtelaises. Seul regret pour les ours: le public n'est pas autorisé à leur lancer des carottes.

Les caisses contenant les ours ont été déposées dans l'enclos par un imposant camion-grue. En guise de bienvenue, miel, pommes et autres gâteries attendaient le couple dans son nouveau logis. Leur transfert a sauvé les deux ours de la mort. Au vu de la surpopulation, les responsables de la fosse de Berne ont en effet été obligés d'exterminer plusieurs exemplaires. Ils n'entendent désormais conserver que des ours de race pyrénéenne.



De nombreux curieux pour l'arrivée des plantigrades.

responsable du parc du Bois-du-Petit-Château, Michel Sester, espère que des oursons naîtront de cette union.

Le parc de la métropole horlogère accueille près de

450 animaux, qui, pour la majorité, font ou faisaient partie de la faune de l'arc jurassien. Les derniers loups et ours vivant dans le canton de Neuchâtel ont été abattus vers la

moitié du XIXe siècle. Les lynx, qui avaient également disparu, ont été réintroduits dans la réserve naturelle du Creux-du-Van il y a une vingtaine d'années. (ats)

Nouveaux statuts du PSS

Pour une politique raisonnable de la drogue.

BERNE. - Le comité central du Parti socialiste (PSS), réuni samedi à Berne, a adopté le projet de nouveaux statuts qui sera présenté au congrès en novembre prochain. Il a par ailleurs décidé de soutenir l'initiative populaire «pour une politique raisonnable face à la drogue».

Le projet de nouveaux statuts introduit, au sein du parti, un droit de référendum et d'initiative. Il prévoit également que les femmes adhérentes au PSS seront automatiquement membres de l'organisation indépendante des femmes socialistes. Les femmes, selon le PSS, espèrent

ainsi renforcer leur position au sein du parti. Le quota de 40% de femmes dans tous les organes du parti est un pas dans la même direction, selon un communiqué.

Le comité central s'est prononcé à une forte majorité pour l'initiative «pour une politique raisonnable de la drogue». Le PSS entend promouvoir toutefois ses propres postulats, notamment la dépénalisation et un large éventail de mesures préventives. Le PSS n'est pas d'accord avec les intentions répressives de l'initiative «pour une Suisse sans drogue». (ap)

EN BREF

Excès condamné

GENÈVE. - Première à Genève depuis l'annonce par le procureur général Bernard Bertossa d'une sévérité accrue en cas d'excès de vitesse. Un automobiliste a été incarcéré samedi uniquement parce qu'il roulait trop vite.

Il circulait à une vitesse moyenne de 185 km/h sur un tronçon d'autoroute où la vitesse est limitée à 100 km/h, a révélé la police genevoise. (ats)

Commandes compensatoires

BERNE. - Les entreprises suisses ont obtenu à ce jour 465 millions de francs de commandes compensatoires de la part du consortium américain (McDonnell Douglas, Northrop, General Electric et Hughes) qui fabrique l'avion de combat F/A-18. Selon le service d'information de McDonnell Douglas à Berne, plus de 150 sociétés de vingt cantons en ont profité. Un tiers environ des entreprises

bénéficiaires emploient moins de cent personnes. (ats)

Deux mille chercheurs

GENÈVE. - Plus de deux mille chercheurs et cliniciens, venus de 50 pays, se sont rassemblés ce week-end à Genève pour débattre des nouvelles perspectives thérapeutiques pour les patients cardiaques. Ce deuxième symposium international sur l'insuffisance cardiaque se tient jusqu'à jeudi à Palexpo. (ats)

Quatre incendies

BERNE. - Au moins quatre incendies ont éclaté ce week-end en Suisse romande, faisant un mort et d'importants dégâts. Une sexagénaire est morte asphyxiée samedi matin dans son appartement à Carouge (GE) après que son matelas a pris feu durant la nuit. La victime, de nationalité italienne, vivait seule «dans un désordre indescriptible». (ats)

Week-end très fluide

BERNE. - Au moins trois personnes ont perdu la vie sur les routes ce week-end, dont deux en Suisse romande. Le trafic est par ailleurs resté très fluide. Sur les lacs, l'affluence a été supérieure à la normale en raison du temps clément et des tarifs réduits pratiqués à l'occasion de la journée de la navigation, hier.

A Genève, les familles ont été particulièrement nombreuses à embarquer pour un tour sur le lac, selon la Compagnie générale de navigation du lac Léman. Pour le lac de Bienne, la société de navigation régionale a enregistré entre 6000 et 7000 voyageurs, ce

qui constitue «un excellent résultat», selon un responsable. Sur les lacs de Neuchâtel et de Morat, l'affluence a été légèrement supérieure à la normale.

En Suisse alémanique en revanche, la fréquentation a été inférieure aux attentes sur les lacs de Zurich et des Quatre-Cantons, essentiellement en raison du temps incertain d'hier matin.

Malgré quelques averses en fin de journée, les températures ont été d'un degré supérieures à la moyenne saisonnière samedi, selon l'Institut suisse de météorologie (ISM). Elles se sont situées généralement entre 16 et 19 degrés,

avec des pointes à 23 degrés sur le Tessin. Hier, il a fait un peu plus chaud en Suisse ro-

mande, avec des températures aux alentours de 20 degrés. (ats)

Jeu dangereux

BIENNE. - Un incendie provoqué par un enfant a causé des dégâts estimés à environ 300 000 francs, samedi dans un appartement d'un immeuble locatif de Bienne. Le feu a été vite maîtrisé et personne n'a été blessé, a indiqué la police cantonale bernoise.

L'enquête a permis d'établir que le sinistre a été déclenché par un enfant qui jouait seul dans sa chambre. Il a allumé une vieille lampe calorifique en introduisant la fiche dans la prise du courant. La lampe s'est enflammée d'elle-même et a mis le feu au lit et aux rideaux. (ats)

La mort d'un milliardaire

NEW YORK. - William Randolph Hearst junior, rédacteur en chef de la chaîne de journaux «Hearst» et l'un des héritiers de l'empire de presse, est décédé vendredi à l'âge de 85 ans à New York, a annoncé George Reine, rédacteur en chef adjoint du «San Francisco Examiner».

William Hearst, le second des fils de William Randolph, avait commencé sa carrière comme reporter et, en 1956, il avait obtenu le Prix Pulitzer dans la catégorie «reportage international».

Pendant près de quarante ans, il avait milité pour une politique de défense américaine forte et le développement du système routier aux Etats-Unis. Il avait voyagé à travers le monde pour interviewer les «grands».

Comme son ami le milliardaire Howard Hughes, il éprouvait une passion pour les avions et les bolides. Il entretenait des relations d'amitié avec John Wayne et Bing Crosby.

Cependant après l'enlèvement de sa nièce Patricia Hearst en 1974, il avait décidé de mener une vie sociale plus discrète.

Hearst avait divorcé à deux reprises avant d'épouser Austine McDonnell, une autre journaliste spécialisée dans la vie mondaine. (ap)

Demirel président

ANKARA. - Le premier ministre Suleyman Demirel a été élu hier président de la Turquie pour sept ans. Il a obtenu la majorité absolue au troisième tour de l'élection présidentielle par le Parlement unicaméral de 450 sièges. M. Demirel a obtenu 244 voix sur 431 députés votants, a annoncé la présidence du Parlement. Il succède à Turgut Ozal, décédé d'une crise cardiaque le 17 avril.

Chef du parti de la Juste Voie (droite traditionnelle), Suleyman Demirel, 68 ans, était chef d'un gouvernement de coalition depuis novembre 1991. Il a obtenu le soutien des députés de son parti, de la plupart des députés du Parti social-démocrate populiste (SHP) qui participe à la coalition gouvernementale et du petit parti d'extrême-droite le Parti du mouvement nationaliste. Il a été élu parmi quatre candidats. (ats/afp)

Une longue retraite...

MIAMI. - Olive Preito, institutrice dans une école de Floride, a pris sa retraite en 1947 à l'âge de 64 ans. Dans les décennies qui ont suivi, sa retraite a décuplé puisqu'elle est passée de 50 à 500 dollars. Le seul hic, elle est morte en 1950.

Son neveu de 72 ans a été arrêté jeudi: les enquêteurs l'ont filmé en train de toucher le dernier chèque d'Olive Preito. Selon la police, Lars Copenland, qui a été inculpé de vol et de faux en écriture, a indûment touché 125 000 dollars au total.

Les services sociaux ont commencé à avoir des soupçons l'année dernière lorsqu'ils ont passé en revue les retraités âgés de plus de 100 ans et qu'ils n'ont pu joindre Olive Preito au téléphone.

Lars Copenland a fini par dire aux services sociaux que sa tante était toujours en vie bien que faible mais il n'a jamais fourni la signature authentifiée qu'on lui réclamait. Un mois plus tard, il a annoncé la mort de sa tante mais sans fournir de certificat de décès. En fouillant dans les archives, les enquêteurs ont découvert qu'Olive Preito, née le 8 janvier 1886, était morte le 9 mai 1950. (ap)

Le forcené de Neuilly abattu

Les derniers petits otages rendus à leurs parents.

PARIS. - Les six petites filles retenues par un forcené ont retrouvé leurs parents et leurs peluches. Leur institutrice, héroïne de la prise d'otages de Neuilly, se repose à la campagne. Après quarante-six heures d'angoisse, cette triste affaire survenue à l'école Commandant-Charcot de Neuilly s'est terminée samedi matin par la mort du preneur d'otages, abattu de trois balles dans la tête par les hommes du RAID.



Liberté recouvrée pour Laurence Dreyfus, héroïne de Neuilly, qui sera nommée chevalier de la Légion d'honneur. (ap)

Les tireurs d'élite du RAID ont profité d'un moment d'assoupissement du ravisseur pour passer à l'action. L'homme a été tué sur le coup.

«Le cauchemar est terminé. Il était très important que les enfants soient libérés en bonne santé, c'était notre objectif essentiel», avait déclaré samedi Charles Pasqua, ministre de l'Intérieur. «Le second objectif qui n'est pas négligeable c'était que la force

reste à la loi», a ajouté le ministre.

Tous indemnes

Quant aux enfants, ils sont sortis indemnes de l'aventure. «Les enfants étaient protégés», a dit Evelyne Lambert, capitaine médecin des pompiers qui prêtait main forte à l'institutrice Laurence Dreyfus. «Ils jouaient à l'autre bout de la pièce sous des matelas, allongés derrière des tables protégées par d'autres matelas». Les enfants «sont sortis de la salle dans les trente secondes qui ont suivi. Ils souriaient et on a pu recommencer à jouer avec eux», a-t-elle précisé.

Légion d'honneur

Le ministre de l'Intérieur a félicité tous ceux qui ont participé à l'opération. Il a exprimé son admiration pour «le courage exceptionnel et les qualités professionnelles tout à fait remarquables» dont a fait preuve l'institutrice Laurence Dreyfus. L'enseignante et le médecin Evelyne Lambert seront promues chevaliers de la Légion d'honneur, a-t-il précisé.

Un chômeur

Selon la police, Erik Schmitt, le preneur d'otages, a agi seul. Agé de 42 ans, divorcé, sans enfant, il était né en Algérie et rapatrié il y a trente ans avec sa famille. Sa dernière activité professionnelle était dans l'informatique mais il avait été licencié au printemps 1992. Il s'était retrouvé au chômage et avait mal accepté cette déchéance.

Les psychiatres ont décelé chez lui des antécédents paranoïaques et retiennent la thèse d'un geste de désespoir humain et social. (ats/afp/reuter)

Bosnie: ils ont voté

Le plan Vance-Owen n'a guère de chances.

ZVORNIK, Bosnie-Herzégovine. - Les Serbes de la république autoproclamée de Bosnie-Herzégovine ont voté hier pour la seconde journée du référendum sur le plan Vance-Owen, auquel ils devraient très vraisemblablement dire non. Pendant ce temps, les

forces serbes ont poursuivi leur offensive contre les musulmans autour de Brcko, dans le nord, tandis que de violents combats opposaient de nouveau Croates et musulmans à Mostar, dans le sud.

On devrait connaître ce soir les premiers résultats de ce ré-

férendum jugé sans valeur par la communauté internationale. Dès le début du scrutin samedi - au son de chants patriotiques diffusés par haut-parleurs - les Serbes bosniaques ont fait savoir aux médiateurs internationaux qu'ils n'accepteraient pas le partage de la république en dix zones (trois serbes, trois croates, trois musulmanes et Sarajevo) telles qu'elles sont découpées. «Nous ne disons pas non à la paix, mais non aux cartes. Aussi, si ces cartes sont mauvaises pour le peuple serbe, faisons donc une nouvelle carte», expliquait leur chef Radovan Karadzic.

D'après les responsables des opérations de vote, le taux de participation a atteint samedi 60%. Une consultation était également organisée dimanche à Belgrade pour les Serbes ayant fui la Bosnie-Herzégovine et un bureau doit être ouvert aujourd'hui dans le Monténégro. (ap)

Gaza: quatre morts

Une «première» palestinienne.

JÉRUSALEM - TEL AVIV. - Deux Israéliens et deux Palestiniens ont été tués hier dans la bande de Gaza. Il s'agit de l'attaque la plus meurtrière commise depuis le bouclage des territoires occupés fin mars.

L'attentat a été revendiqué par le Fatah du chef de l'OLP Yasser Arafat et les islamistes

de Hamas dans un communiqué commun. «C'est la première opération commune entre l'appareil militaire du Fatah (principale composante de l'OLP) et le groupe Ezzedine el-Kassam (bras armé du mouvement Hamas)», affirment les deux organisations dans le communiqué. (ats/afp/reuter)

Victoire irlandaise

La Suisse 3^e au 38^e concours Eurovision de la chanson.

MILLSTREET. - La chanteuse irlandaise Niamh Kavanagh a remporté samedi avec la chanson «In your eyes» le 38^e concours Eurovision de la chanson à Millstreet, en Irlande. Ce pays gagne le trophée pour la deuxième fois consécutive. La Grande-Bretagne s'est classée deuxième. La Suisse est troisième avec la chanson «Moi, tout simplement», interprétée par la chanteuse québécoise Annie Cotton.

Vingt-cinq pays ont participé à ce concours dans la petite ville de Millstreet, près de Cork. Pour la pre-

mière fois, la Croatie, la Bosnie-Herzégovine et la Slovénie y ont participé. Le concours de l'Eurovision est généralement suivi dans toute l'Europe par plus de 500 millions de téléspectateurs.

L'Irlande, la Grande-Bretagne et la Suisse ont fait partie d'un trio de tête qui s'est progressivement dégaugé au cours de l'attribution des points. Vers la fin cependant, seule la Grande-Bretagne pouvait encore rivaliser avec l'Irlande qui a dû attendre le dernier vote pour s'assurer de la victoire. (ats)



Niamh Kavanagh a donné à l'Irlande sa cinquième victoire Eurovision. (epa)

Procureur assassiné

Violence intégriste en Algérie.

ALGER. - La vague de violence entre les intégristes et les forces de l'ordre a fait de nouvelles victimes en Algérie. Le procureur général à la cour de Tlemcen, Mohamed Said, a été assassiné hier par plusieurs inconnus, selon la radio algérienne. La veille, cinq intégristes avaient été abattus par des gendarmes.

M. Said, âgé de 42 ans, a été atteint de trois balles alors qu'il accompagnait ses enfants

à l'école. Tout le quartier a été immédiatement bouclé par les forces de l'ordre. C'est le troisième magistrat visé par un attentat. Les procureurs de Blida et d'El Harrach avaient été blessés l'été dernier par des groupes armés intégristes. Les magistrats font partie des cibles les plus visées par les groupes intégristes, qui les accusent de parti-pris dans leurs jugements contre eux. (ats/afp/reuter)

Manif antiautoroute

THONON-LES-BAINS. - De 400 à 500 personnes ont manifesté samedi après-midi à Thonon-les-Bains pour protester contre le projet d'autoroute du Sud-Léman visant à relier Genève à Evian.

Les manifestants, principalement des Suisses, réunis à l'appel de divers mouvements

écologiques français et helvétiques, se sont rendus en cortège à la sous-préfecture où ils ont remis une pétition contre le projet.

La manifestation devait se disloquer en début de soirée, après un buffet campagnard sur le tracé du projet. (ap)



Outre 23 blessés, l'attentat a fait d'énormes dégâts. (epa)

Terrorisme mafieux

Après l'attentat de Rome, la police sur une piste.

ROME. - Huit jours après avoir tonné contre la mafia sicilienne, le pape Jean Paul II a vivement déploré hier l'attentat à la voiture piégée dont la Cosa Nostra serait responsable. L'explosion a fait 23 blessés dans la nuit de vendredi à samedi.

«Je prie pour les blessés et pour les familles dont le domicile a été endommagé», a-t-il dit après avoir évoqué sa visite du 8 au 10 mai en Sicile. Il a espéré que le sens des responsabilités de tous prévaudrait «pour arrêter des actes similaires de violence aveugle».

Bien qu'il n'ait pas évoqué explicitement les liens entre la mafia et l'attentat, le rappel par le souverain pontife de sa

visite en Sicile semblait indiquer qu'il était conscient des soupçons des enquêteurs italiens.

La police a diffusé les portraits-robot de deux hommes à l'accent sicilien, élaborés grâce au témoignage de plusieurs personnes. Les deux suspects, repérés dans le quartier chic de Parioli, étaient activement recherchés.

Des centaines de curieux sont venus sur les lieux pour se rendre compte des dégâts: vitres brisées, voitures et édifices endommagés. Parmi les badauds, des enfants qui fréquentent un complexe scolaire gravement endommagé par la déflagration et qui risquent de rester fermés jusqu'aux grandes vacances. (ap)

Nouvelliste**VALAIS****CHABLAIS****MARTIGNY****SION****SION****SIERRE****Halte au gaspillage!****10****Priorités à définir****12****Drame de la route****15****Voleurs de téléviseurs****15****Solution transitoire****17**Messageries
du Rhône
et BVA Sion
S.A.Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666**La distribution de vos
papillons à tous les ménages,
rapide, sûre, économique**

Swimathlon: le Valais se mouille

SION. - «C'est magnifique!», s'exclame M. Jean-Paul Schwery, président du groupement de Sion et environs pour la sclérose en plaques. Ce sentiment de reconnaissance s'adresse à tous ceux qui, ce week-end, ont répondu présent à l'appel lancé par les Soroptimists de toute la Suisse, dans le cadre du swimathlon contre la sclérose en plaques.

céder entre 8 et 20 heures, soit un nombre de nageurs variant entre 600 et 700. Hier, Mme Mona Baillard, Soroptimist présidente du comité d'organisation pour la région de Sion, ne cachait pas sa satisfaction et affirmait d'ores et déjà que plus de 50 000 francs avaient été récoltés.

La solidarité au rendez-vous

L'élan de solidarité qui animait hier la piscine de Sion émanait de tous les milieux. Les écoles de la ville dans leur

totalité étaient représentées, l'EIV venant en tête avec dix équipes. Les pompiers de Sion, la police cantonale ainsi que tous les clubs services se sont également mouillés, tout comme d'ailleurs les autorités communales, ainsi que les membres de diverses sociétés de gymnastique. Quelques joueurs du FC Sion ainsi que Chantal Bournissen et Steve Locher ont également pris part à la manifestation, sans oublier monsieur et madame tout-le-monde. En souvenir de cette journée, chaque participant a reçu un diplôme. (dan)

Plus de 50 000 francs

A Sion, pas moins d'une centaine d'équipes se sont suc-



Dimanche mouillé pour les conseillers communaux Bernard Moix, François Mudry, Eric Comina, Pierre Demont et Anne-Christine Bagnoud, ainsi que pour le directeur de la BCV, M. Jean-Daniel Papilloud.



Dano Halsal participe à la «pêche» montheysanne.

MONTHEY. - Pari tenu et gagné pour les organisateurs montheysans du Swimathon 1993 quasiment débordés par la belle affluente du public chablaisien.

A l'heure d'un premier bilan réjouissant, force est de constater que le concours a connu un grand succès aussi bien par la participation de concurrents phares (Michel Broillet, Bernard Gavillet, Bernard Bonzon, etc.) que de nageurs et nageuses venus de toute la région. Les quatre couloirs de la piscine du Reposieux souvent occupés par

huit équipes, ce ne sont pas moins d'une septantaine de formations comptant de cinq à dix concurrents qui se sont relayées, laissant la palme aux écoliers de Vouvy auteurs d'un remarquable 400 aller et retour dans la piscine montheysanne.

Si le public a particulièrement apprécié l'engagement de nombreuses équipes de handicapés au courage exemplaire, il a par ailleurs salué la diversité des participants, des pompiers de Collombey aux amusants «Chorgues qui se mouillent». Au chapitre per-

formance, saluons le résultat du duo Dano Halsal-Stéphane Pitteloud (champion suisse de sport handicap) qui totalise en une demie-heure de natation 43 aller et retour chacun. Compte tenu d'une moyenne de 50 à 70 traversées par équipe, du succès du service de ravitaillement débordé par la demande, l'aventure du Swimathon montheysan s'avère d'ores et déjà un succès dépassant toute attente, un succès que devrait confirmer le bénéfice de l'opération momentanément inconnu.

Léon Maillard

De chef-lieu à capitale...

SEMBRANCHER. - Le chef-lieu de l'Entremont vivait au rythme du 78e Festival des fanfares d.c. du Centre depuis vendredi soir.

Hier, il a ajouté plusieurs dièses à la portée d'un programme pourtant rythmé et éclectique.

Et l'ambiance de monter d'un ton avec l'arrivée à Sembrancher à 7 h 30 déjà des vingt et une fanfares de la fédération invitées par la Stéphanie.

Ciel clément

Les Sembranchards avaient bien fait les choses. Tout d'abord en désignant l'ancien président de la commune à la tête du comité d'organisation. A la retraite, Clément Méroz n'était-il pas l'homme providentiel pour la Stéphanie? Et le mieux placé pour demander un ciel clément, condition prioritaire à la réussite d'une telle manifestation. Ils ont ensuite concocté un programme varié. De la chanson,

du folklore et de la musique vendredi soir, un concert de gala samedi avec le Brass Band junior valaisan et le cortège du dimanche. Enfin, ils ont accordé la vedette de la partie oratoire à Wilhelm Schnyder, permettant ainsi aux musiciens du Valais romand de se familiariser avec le conseiller d'Etat haut-valaisan.

Succès populaire

On se tenait les pouces dimanche matin à Sembran-

cher. En scrutant le ciel, on se demandait qui de la pluie ou du soleil allait triompher. Mais dame Météo n'allait pas tarder à exaucer le vœu du président Méroz. Dès lors, Sembrancher ne pouvait plus perdre la partie. Et le cortège - une mention particulière pour le four banal, les armoiries et les petits hockeys - avec ses vingt et une fanfares, ses chars et ses filles d'honneur de séduire un public nombreux et enthousiaste.

Béni des cieux Sembran-

cher? Sans doute. Et l'Entremont aussi puisqu'à l'heure où l'on se préparait pour le défilé, quelque 500 Entremontants assistaient sur la place Saint-Pierre à Rome à la béa-

tification du père Maurice Tornay. Sembrancher capitale du canton, Orsières accueilli par Rome, la région des Dranses a vécu un dimanche historique.

Marcel Gay

Propos de cantine

Premier orateur de la journée, Guy Voide ne cacha pas sa déception au lendemain de la répartition des départements: «J'attendais de nos conseillers d'Etat l'imagination et le courage qui auraient pu et dû les aider à résoudre une part des difficultés présentes.» Après le ménage cantonal, le président du parti s'est exprimé sur le rôle du PDC: «Nous devons aujourd'hui avoir l'énergie et le courage de nous délimiter, à gauche comme à droite. Les valeurs que nous défendons retrouvent leur actualité dans la société désorientée qui est la nôtre.»

Deuxième invité à la tribune, Wilhelm Schnyder a relevé l'importance des fanfares qui «font partie intégrante de cette vie sociale et culturelle et sont la voie de la joie et de la réflexion». Le nouveau conseiller d'Etat a ensuite abordé les problèmes économiques: chômage, finances publiques et morosité générale.

Vint ensuite le tour de Vital Darbellay qui a donné son avis sur cinq thèmes: les votations du 6 juin, la situation économique, la politique du PDC, la famille et l'Europe. «Le GSSa vise la suppression de l'armée», a-t-il déclaré avant de convaincre l'auditoire de voter deux fois non. Sur le plan économique il a fustigé les «prophètes de malheur qui en 1970 déclaraient qu'il n'y aurait plus jamais de chômage

et qui aujourd'hui disent: plus jamais le plein-emploi.»

Après ces trois hommes politiques confirmés, il restait à entendre la voix de la jeunesse. «La jeunesse d.c. est prête et désireuse de travailler pour le bien commun», a lancé Laurent Métraller, président des JDC valaisannes, avant de se pencher sur les votations du 6 juin. «Il faut souligner, d'une manière toute générale, le caractère pernicieux et démagogique de ces deux initiatives. Comment peut-on réellement justifier de vouloir soumettre la construction d'un ouvrage militaire à une procédure de mise à l'enquête publique? Quel pays, à part la Suisse, pourrait avoir une intention aussi irresponsable?»

Vous saurez tout, ou presque, sur cette journée, avec le dernier message transmis par Michel Roserens. Le président de la Fédération des fanfares d.c. du Centre a récompensé pour cinquante ans d'activité Edmond Germainier et Michel Putallaz de l'Edelweiss des Diablerets, Raymond Carron de l'Avenir de Fully et trois membres de la Stéphanie de Sembrancher: Etienne Emonet, Gratienn Pittier et Paul Paccolat; pour quarante ans: André Chardonnet et Gaby Fournier de la Rosablanc de Nendaz, Marcel Constantin de l'Union instrumentale d'Ayent et Guy Marclay de la Stéphanie de Sembrancher. (gay)



L'espace d'une journée, le chef-lieu de l'Entremont est devenu la capitale du canton.

« Halte au gaspillage! »

Les organisations écologiques du CLE disent non à l'autoroute du Sud-Léman. Elles en appellent à un maintien prioritaire de la ligne du Tonkin.

THONON. - Plus de cinquante personnes membres d'une douzaine d'organisations écologiques formant le Conseil lémanique pour l'environnement (CLE) ont pris part samedi à une importante manifestation dans les rues de Thonon afin de demander un moratoire du programme autoroutier français et une redéfinition d'une politique européenne des transports axée sur le rail. La manifestation a été par ailleurs l'occasion de demander la suppression de l'autoroute du Sud-Léman du schéma directeur ainsi que le

maintien et le développement du rail dans le Chablais savoyard et suisse, soit la ligne du Tonkin et les liaisons avec Genève.

Résolution

Action tangible de ce «rassemblement européen», une résolution a été remise aux autorités nationales et régionales de France et de Suisse, la rencontre se poursuivant par de nombreux exposés présentés par des personnalités politiques franco-suisse, notamment le député socialiste de Val-d'Ille Eric Ecoeur.

A l'heure du commentaire de leur action, les milieux écologiques ont rappelé leur point de vue sur les liaisons routières Valais-Genève, soulignant d'emblée que le tronçon Thonon-Saint-Gingolph

n'est qu'un alibi visant à présenter le projet comme étant international. Pour eux, l'obligation de préserver des paysages de valeur dans le Chablais, les menaces qui pèsent sur les eaux d'Evian et de Thonon, richesse économique, et du symbolique du Sud-Léman, l'existence d'une alternative routière efficace et crédible sont d'autant de raisons de dire carrément non au projet d'autoroute transchablaisienne.

Améliorer le train

Les écologistes accusent donc les responsables politiques de faire «un fantôme du désenclavement», qualifiant ces espoirs comme n'ayant rien à voir avec la réalité. L'autoroute est perçue comme un gaspillage scandaleux, car s'il suffit d'achever simplement la voie rapide Annemasse-Evian qui correspond tout à fait au trafic actuel.

Compte tenu d'un autre cheval de bataille - le maintien et le développement des infrastructures ferroviaires - le CLE estime du coup que le secteur routier Evian-Saint-Gingolph doit simplement bénéficier d'une amélioration des conditions actuelles, le tronçon n'ayant par ailleurs aucune chance de supporter le verdict d'une étude d'impact.



Améliorer le tronçon routier actuel et rétablir la ligne du Tonkin sur le tronçon Saint-Gingolph-Evian, une des préoccupations des associations écologiques du CLE.

Pour et contre

Inutile de préciser que ces positions fermes vont à l'encontre totale des espoirs du Conseil du Léman et de l'OIDC favorables à la réalisation de l'autoroute. Paradoxalement, les autorités politiques franco-

suisse et les écologistes pourraient trouver un point commun dans la défense acharnée du Tonkin.

La rencontre de Thonon a en effet exigé le maintien de la ligne ferroviaire du Tonkin valaisan entre Saint-Gingolph et Saint-Maurice et la création

d'une liaison régionale Saint-Gingolph-Sion, demande qui s'accompagne de la revitalisation et le rétablissement d'une liaison ferroviaire sud-lémanique de qualité entre Genève et Sion via Evian.

Léon Maillard

Capital confiance

Assemblée générale de la Banque Raiffeisen de Monthey.

MONTHEY. - Une bonne partie des 1449 sociétaires de la Banque Raiffeisen de Monthey ont participé vendredi à l'assemblée générale, 82e édition du nom, ouverte par le président Jacques Raboud ravi de saluer en préambule les soixante nouveaux membres inscrits en 1992. Si l'occasion fut bonne de lancer un appel à la jeunesse afin qu'elle prenne conscience des valeurs coopératives, le président n'a pas manqué de rappeler le décor tristounet de la situation économique actuelle qui n'épargne bien sûr pas les banques.

pectant les principes de son fondateur basés avant tout sur la confiance et la solidarité. L'institution à caractère local qui ne perd jamais de vue la dimension humaine, semble en effet toujours évoluer en un savant dosage entre tradition et progrès.

Rappelant le traumatisme vécu par la nation helvétique après le vote négatif sur l'EEE et la lourde empreinte de la récession sur la région montheysanne, le gérant Jean-Marc Vanay a pour sa part présenté avec plaisir les comptes de la société avec un bilan qui progresse de deux millions pour un roulement frisant le milliard. Avec une année 1992 très fiévreuse au niveau des taux d'intérêt, la structure du bilan a été bouleversée avec un renforcement de l'épargne en fin de période. (elem)

Bon passage

Satisfaction à l'ordre du jour, le mouvement Raiffeisen, à sa manière, est en passe de réussir sa révolution structurelle tout en res-

Le bel écho du coteau

Chant et vaudeville pour une soirée réussie.

MONTHEY. - Le chœur mixte L'Echo du coteau de Choëx a réjoui tous ses amis samedi soir à la salle de gymnastique lors de sa traditionnelle soirée annuelle placée sous le signe de la chanson et du théâtre. Placé sous la direction de Maurice Pittier, l'ensemble choëland a offert un programme des plus éclectiques, se promenant joyeusement des airs de la Renaissance tout de charme et de délicatesse aux chants contemporains et populaires pleins de gaieté.

Les enfants à l'unisson

Apprécié pour ses prestations musicales dans les établissements hospitaliers, à l'aise dans sa mission liturgique au service de l'église de Choëx, le chœur L'Echo du coteau a offert un programme original volontiers ouvert au ritournelle d'Emile Gardaz, à l'«Ave Verum» de Mozart ou à la «Fanfare du printemps» de Bovet. Dans cette véritable fête du chant, le public a par ailleurs savouré les voix spontanées des deux chœurs d'enfants - petits et tout-petits - qui sous la direction de Véronique Prosperetti égayaient le



Le Chœur mixte de Choëx sous l'experte direction de Maurice Pittier.

début de la soirée et la deuxième partie de programme.

Restait à saluer la performance du groupe théâtral de

la société qui s'éclatait dans une pièce d'Albert Verly intitulée «Le chewing gum», allusion à un colonel américain débarquant en Europe et

courtisant sa nièce au grand dam du neveu de mari apprenant bien sûr en dernière minute l'identité réelle de ce tonton farceur... (elem)

Retraite de Pentecôte

La retraite de Pentecôte de cette année sera vraiment marquée du sceau de l'Esprit-Saint: «L'Esprit de vie agit dans l'Eglise».

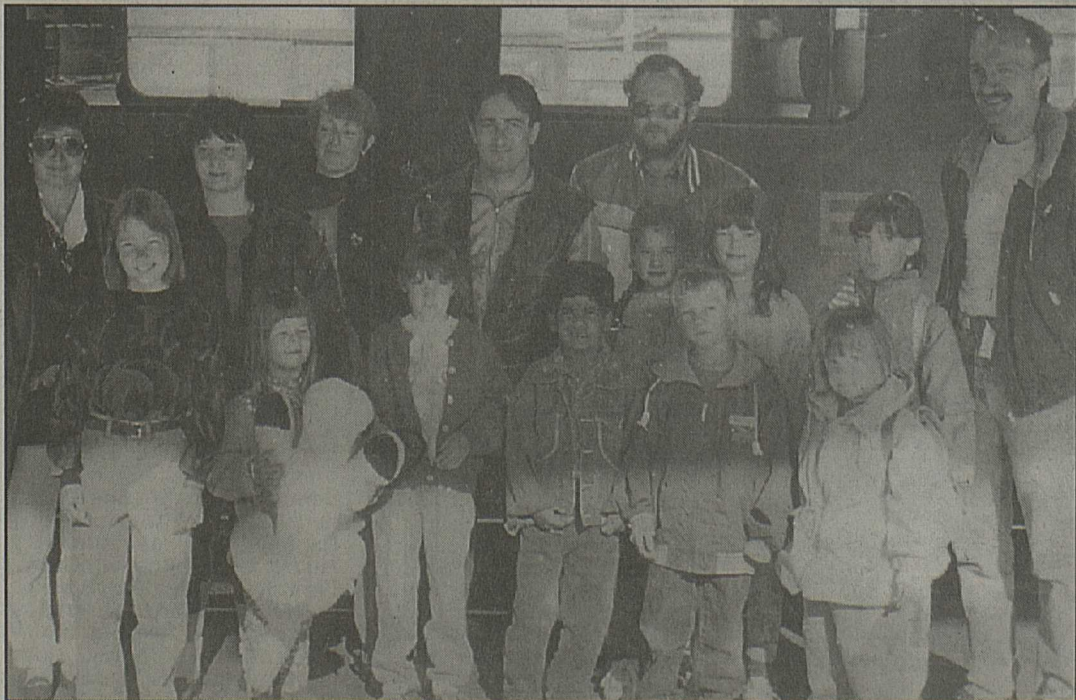
Le foyer franciscain propose une retraite consacrée totalement à sa présence dans le monde et dans le cœur de chacun.

Le père Henri Caldélari, missionnaire du Sacré-Cœur, sera l'animateur de la retraite. Planifiée de longue date, cette retraite débutera le mardi 25 mai (19 heures souper) et se terminera le lundi 31 mai (14 heures après le repas de midi). Une participation à la totalité de la retraite en silence est souhaitable.

A l'instar du proverbe: «Un arbre qui s'abat fait beaucoup de bruit. Toute une forêt qui germe, on ne l'entend pas!» L'Esprit germe dans le cœur de celui qui lui permet d'y être présent le temps d'une retraite. Temps où il est possible de discerner notre rôle et notre action de chrétien chaque jour pour être à l'œuvre dans l'Eglise sous la conduite de l'Esprit-Saint.

Une occasion de se ressourcer spirituellement est offerte, alors inscrivez-vous sans tarder au foyer franciscain, 1890 Saint-Maurice, tél. (025) 651444 ou 652225, fax (025) 652998.

Jumeaux mélaire à Saint-Alban



Le transfert de Saint-Maurice à Roanne s'est effectué en train via Lyon.

MEX. - Samedi 15 mai, dans le cadre du jumelage entre Mex et Saint-Alban (près de Roanne), huit élèves mélaire accompagnés de leur instituteur et de parents se sont rendus chez les Albanais pour y vivre une semaine. Cette visite dans le cadre des écoles est la première expérience, dont la classe d'été présente est la réplique de celles d'élèves albanais à Mex en hiver 1992.

La semaine comprendra la matinée de scolarité et l'après-midi se passera en excursions dans la région. Les Mélaire sont logés chez l'habitant, excellente façon d'échange permettant de créer des liens directs entre jumeaux des deux communes. Ce jumelage que chacun veut fructueux sera marqué du sceau du 20e anniversaire par des rencontres de trois jours le week-end du 9, 10 et 11 juillet à Saint-Alban avec le groupe folklorique de Champéry 1830; à Mex ce sera lors de la fête patronale de Saint-Florentin, en septembre. (cg)

Sous la loupe

SAINT-MAURICE. - L'assemblée générale de «Paroisses vivantes», le bulletin paroissial édité par l'Œuvre Saint-Augustin, s'est tenue mardi à Saint-Maurice. Une vingtaine de personnes, délégués cantonaux, rédacteurs, sœurs de Saint-Augustin et gens de la technique ont vécu une journée d'échange et d'information mutuelle au sujet du mensuel.

Le mensuel «Paroisses vivantes» est édité en 145 éditions différentes qui atteignent 327 paroisses de Suisse romande; en effet, une cinquantaine sont regroupées en secteurs. Le bulletin qui a changé de nom et de présentation en janvier veut être un moyen de communication moderne dont l'objectif est la formation et l'information des chrétiens. Instrument dynamique de la pastorale paroissiale ouverte à la pastorale d'ensemble, il est généralement composé de la «partie romande» sur 16 pages rédigées par la rédaction, et des «parties paroissiales», entre 4 à 20 pages.

Lors de l'assemblée générale à Saint-Maurice, le débat a porté sur les premières réactions concernant le nouveau «look» du «Bulletin paroissial» ainsi que sur son utilisation optimale dans la communication paroissiale. L'œuvre Saint-Augustin a constaté entre 1990 et 1993 une chute de tirage mensuel de 10000 exemplaires environ. Elle se doit de renvoyer une part de cette responsabilité aux paroisses qui ont passé d'une diffusion «tout ménage» aux adresses, diminuant ainsi parfois de moitié leur propre chiffre de tirage. Autre sujet abordé: l'importance de la motivation des prêtres pour les médias en général et la collaboration indispensable des laïcs dans ce domaine. A propos des dépenses paroissiales pour ce moyen de communication chrétienne, il a été souligné qu'il serait bon de les considérer comme «investissement» et non comme des «frais». Cette différence de notion servirait sans doute à promouvoir la communication paroissiale. (apic/cb)

ANNONCES DIVERSES

Institut du Midi, Sion
bons massages relaxants
par masseuse diplômée.
Sur rendez-vous.
Nalet (077) 28 68 32.
036-088046

Pépinieristes paysagistes
travaux 20 à 30 % moins chers, c'est meilleur marché.

Selmani Frères
1904 Vernayaz,
☎ (026) 44 26 25.
Natel: (077) 28 72 80.
036-090528

Crédit rapide
(038) 51 18 33
Discretion assurée
Lu à sa de 10 h à 20 h
Meyer Finance
+ Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville

«Mai, fais ce qu'il te plaît.»

Bain détente MASSAGE manuel super relaxant
(021) 312 80 43.
22-110692

SOS DETTES
aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

Vivre c'est respirer
Pour des poumons en bonne santé. Aide aux insuffisants respiratoires et aux malades pulmonaires.
Organisation privée d'intérêt public, l'Aide suisse s'engage en faveur des tuberculeux et malades pulmonaires.
Fischerweg 9, 3001 Berne

027. 22 87 57
Antenne Sida
dialoguons
AV. DU MIDI 10
MARDI 18 H A 22 H

TOURISME ET VACANCES
Bungalows vacances au Tessin
Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano, sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 20.- par personne.
Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano.
Tél. (091) 71 41 77.

CATTOLICA (ADRIATIQUE) Hôtel Haïti
Laissez vos soucis... et venez chez nous au pays du soleil. A l'Hôtel Haïti, vous serez bien servis. Chambres avec confort, pension complète, taxes, ascenseur. Tout compris, basse saison Fr. 42.-.
Renseignements: O. Bartolozzi
1008 Lausanne
☎ (021) 25 94 68 de 10 h à 17 h.
22-106968

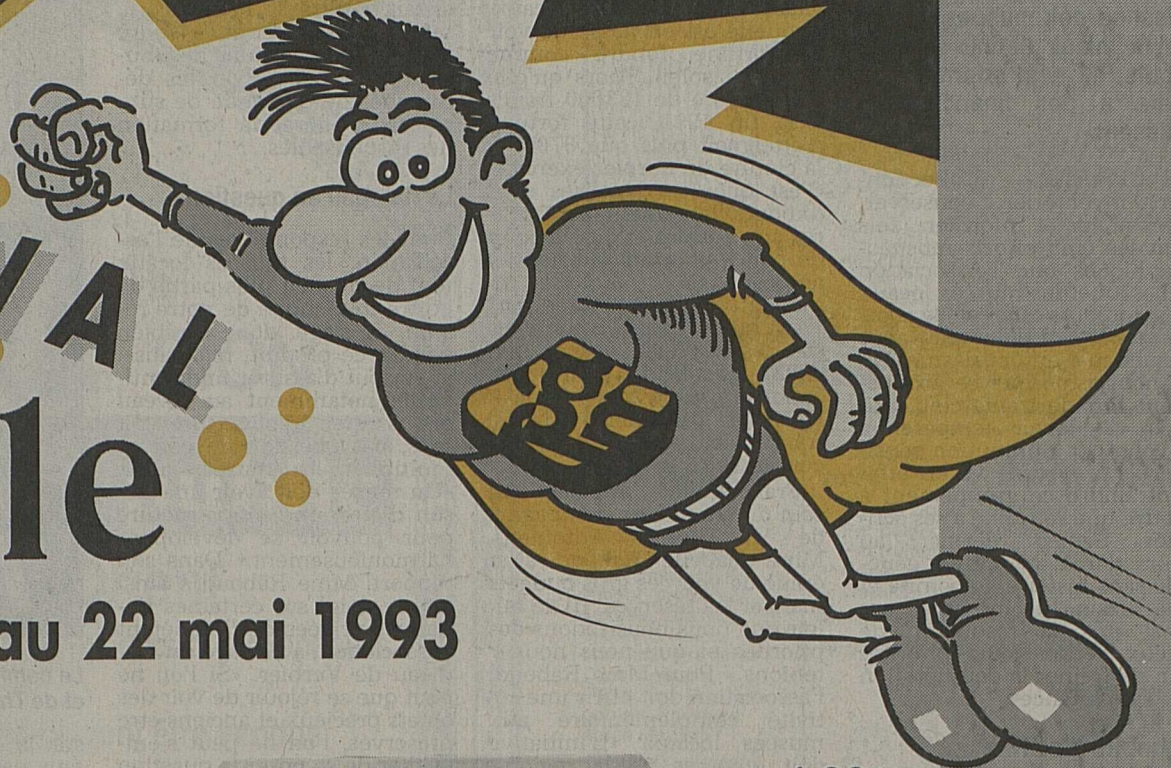
VOL DE LIGNE DENPASAR Fr. 1410.-
AU DEPART DE GENEVE
Prix valable jusqu'à fin juin 93
ARTOU
Billets d'avion à tarifs préférentiels pour Asie - Amériques - Afrique - Océanie
Grand-Pont 44 1950 Sion
Tél 027 / 22 08 15

SuperPam déchire les prix

ACTIONS DANS NOS MARCHES DE MARTIGNY SION EYHOLZ

FESTIVAL Hakle

Promotion du 17 au 22 mai 1993



10.90
8.90

Hakle 3 couches, papier de toilette rose, paquet de 18 rouleaux



4.20
3.20

Hakle Vlaush, papier de toilette blanc, 2 couches, paquet de 10 rouleaux



6.20
4.90

Hakle 3 couches, papier de toilette bleu, paquet de 10 rouleaux



6.50
4.20

Hakle Swing, papier de ménage, 2 couches blanc, imprimé, paquet de 6 rouleaux



5.50
4.50

Hakle Recycling papier de toilette, 3 couches blanchâtre, paquet de 10 rouleaux

CONCOURS



A gagner dans un de nos marchés PAM Martigny, Sion, Eyholz:

- 1er prix:**
1 Mountain-Bike
- 2e prix:**
6 X 50 rouleaux Hakle 3 couches
- 3e prix:**
15 coffrets-cadeaux avec produits Hakle/Tela

CARTES ACCEPTÉES:
VISA CARD,
EUROCARD
EC DIRECT
POSTCARD



est moins cher

P GRATUIT

MARTIGNY ROUTE DE FULLY **SION** SOUS-GARE **EYHOLZ** PRES-VIEGE

TOURISME ET VACANCES

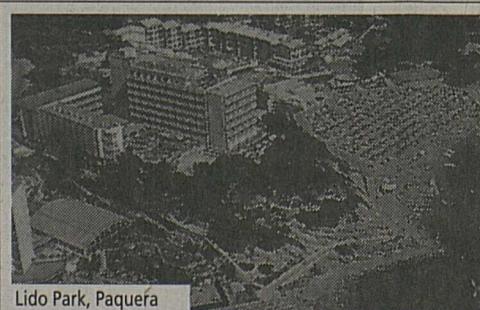
Méditerranée, Camargue, bord de mer, du propriétaire

superbe 2 pièces

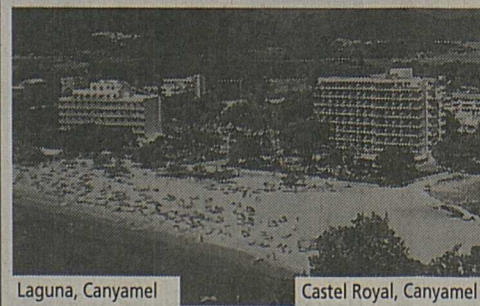
avec parking. Fr. 73 000.- env. Le mobilier vous est offert. Offre spéciale très limitée. Crédit/rentabilité.

Catherine Mamet - C.I.P., bd. de Grancy 12, 1006 Lausanne. Tél. (021) 26 65 61.

036-090666



Lido Park, Paquera



Laguna, Canyamel



Castel Royal, Canyamel



Aquamarin, San Telmo

Les meilleures situations de Majorque

nous appartient et mieux que quiconque nous saurons vous y gâter! Vols directs tous les dimanches de Genève, Bâle et Zurich. Pension complète et numéros de chambres garantis selon plan dans notre catalogue.

Marquis de Palmer Colonia Sant Jordi
Nous sommes le Nr. 1 pour Majorque depuis 40 ans.
universal
Centrale de réservation: 075 / 231 11 88
Bureau Lausanne: Marterey 5, 021 / 20 60 71

Musées locaux: priorités à définir

A l'avenir, l'Association valaisanne des musées locaux devra mieux définir ses objectifs et ses priorités. La faute à des finances qui baissent.

LE CHÂBLE. - «Collectionner, inventer, conserver, représenter et informer», tels sont les cinq efforts muséographiques que l'Association valaisanne des musées locaux s'est toujours efforcée de coordonner et de soutenir, avec beaucoup d'enthousiasme. Un enthousiasme que ce groupement fort de trente-cinq musées va devoir tempérer à l'avenir. La diminution sensible de sa fortune va en effet contraindre ce groupement à mettre une sourdine à ses activités. Samedi dernier, au cours d'une assemblée générale sans histoire, le comité et une dizaine de membres ont ainsi pris la résolution de mieux définir leurs priorités afin de freiner la détérioration de leurs finances.

Sonnette d'alarme

Avec une perte de plus de 30000 francs, le dernier exercice a servi de sonnette

d'alarme pour l'Association valaisanne des musées locaux. Laquelle est en passe de voir sa fortune fondre comme neige au soleil. Alors qu'elle était encore de 123000 francs à la fin 1991, cette fortune n'atteignait plus que 87000 à la clôture du dernier exercice. C'est que les dépenses sont toujours largement supérieures aux entrées et que le coup de ponce pourtant substantiel accordé par la Loterie romande (60000 francs) ne parvient de loin pas à couvrir les salaires (57000 francs en 1992), les subsides pour publications (près de 25000 francs), les frais de photos (14000 francs) et autres dépenses courantes.

Fraîchement appelée au sein du comité, en compagnie de M. Thomas Antonietti, Mme Isabelle Raboud s'est émue de voir ces gros budgets manger les réserves. «Il va falloir que nous nous fixions des priorités et que nous nous y tenions.» Pour Mme Raboud, l'association doit offrir une activité complémentaire aux musées locaux. «L'initiative doit émerger de la région.» Même si elle entend adopter dorénavant une politique plus sage, l'AVML va continuer de

viser les objectifs qu'elle s'était fixés à sa naissance, à savoir représenter et défendre les intérêts communs des musées locaux, appuyer les démarches de demande de subsides, améliorer la formation des responsables.

Le hameau en question

Pour les responsables de l'association, les musées locaux font de plus en plus partie de l'offre touristique de notre région. Il s'agit donc de bien vendre ce produit, mais aussi et surtout d'assurer une continuité, notamment au niveau des heures d'ouverture. Et puis, pas question de voir se multiplier les musées alibi. «Un musée doit avoir une raison d'être, une infrastructure pour pouvoir se développer harmonieusement.» Dans son rapport, Mme Raboud a ainsi mis le doigt sur certaines initiatives privées qui inquiètent l'association, à l'image du Hameau de Verbier. «Si l'on ne peut que se réjouir de voir des objets précieux et anciens être préservés, l'on ne peut s'empêcher de se poser la question de leur mise en valeur. Souvent, leur présentation n'est accompagnée d'aucun travail



Le comité de l'Association valaisanne des musées locaux renforcé par les arrivées d'Isabelle Raboud et de Thomas Antonietti.

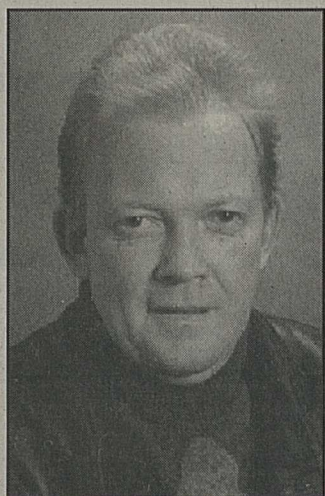
sur la mémoire locale. Il ne faut pas seulement préserver les objets, mais aussi leurs sens.» C'est d'ailleurs l'un des buts de l'association qui a

chaudemment recommandé à ses trente-cinq membres de mieux accueillir leurs visiteurs. «Pour bien recevoir, il faut tenir compte de plusieurs

paramètres, comme la connaissance de plusieurs langues, la fourniture de documentations claires, des heures d'ouverture fixes.» (pag)

Décès de M. Eric Bardet

MARTIGNY. - Dans le coma depuis le 17 mars dernier, suite à l'accident provoqué par l'explosion d'une grenade à main 85 à Aproz, le sergent-major Eric Bardet est malheureusement décédé samedi matin à l'hôpital de Sion.



M. Eric Bardet.

Même si elle était attendue vu la gravité de son état, cette issue tragique a jeté la consternation en ville de Martigny, et plus précisément dans le quartier du Guercet où le défunt et sa famille étaient venus s'installer, en 1986.

Vaudois d'origine, mais enfant d'Eviornaz, Eric Bardet était âgé de 39 ans. Marié à une institutrice bordillonne, Elisabeth, et père de deux filles, Emilie (12 ans) et Noémie (7 ans), Eric Bardet était un garde-fortification apprécié de ses supérieurs et de ses camarades. Curieux de tout, passionné de vélo, il était avant tout un homme foncièrement bon, gentil, pondéré et toujours souriant. Musicien à ses heures, mem-

bre de l'harmonie, Eric Bardet laissera le souvenir d'un époux, d'un père, d'un collègue et d'un ami à la fois dévoué et sensible, bien trop tôt disparu.

A sa famille et à ses amis si durement touchés par le destin, le NF présente ses condoléances émues.

En pays de connaissance

Deux artistes colombiens exposent à la galerie Supersaxo. Pour le bon compte de Moi pour toit.

MARTIGNY. - La Colombie et ses inégalités, la Colombie et ses injustices, la Colombie et sa misère, ils connaissent. Natifs de ce pays du nord-est de l'Amérique du Sud, anciens élèves de l'Ecole des beaux-arts de Neiva, Filomeno Hernandez et Emiro Garzon Correa ne pouvaient être que sensibilisés par le combat mené par les instigateurs de Moi pour toit. Ces deux artistes - au talent aussi grand que le cœur - ont donc décidé, eux aussi, de donner un utile coup de ponce à leurs jeunes concitoyens nécessiteux, les «gaminés» de Perreira. La moitié du bénéfice de l'exposition qui leur est consacrée à la galerie Supersaxo sera en effet versé dans les caisses de l'association présidée par Christian Michellod.

Lumière et espace

Jusqu'au 6 juin prochain, la galerie Supersaxo expose donc les œuvres de deux artistes colombiens qui ont choisi de mettre leur talent au service de la bonne cause: celle des enfants de la rue de Per-

reira. Et du talent, le sculpteur Emiro Garzon comme le peintre Filomeno Hernandez n'en manquent pas. Le premier a réalisé des pièces gigantesques qui ont fait sa renommée à Neiva, mais aussi à Bogota et même au Venezuela ou à Panama, où le personnage fait référence. Emiro Garzon - qui n'a pu assister au vernissage de cette exposition parce qu'un heureux événement se dessinait dans sa famille - a choisi d'exposer en Octodure sept petites pièces vraiment étonnantes. Ses bronzes laissent en effet apparaître une maîtrise technique et une originalité indéniables. Sa «Vache» ou sa «Jument avec cavalier», par exemple, ne manqueront pas de surprendre et de convaincre le visiteur de la galerie Supersaxo.



Christian Michellod, le père de Moi pour toit, en compagnie du peintre colombien Filomeno Hernandez.

Lequel visiteur aura aussi toutes les chances de succomber aux charmes de la peinture de Filomeno Hernandez. Ce jeune quadragénaire natif de Suaza vit depuis douze ans maintenant entre Fribourg et Bogota. Il a choisi le pastel et l'encre, l'acrylique ou le graphite pour exprimer sur film polyester ses rêves, ses délires et ses sensations. Entre le jaune orangé qui n'est pas sans rappeler le soleil sud-américain et le bleu de la mer,

Filomeno Hernandez peint un ensemble de formes exemplaires. «De la lumière et de l'espace naissent la douceur et la monstruosité se fondant l'une dans l'autre, dans le signe de la fantaisie.»

Cycle sud-américain

Avec cette double présence colombienne, la galerie Supersaxo et Moi pour toit inaugurent un cycle qui va faire la part belle aux artistes sud-amé-

ricains. Ainsi, à la fin août de cette année, un autre peintre colombien - de Perreira celui-là - prendra le relais avant que l'espace culturel du Coin-de-la-Ville ne présente les œuvres d'un artiste péruvien.

En attendant ces deux rendez-vous, vous pouvez découvrir les sculptures d'Emiro Garzon et les peintures de Filomeno Hernandez à la galerie Supersaxo, du mercredi au dimanche de 15 à 18 heures.

EN BREF

Concert annuel

MARTIGNY. - Le chœur mixte Saint-Michel donne son concert annuel le mercredi 19 mai prochain. La chorale se produira comme d'habitude dans son fief de l'église Saint-Michel, à 20 h 30, sous la direction de Dominique Delaloye. En cette veille d'Ascension, l'ensemble vocal interprétera quinze œuvres, empruntées tant au répertoire sacré que profane. A noter que ce concert suivra immédiatement la messe de 19 h 30 animée par la société.

Club des aînés

MARTIGNY. - La prochaine sortie du Club des aînés de Martigny et environs est prévue le mardi 25 mai prochain. Objectif: la Haute-Savoie, avec passage à Thonon, Annemasse et Vuiz-en-Sallaz. Les

participants pourront notamment visiter un musée paysan du XIXe siècle, une fromagerie, de même qu'un élevage de chèvres angoras.

Départ au Pré-de-Foire (7 heures), Stand (7 h 05), hôtel du Rhône (7 h 10), place de Rome (7 h 15).

S'inscrire auprès de Simone Vouilloz, tél. 223008, jusqu'au vendredi 21 mai, à midi.

Femmes aujourd'hui

ENTREMONT. - Dix ans déjà que l'Association femmes aujourd'hui Entremont et environs a vu le jour sous l'égide de Marthe Carron. Ce groupement à vocation culturelle se réunit tous les mois pour traiter des relations de la femme avec l'art, la culture, la science et la profession. Ainsi, une cinquantaine de membres se voient offrir chaque année une vaste palette de visites et conférences, principalement dans l'Entremont.

Le 18 mai prochain, cette association va tenir son assemblée générale au Levron. Assises qui vont revêtir un caractère particulier puisqu'à l'occasion de ce dixième anniversaire elles seront suivies d'un spectacle. A l'affiche, deux comédiennes de Lausanne qui vont jouer «Les héroïnes... ne sont plus ce qu'elles étaient». Toutes les personnes intéressées sont conviées à y assister mardi 18 mai dès 21 h 30, à la salle de la jeunesse du Levron.

Quand Calimero rit

SALVAN. - Pari gagné pour la vingtaine de mamans de Salvan qui s'étaient mis en tête de créer une halte-garderie dans ce village de la vallée du Trient. Une année plus tard, le bilan est en tous points positif. Avec la présence moyenne d'une dizaine d'enfants par après-midi, Calimero - c'est le nom donné à cette garderie - a en effet pleinement prouvé son utilité.

Pêche miraculeuse

Douze mois après avoir vu le jour dans une annexe du centre scolaire de Salvan, Calimero a donc bien grandi. Depuis le 1er janvier par exemple, ce sont 232 enfants qui ont fréquenté cette halte-garderie autogérée par la vingtaine de mères de famille qui avaient pris l'initiative de la créer en mai 1992.

Ce succès, les initiatrices ont voulu le fêter dans la joie. Samedi, elles ont donc invité la population de Salvan à partager le verre de l'amitié et à jouer. Plusieurs stands avaient ainsi été dressés dans la salle de gymnastique, investie en dernier recours en

raison de la pluie. Petits et grands ont donc pu s'essayer à la pêche miraculeuse, qui a fait tomber des boîtes

de conserve, qui à la roue de la fortune, tout en pouvant déguster de succulents gâteaux maison. Une bien belle

manière de fêter le premier anniversaire d'une halte-garderie décidément pas du tout comme les autres.



Une année de garderie, ça se fête dans la joie pour les enfants de Salvan.

RÉDACTION DE MARTIGNY ET ENTREMONT

Avenue de la Gare 8
☎ (026) 22 42 96/97

Pascal Guex (pag)

☎ (026) 22 56 76

Michel Gratzl (gram)

☎ (026) 22 45 79

Eric Felley (ric)

☎ (026) 44 23 89

Marcel Gay (gay)

☎ (026) 22 06 29

IMPORTANT

Avis au public

A tout les habitants de Sion et Région de Sion

Mardi 18 mai 1993 - 13.00 - 18.30 h

Mercredi 19 mai 1993 - 10.00 - 18.30 h

Restaurant **LA MATZE**, Rue de Lausanne 51, **SION**

Vente directement au public

Grand précieux stock de Tapis d'Orient

Tapis pont, tapis pour salle de séjour et salle à manger, tapis de grandeurs et provenances les plus diverses.

En raison de la situation financière précaire les tapis doivent être vendus contre toute offre acceptable.

Quelques exemples:

Béudj Iran ca. 200 x 140 Fr. 390.-	Tibet Nepal ca. 300 x 200 Fr. 1'499.-	Bochara Pakistan, ca. 280000 n/m ² , 180 x 120 Fr. 475.-	Hamedan Iran ca. 220 x 140 Fr. 790.-
Descentes de lit China complet Fr. 1350.-	Kaschmir soie pure ca. 120x 80, 450000 N/m ² Fr. 850.-	Tapis pour Auto Mercedes, BMW, etc. Fr. 22.-	Hereke soie Turquie ca. 80 x 60 Fr. 2'690.-
Mud Iran 300x200 Fr. 2'950.-	Art Gabeh Iran ca. 220 x 200 Fr. 1'690.-	Isfahan très fin, Iran 165 x 110 Fr. 2'750.-	Nain fin, Iran ca. 310 x 210 Fr. 4'880.-
div. tapis chemin Pakistan, 160x60, ca. 280000 N/m ² Fr. 300.-	Mir Inde ca. 300x200 Fr. 1'250.-	Bochara Pakistan 180x120 Fr. 480.-	G H O M soie pure PERSE, 150 x 11 Fr. 2'880.-

WEST FINANZ AG, Bösch 43A, HÜNENBERG

PUBLICITAS 29 51 51

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

**AVIS
A NOS
ANNONCEURS**

Jeudi 20 mai 1993

ASCENSION

Les derniers délais pour la remise de vos ordres sont fixés comme suit:

PARUTION

jeudi 20 mai 1993:
vendredi 21 mai 1993
samedi 22 mai 1993

DERNIER DÉLAI

édition supprimée
mardi 18 mai 1993, à 16 heures
mercredi 19 mai, à 15 heures

Les avis mortuaires doivent être transmis directement aux rédactions des journaux concernés.

Merci de votre compréhension.

DÉLAIS POUR VOS ANNONCES

Valais central, à remettre salon de coiffure dames

6 places,
Ecrire sous chiffre P 36-89747,
Publicitas, 1920 Martigny.
036-089747

Nouveau Pour mise en forme

massages de détente, anti- stress, relaxants

par masseuse diplômée.

Tél. (027) 56 13 69
(également sa et di).
036-090693

Pour votre bien-être

massages de détente, anti-stress et relaxants

par masseuse diplômée.

Tél. (027) 56 41 44
(de 10 h à 22 h).
Egalement sa et di.
036-090749

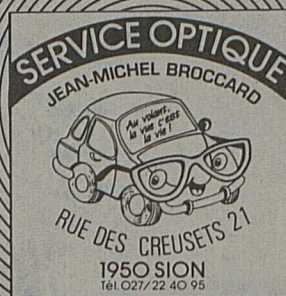
RENCONTRES

La solitude est un mal-être qui peut surprendre à tout âge

Si vous désirez rencontrer un(e) partenaire ou agrandir votre cercle d'amis sans exagérer dans vos frais, appelez le (027) 36 38 25, lundi-vendredi 9-11 h et 20-21 h. **Amitiés-Rencontres-Valais**, l'agence des Valaisans et Valaisannes.
036-091078

Des lunettes moins chères

chez



Des prix et la compétence à votre service !

Prof. Bakasso

Voyant-médium. Très puissant. Résout tous vos problèmes urgents. Amour, problèmes sexuels, affaires clientèles. Retour immédiat être aimé. Desenvoûtement. Protection. Résultat garanti. Paiement après résultat.
Tél. (023) ou (0033) 50 35 12 40.
22-107015

Changez votre

baignoire

- Par découpe, sans perte de volume
- Par baignoire dans baignoire
- Par traitement de surface
- Réparation des éclats
- Garantie 5 ans

Maison spécialisée depuis 1965.
RESPO TECHNIK, 3960 SIERRE



Tél. (027) 58 17 70

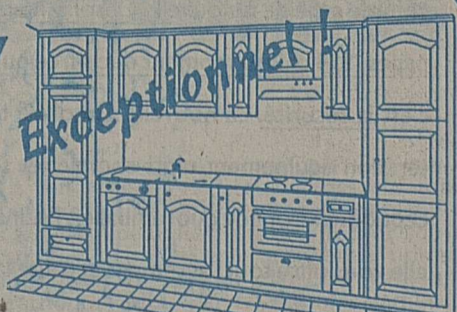
"Zones à problèmes"

Débarassez-vous de vos bourrelets!

Le système de mobilisation des graisses le permet en peu d'heures par semaine. Sans jeûner, sans pilules, sans gymnastique, sans injections. Appelez-nous ou venez nous trouver avec ou sans rendez-vous préalable pour une analyse de silhouette gratuite pour dames et messieurs...

Sion ESTHETIC BODYLINE SA

Passage des Remparts 25, 1950 Sion
Baden (056)21 53 09, Bâle (061)272 44 30, Berne (031)21 19 19, Genève (022)344 80 80, Lausanne (021)311 31 21, Lucerne (041)52 88 50, St.Gall (071)22 32 77, Zurich (01)461 62 11, Zurich-Oerlikon (01)312 44 65, Zoug (042)22 57 58
lu./jeu. 8.30-19.00 heures, mar./mer. 8.30-18.00 heures, ven. 8.30-16.00 heures



AFV

**FORCLAZ
CUISINES
EBENISTERIE
EXPOSITION**

Rue de la Madeleine, Vétroz

Cette cuisine est entièrement en **chêne massif** avec app. **BOSCH**
1 Frigo 220 l. intégré
1 Cuisinière
1 Plaque de cuisson, 1 Hotte
1 Lave-vaisselle intégré
1 Bassin, 1 Batterie.

Pour **Fr. 8430.-** Rendu posé

Envoyer ce coupon avant le **28.05.93**

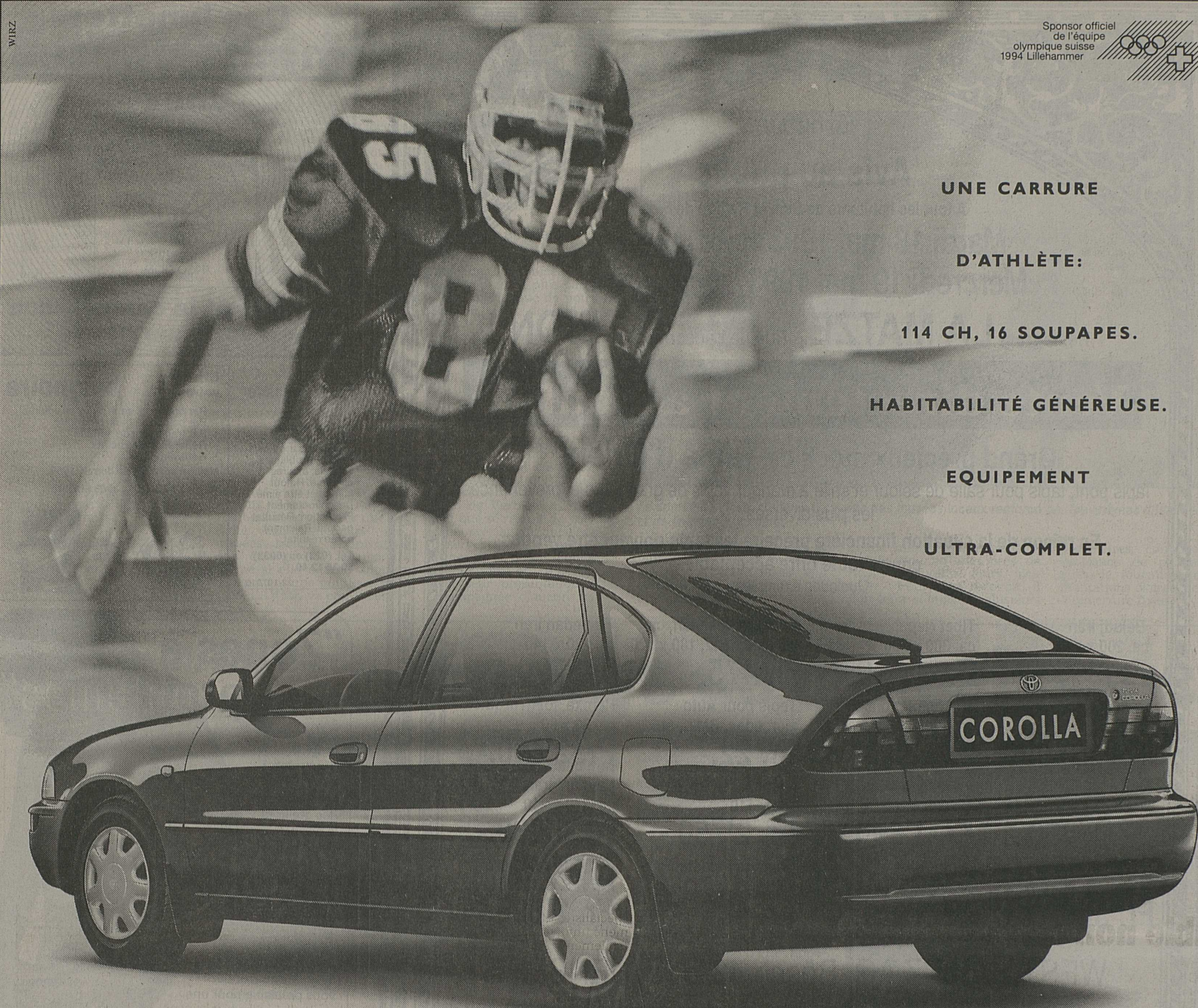
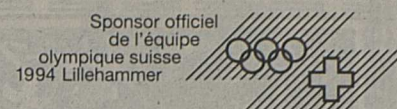
à **FORCLAZ CUISINES**
1963 Vétroz
ou téléphoner au
0 27 / 36 33 87



Antoine FORCLAZ
1963 VETROZ

Je désire recevoir gratuitement une documentation
Nom Prénom Adresse

WIRZ



UNE CARRURE

D'ATHLÈTE:

114 CH, 16 SOUPAPES.

HABITABILITÉ GÉNÉREUSE.

EQUIPEMENT

ULTRA-COMPLET.

La nouvelle Corolla 16V. Pour plus de sécurité: airbag, A.B.S. et protections latérales.

Pour gagner, c'est sûr, il faut une puissance imbattable, comme celle de la nouvelle Corolla 1.6 Liftback GLI 16 soupapes: 114 ch! Au moment décisif, ce qui compte pourtant, c'est la sécurité. La nouvelle Corolla a tout pour l'emporter: son équipement ultra-complet et son habitabilité exceptionnelle ont de quoi emballer. Pour à peine fr. 28 490.-, elle vous offre tout l'agrément et toute la sécurité souhai-

bles: direction assistée, verrouillage central, chaîne haute-fidélité, etc. Sans compter l'airbag, l'A.B.S. et les protections latérales antichocs. Sans parler non plus de la garantie totale de 3 ans ou 100 000 km et de 6 ans contre la corrosion perforante. Ajoutez-y un essai, bien entendu gratuit, et vous vous enthousiasmerez, à coup sûr, pour l'une des versions de la nouvelle Corolla, disponibles à partir de fr. 20 390.-.

LA PERFECTION AUTOMOBILE



TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311

Agences principales: Martigny: Carline Jean-Claude Boisset S.A., Av. du Simplon 148, 026/22 22 22 ● **Sierre:** Garage Montani S.A., Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 ● **Sion:** Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 50 50 ● **Agences locales:** Chermignon: J.L. Vaudan, 027/43 24 21 ● **Conthey:** Aymon Claude, 027/36 40 44/45 ● **Fully:** Garage de Chataignier, 026/46 25 66 ● **Isérables:** Garage du Manoir, 027/86 47 46 ● **Les Hauderes:** Garage des Alpes, 027/83 15 27 ● **Monthey:** Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63 ● **Orsières:** W. Droz, 026/83 10 77 ● **Saillon:** Ch. Bertholet, 026/44 10 04 ● **Savièse/St-Germain:** Solliard et Varone, 027/25 18 42 ● **Saxon:** Fr. Taccoz, 026/44 25 40 ● **Sierre:** Balmer + Salamin, 027/55 61 31 ● **St-Maurice:** Garage des Iles, 025/65 13 90 ● **Troistorrens:** Garage St-Christophe, 025/77 18 64 ● **Verbier:** Garage et Parking de Verbièr, 026/ 31 36 66 ● **Vétroz:** Garage St-Christophe, 027/36 33 33 ● **Vollèges:** F. Magnin, 026/85 18 34 ● **Vouvry:** G. Buillard, 025/81 19 16

IMMOBILIERES LOCATION

A louer à Sion, dans immeuble neuf, **bureau 2 pièces** 61 m²

Loyer: Fr. 965.- + Fr. 100.- de charges. Libre tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TÉL. 027/22 34 64 - 22 90 02

036-091037

A louer à Sion

immeuble Cap-de-Ville, dépôts (quai de déchargement et monte-charge). Project 10 Ph. Gaillard S.A., rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion. Tél. (027) 23 48 23 (h de bureau). 036-083518

On cherche à louer à l'année (ev. location-vente), région Sion-Monthey

villa, chalet ou appartement

avec pelouse. Faire offres sous chiffre Q 036-89008 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-089008

OFFRE EXCEPTIONNELLE

«Premier mois gratuit»

Dans petit bâtiment neuf **A LOUER à CHAMPLAN**

★ studios dès 475.-
★ 4½ pièces dès 935.-
plus charges

Un cadre agréable...



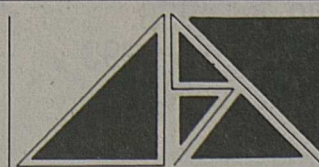
GÉRANCE LOCATIVE ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE membre AFIGECO holding SA
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2 A 1951 SION

A louer à Martigny bureaux

de différentes surfaces. Bien situés dans zone industrielle. Prix intéressant. PFM Port Franc Martigny S.A. Tél. (026) 22 73 33. 036-088079

A louer à Sion

immeuble Cap-de-Ville, près de la Gare, face à la poste, à côté MMM, **surfaces commerciales** au gré du preneur, à partir de 30 m². Project 20 Ph. Gaillard S.A., rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion, tél. (027) 23 48 23 (heures de bureau). 036-083529



DUC-SARRASIN & CIE S.A.

MONTHEY

A louer

studios

dès Fr. 460.-

4½ pièces

dès Fr. 1130.-

1er mois de loyer gratuit

FIDUCIAIRE AGENCE IMMOBILIÈRE MARTIGNY - (026) 22 63 21

Drame de la route

NENDAZ. – Un enfant de 4 ans a perdu la vie dans un accident de la circulation survenu samedi vers 19 heures sur la route forestière de Condémines. Il s'agit du petit Quentin-Denis Vouillamoz, fils de Nathalie et Jean-Paul, employé de Télé-Nendaz. L'accident est survenu alors que M. Vouillamoz circulait au volant de sa voiture, sur la route forestière de Condémines, en direction de Haute-Nendaz. Pour une raison encore indé-

terminée, le véhicule a soudain quitté la chaussée pour ensuite dévaler la pente sur environ 30 mètres. Trois enfants se trouvaient à bord et ont été blessés et hospitalisés. Parmi eux, le petit Quentin-Denis, né en 1989, qui devait malheureusement décéder des suites de ses blessures.

A sa famille si cruellement frappée par le sort, le NF adresse ses condoléances émues. (dan)

Savièse dévoile ses trésors

Une magnifique exposition retrace l'histoire d'une école...

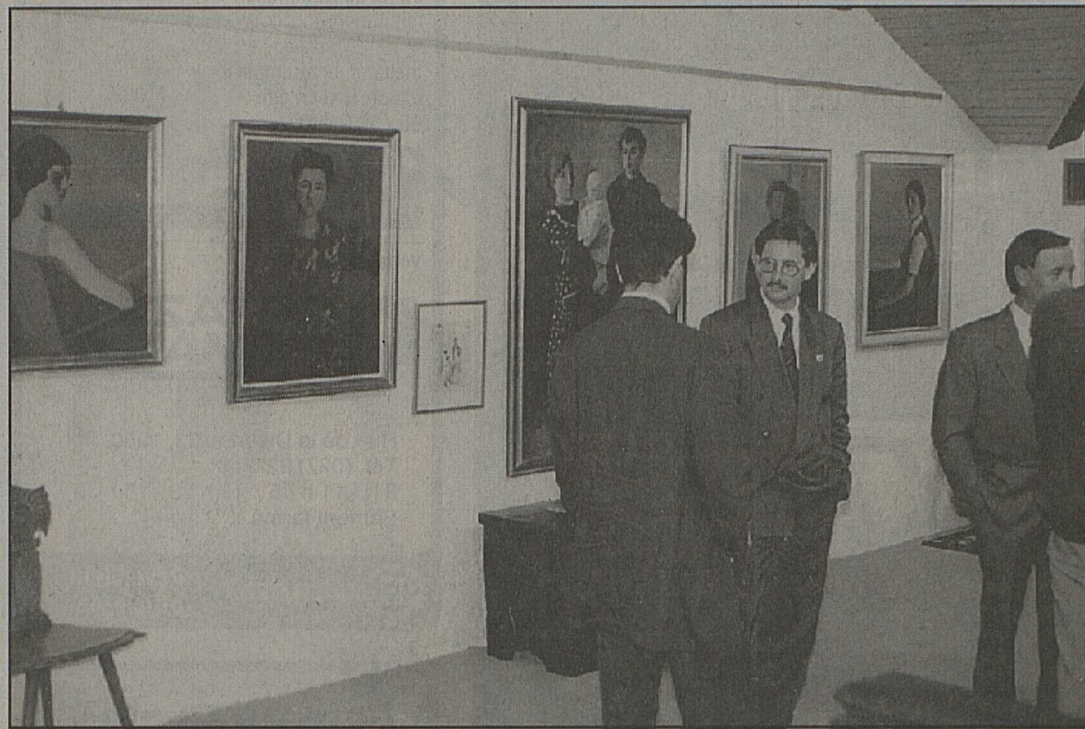
SAVIÈSE. – Sous l'impulsion de sa nouvelle commission culturelle, la commune de Savièse a décidé de dévoiler au public ses richesses picturales. C'est ainsi qu'une exposition regroupant septante-sept œuvres réalisées par une vingtaine de peintres a pris place dans la maison communale. Le vernissage a eu lieu vendredi soir en présence des autorités et de la population saviésannes.

Au total, la collection de la commune se compose de nonante-neuf toiles, achetées au fil des ans ou reçues sous forme de dons.

L'école de Savièse

L'exposition regroupe uniquement des œuvres d'artistes membres de la célèbre école dite de Savièse, de ses fondateurs jusqu'à ceux qui, aujourd'hui, sont considérés comme ses descendants.

L'histoire de cette école débute à la fin du siècle passé, sous l'impulsion du peintre séduisois Raphaël Ritz et de Barthélémy Menn, professeur aux Beaux-Arts de Genève. Ritz fera venir à Savièse Ernest Bieler, qui, séduit, s'y installera et y attirera à son tour ses amis, dont Van Muyden et Virchaux. Parmi les peintres qui ont marqué la première génération de l'école de Savièse, on trouve également Marguerite Burnat-Provins, Raphy Dallèves, Mar-



A l'heure du vernissage.

guerite et Edouard Vallet, Eugène Gilliard.

Dès 1918 apparaît la deuxième génération issue de ce mouvement, qui regroupe des artistes comme Charles Menge, Fred Fay, Berthe Rotten-Calpini et Albert Chavaz. Ce dernier est volontiers considéré comme l'héritier spiri-

tuel de l'école de Savièse, dont les actuels descendants – Isabelle Tabin-Darbelay, Yan Wolters, Serge Genolet, etc. – sont également représentés dans le cadre de cette exposition. Celle-ci sera ouverte à la population jusqu'au 6 juin. Toutefois, les toiles orneront désormais de manière perma-

nente les murs de la maison communale.

Les horaires de visites sont les suivants: le vendredi de 17 à 21 heures; samedi, dimanche et le jeudi 20 mai: de 14 à 19 heures.

A l'occasion de cette exposition, une plaquette souvenir a également été éditée. (dan)

Adolf Ogi à Sion

Le conseiller fédéral Adolf Ogi s'exprimera dans le cadre de l'assemblée annuelle de la CDGS.

SION. – La 80e assemblée annuelle de la Conférence des directeurs de gymnases suisses (CDGS) a débuté aujourd'hui au lycée-collège des Creusets à Sion. Cette assemblée se prolongera jusqu'à mercredi. La CDGS réunit les directrices et directeurs des gymnases suisses reconnus en tant qu'écoles de maturité. Actuellement, près de 150 établissements satisfont aux critères de reconnaissance.

Exposés pour tous

D'intéressants exposés se tiendront dans le cadre de cette rencontre, auxquels la population est cordialement invitée à participer.

Le conseiller fédéral Adolf Ogi viendra s'exprimer aujourd'hui lundi, de 16 h 10 à 17 heures, sur le thème: «Principes de conduite du Département de l'Energie, des transports et des télécommu-

nications – idées pour une réforme de gouvernement».

Mardi 18 mai de 9 à 10 heures, le commandant de corps Jean Abt fera un exposé intitulé «Commander, c'est convaincre». «Dans quelle mesure les hautes écoles suisses doivent-elles ouvrir leurs portes?», c'est à cette question que le professeur Peter Mürner tentera de répondre le même jour dès 10 h 30. M. Mürner est président de la commission d'immatriculation de la Conférence des recteurs d'universités suisses.

Enfin mercredi matin, une table ronde portant sur l'évolution de la formation du degré secondaire 2 se déroulera de 8 h 45 à 10 h 45.

Nous souhaitons une cordiale bienvenue à tous les directeurs et directrices, ainsi qu'aux divers intervenants. (dan)

Double non à Chamoson

CHAMOSON. – C'est un double non qui est sorti des urnes chamosardes ce week-end. Les citoyens devaient en effet se prononcer sur deux objets: le premier concernait l'introduction du droit d'initiative sur le plan communal, le second portait sur le crédit de financement de 450 000 francs lié à la construction d'une chapelle ardente, selon le projet présenté à l'assemblée primaire le 5 avril passé.

Résultat serré pour le premier objet de ces votations, puisque sur les 859 bulletins valables, 446 étaient en faveur du non contre 413 pour le oui.

Un non massif

C'est par contre à une écrasante majorité (plus de 80%)

que les Chamosards ont rejeté le deuxième objet soumis à votation: sur 861 bulletins valables, 684 étaient pour le non contre 177 seulement pour le oui.

Ce non massif doit être interprété, selon le PRD, comme un désir des citoyens de voir naître un projet de crypte mieux adapté aux besoins et aux finances communales. Cette attente ne sera pas déçue puisque le président de la commune, M. François Giroud, a d'ores et déjà déclaré qu'une nouvelle proposition allait immédiatement être étudiée par le conseil. «Personne au sein du conseil ne remet en cause la nécessité d'une telle crypte», a encore ajouté M. Giroud. (dan)

«Les contes sauvages»

L'écho des steppes et des glaces

Un extraordinaire documentaire de Gérald Calderon et Jean-Charles Cuttoli, des commentaires de Françoise Giroud dits par Nathalie Baye, voilà un exploit que l'on salue avec grand plaisir.

Cette équipe de cinéastes entend un long voyage à travers la Sibérie, la presque île

du Kamchatka, l'Oural, le Kazakhstan et en rapporte une fabuleuse moisson d'images de ces animaux que l'on dit sauvages.

A travers ce fantastique bestiaire dédié à leur maître Frédéric Rossif, l'écran se transforme en frise décorée d'extraordinaires ballets d'ours, de bisons, de loups, de rennes, d'aigles, de renards, de bisons et de cygnes. Vient alors une formidable séquence où l'on voit deux cobras s'affronter à vingt centimètres de la caméra. Des images à donner le frisson. Impossible de tout citer, mais on ne peut passer sous silence la course harmonieuse du guépard courant après son déjeuner et, encore moins, les saumons remontant les rivières.

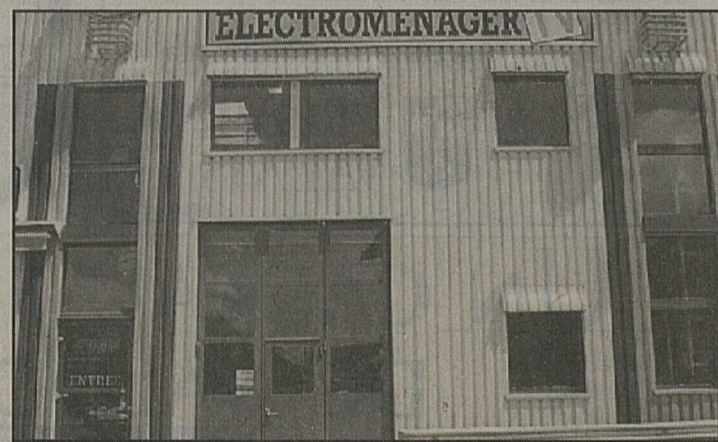
C'est un hymne à la nature que Gérald Calderon et son collègue ont rendu avec ce beau film. Même si la nature est parfois féroce, elle nous donne quelques bonnes leçons, à savoir que le loup est fidèle à sa femelle jusqu'à la mort, comme l'aigle l'est à la sienne. Combien d'hommes peuvent faire preuve d'une aussi grande fidélité? Au cinéma Capitole cette semaine. J. Walser

Voleurs de petits écrans

Cambrilage ciblé au Centre valaisan d'électroménager.

SION. – Dans la nuit de vendredi à samedi, un important vol a été perpétré au Centre valaisan d'électroménager. Des malfaçons non encore identifiés ont accompli leur forfait entre 19 h 15 et 5 heures du matin. Avec un objet lourd, vraisemblablement une massette, il ont brisé la vitre du dépôt de matériel situé à l'arrière du magasin. Après avoir projeté des éclats de verre à plus d'une quinzaine de mètres, les voleurs ont pénétré dans le commerce. Ils ont fait leur choix parmi des palettes arrivées dans la journée puis se sont promenés dans les étalages. Après avoir fait main basse notamment sur des téléphones sans fil, ils sont montés au premier étage pour dé-

rober des téléviseurs et des caméscopes. «Il doit s'agir de spécialistes car ils ont emmené uniquement du matériel facilement revendable; ils n'ont par exemple pas pris de robots ménagers, ni de natels qui doivent être immatriculés», a expliqué hier le directeur. Les individus ne se sont pas intéressés aux petits écrans exposés, ils ont pris les appareils qui étaient dans leur emballage de vente. Le total du butin avoisine les 60 000 francs et pour l'heure aucun indice n'a pu être relevé. En décembre 1991, le CVEM avait déjà été cambriolé et l'auteur du méfait avait été arrêté quelque temps plus tard. (cat)



La lumière et la visibilité depuis la route n'ont pas intimidé les voleurs qui ont cassé la vitre du dépôt. (cat)

Solidarité envers les défavorisés

Marche de Terre des Hommes ouverte aux 0 à 99 ans.

SION. – Plus de quarante marches de l'espoir en faveur d'enfants handicapés du tiers monde sont à nouveau organisées dans toute la Suisse cette année.

Ces rendez-vous, au cours desquels la performance ne compte pas, ont attiré en 1992 plus de 10 000 personnes au

grand cœur et ont permis de récolter 1,5 million de francs. Le principe de participation est simple. Chaque participant contacte au préalable des parrains disposés à lui verser une certaine somme d'argent pour chaque kilomètre parcouru. Après la rencontre, un «passport» est présenté aux donateurs qui peuvent honorer

leurs promesses. Le 30 mai à Sion, la formule devrait rencontrer à nouveau sa part de succès. Les juniors, les familles, les adultes, les personnes du 3e âge sont invités à prendre le départ de ce marathon cantonal de la solidarité. Mise sur pied par Terre des Hommes Valais en collaboration avec le Club athlétique de Sion, la manifestation débute aux casernes à 10 heures et se terminera à 13 heures. Une boucle d'un kilomètre pourra être parcourue à de nombreuses reprises par les amateurs. Des cantines et des animations diverses sont prévues au programme de cette rencontre.

vention chirurgicale. Des malades du cœur et des enfants souffrant de problèmes orthopédiques retrouvent leur sourire et leur autonomie après leur séjour dans le canton. «Moi, j'ai encore des jambes saines, mais il y a des enfants qui ne sont pas dans le même cas; ainsi je me suis dit que j'allais courir pour eux», explique un petit bonhomme de 9 ans.

Son geste comme tous ceux de ses compagnons sont porteurs d'espoir et de vie. Les intéressés peuvent apporter leur contribution pedestre en s'inscrivant dès aujourd'hui au (025) 71 26 84. (cat)



Les enfants malades de nombreux pays ne peuvent compter que sur les actions des habitants des pays favorisés. terre des hommes

Pour les petits opérés

En juin 1992, 663 Valaisans avaient répondu à l'appel. Près de 7 000 kilomètres avaient été «avalés» et un bénéfice de 95 000 francs avait été dégagé. La recette du dernier dimanche de mai sera à nouveau versée à Terre des Hommes Valais. Cet organisme reçoit en moyenne 15 000 à 16 000 bulletins de versement par année et cette marche lui permettra également de faire plus dans le cadre de la Maison de Massongex. Cet établissement accueille des jeunes démunis de tous horizons avant et après une inter-

RESTAURANTS
Les îles
SION

Restaurant-Brasserie
Salle de banquets

Les Hôtels Seiler
sont là
pour vous servir

Réservations:
tél. (027) 36 44 43
fax (027) 36 44 55

Restaurant
Brasserie
Valaisanne

EMMANUEL DUC CHEF DE CUISINE

SION

Vendredi 21 et samedi 22 mai

GRANDE FÊTE DE LA BIÈRE ET DU COCHON

Restauration NON-STOP
de 11 h à 2 h du matin.

Le soir, ambiance musicale
avec l'orchestre BIG JOE.

Tél. (027) 22 54 82

COMMUNIQUÉ

Une entreprise
100% valaisanne
COMMUNIQUE

Nous acceptons, jusqu'à la fin juin

LES BONS CADEAUX

des catalogues d'optique
de nos concurrents.

centre optique

Titze

Rue de Lausanne 13 - Sion

Des lunettes en 1 heure
c'est aussi possible!

COMMUNIQUÉ

Notre SUPER OFFRE à saisir!

Lave-linge «éco» Bauknecht WA 9430 Essorage à 1000/600 t/min.
5 kg. 14 programmes, température réglable en continu du froid à 95°C. Consommation réduite à 43 l d'eau et 1,2 kWh d'électricité en programme rapide. H x l x p cm: 85 x 59,5 x 60.



Prix à l'emporter
Fr. 1590.-

Votre spécialiste:

GETAZ ROMANG
LEADER DE L'ÉQUIPEMENT POUR L'HABITAT

Rue de la Dixence 33, 1950 Sion
Tél. (027) 22 89 31
8 h - 11 h 45 / 13 h 30 - 18 h 30
Samedi fermé.

Bauknecht Revendeur officiel

Ferrero Cycles

un des plus grands choix du Valais à des prix super

Ferrero Sion

Rue du Sex. 027/ 22 18 72
Plus de 60 ans à votre service

MAJO
MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/ 44 35 35

Remplacez votre ancien plan de travail par du **GRANIT** devis rapide sans engagement

MAJO
MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/ 44 35 35

Nous avons notre clientèle qu'en raison de la fête de l'ASCENSION et de la FÊTE-DIEU, nos bureaux seront fermés les

jeudi 20 et vendredi 21 mai 1993

et

jeudi 10 et vendredi 11 juin 1993

Cependant, nos caves régionales seront ouvertes les **vendredi 21 mai 1993 et vendredi 11 juin 1993** selon horaire normal.

Nous souhaitons à nos clients de BONNES FÊTES.

PROVINS VALAIS
36-090532

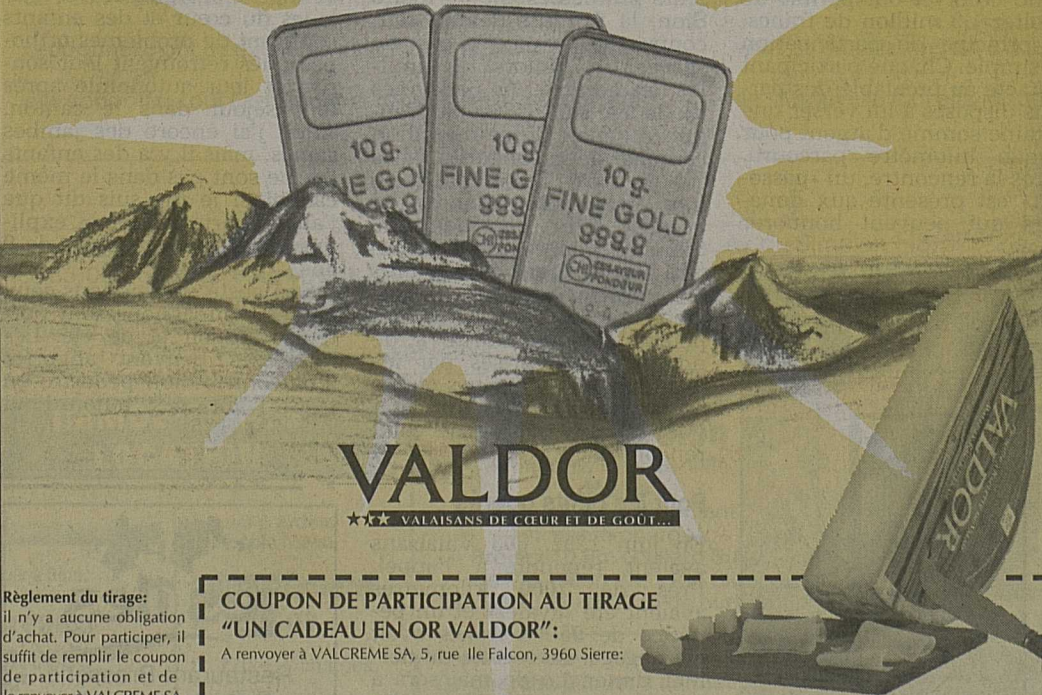
UN CADEAU EN OR DE VALDOR
*** VALAISANS DE CŒUR ET DE GŒUT...

3 LINGOTS D'OR DE 10 G À GAGNER CHAQUE SEMAINE

JOUEZ ET GAGNEZ AVEC VALDOR:

Chaque semaine - et durant huit semaines - vous pouvez gagner trois lingots d'or. Comment ? En répondant à deux petites questions que tout vrai Valaisan ne saurait ignorer sur les trois fromages au lait cru de VALDOR: "coupe", "à rebibes", "à raclette". Vous connaissez ! Demandez ces fleurons valaisans de Conches, Bagnes, les Haudères, Simplon et d'autres tout aussi fameux. D'authentiques produits valaisans signés VALDOR

De l'or en barre!



VALDOR
*** VALAISANS DE CŒUR ET DE GŒUT...

Règlement du tirage:
il n'y a aucune obligation d'achat. Pour participer, il suffit de remplir le coupon de participation et de le renvoyer à VALCREME SA, 5, rue Ile Falcon, 3960 Sierre. Un tirage au sort aura lieu chaque vendredi, du 3 mai au 26 juin 1993.

Les 24 gagnants seront avisés personnellement avant le 10 juillet 1993. Aucune correspondance ne sera échangée.

COUPON DE PARTICIPATION AU TIRAGE
"UN CADEAU EN OR VALDOR":
A renvoyer à VALCREME SA, 5, rue Ile Falcon, 3960 Sierre:

1. LES 3 FAMEUX FROMAGES VALDOR SONT:

VALDOR VALDOR VALDOR

2. ILS SONT EXCLUSIVEMENT FABRIQUÉS AVEC DU LAIT

NOM PRÉNOM

RUE NPA LOCALITÉ

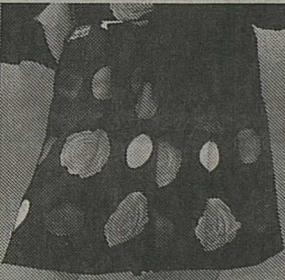
KUCHLER-PELLET SA
AUX GALERIES DU MIDI - SION

A notre
1er étage

Prix
Choix
Qualité



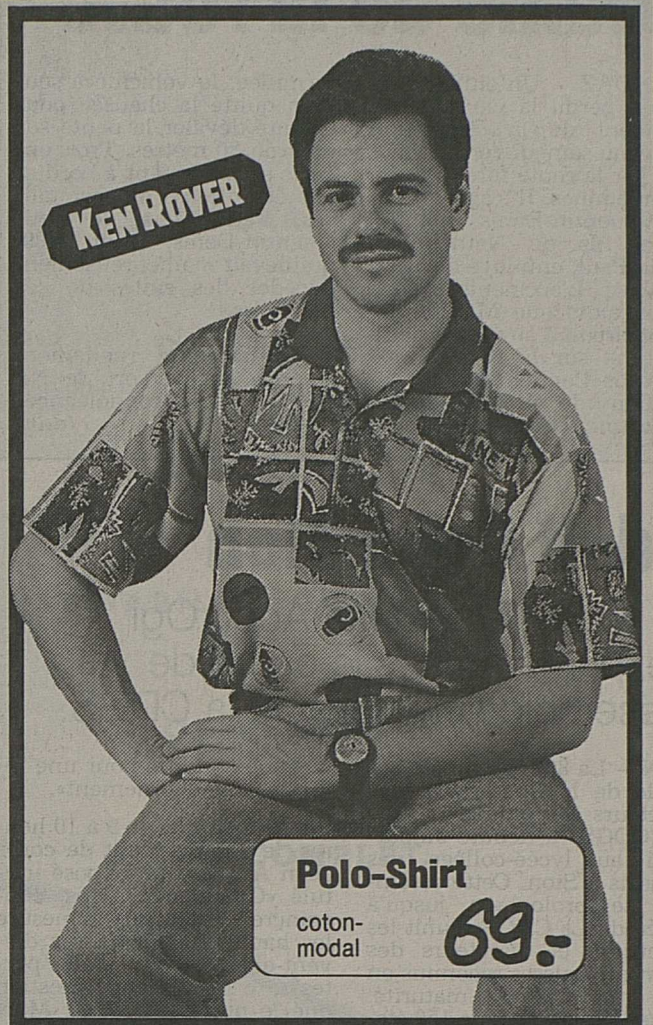
Short
100% viscoso
69.90



Jaquette **109.-**

Blouse 100% viscoso **49.90**

Jupe 100% viscoso **109.-**



KEN ROVER

Polo-Shirt
coton-modal
69.-

LISTE DE MARIAGE

10%

Ristourne en espèces aux mariés

KUCHLER-PELLET SA
AUX GALERIES DU MIDI - SION

K ACTIONS
de la semaine

A notre rayon boucherie

Patrick Girardin vous propose

Osso buco kg **7.50**

Cou porc kg **19.50**

Saucisse légume la pièce **3.90**

A notre rayon alimentation

Boisson Ciao Amore 6 arômes au choix 150 cl **1.70**

Spaghetti et cornettes Maestro 500 g **0.90**

Demi-crème à battre 1,8 dl **1.75**

Bauknecht connaît vos desirs, Madame



Frigo 125 l **429.-**

Congélateur armoire 119 l **598.-**

Congélateur bahut 249 l **665.-**

KUCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI

SION
Tél. 23 17 51

Crans: un émouvant spectacle!

L'extraordinaire jeu scénique créé par Cilette Faust et Pascal Thurre a réuni au centre des congrès Le Régent plus de 120 acteurs, danseurs et figurants costumés ainsi qu'un cabri vivant.

CRANS-MONTANA. - A la fin de la représentation la décision a été prise par les responsables de la station: «Passionnement», le magnifique spectacle de Cilette Faust et de Pascal Thurre sera rejoué durant l'open de golf au début septembre.

En effet, la fresque historique en six tableaux relatant les cent ans de la station a eu un tel succès que le beau spectacle ne devrait pas en rester là.

Mille étoiles

Vendredi et samedi soir, la scène du Régent brillait de mille projecteurs. Sous les yeux des spectateurs on vit arriver les premiers touristes, les bâtisseurs des hôtels, de Louis Antille à Michel Zufferey. Leur succèdent le médecin Stéphani, les infirmières et les curistes. Le monde des chevaliers côtoie celui des

joueurs de golf. Sans le savoir, le facteur de Montana rencontre chaque jour Katherine Mansfield, l'écrivain néozélandaise pour lui remettre les lettres qu'elle attend. Puis, c'est l'éclatement du sport d'hiver.

L'exquise poésie des textes de Pascal Thurre caresse l'oreille de l'auditoire. Les images explosent comme des bulles de savon. Cilette Faust a choisi des musiques de Scriabine, César Franck, Jean Daetwyler, Thierry Fervant, pour envelopper le tout. La création se savoure comme un praliné fondant. On en redemande.

Mlle Faust s'est entourée, en plus de ses danseuses, de M. Patrice Clivaz et des membres du groupe de danse des Mayentsons de Randogne, du chœur Sainte-Cécile de Sierre et de comédiens professionnels.

«Ce spectacle est un vibrant hommage à ceux qui ont fait naître Crans-Montana et pour que la jeunesse s'associe aux cent ans de leur station», a relevé M. Jean Clivaz, président du comité du 100e.

Fleurs et cadeaux ont été remis à Cilette Faust et à Pascal Thurre pour leur immense talent et leur remarquable con-



Extrait du spectacle: le temps des étoiles.

tribution artistique au centre du Haut-Plateau.

Une cassette vidéo devrait immortaliser à jamais «Pas-

sionnement», ce condensé

d'histoire afin que chaque gé-

(a)

Une solution transitoire

CHALAIS. - Si les voies pour y parvenir seront différentes, selon les expériences, le bilinguisme à l'école semble être partagé par la majorité de la population. Chacun a connu et connaît encore les difficultés à s'exprimer dans une langue étrangère. «C'est à l'école que l'on devrait introduire des formules en deux langues», souhaitent les parents. Eh bien, c'est chose faite. Dès cet automne une quinzaine de petits écoliers sierois entreront en douceur dans le bilinguisme scolaire. On a renoncé pour l'instant à «l'immersion totale» des élèves dans les classes germanophones, au profit d'une formule plus légère. Cependant, celle-ci est contestée par quelques enseignants de classes allemandes.



Table ronde sur le bilinguisme animée ici par Thierry Ott et Jacqueline Iwanowski.

Des adaptations et des corrections se feront en cours d'expérience.

«C'est une chance nouvelle qui se présente pour nos en-

fants, sachons saisir cette opportunité», reconnaît un parent romand qui mesure tous les avantages de cette tentative.

(a)

Noble Contrée en concert

MOLLENS. - Le Chœur de Saint-Maurice-de-Laques, sous la direction de Denys Mottet, donnera son concert annuel, mercredi 19 mai, veille de l'Ascension, à 20 h 15, à la salle polyvalente. On entendra aussi le chœur du Soleil également dirigé par

Denys Mottet.

En deuxième partie de la soirée, le chœur des jeunes Saint-Michel de Haute-Nendaz, placé sous la baguette de Pierre-Alain Barras, interprétera une partie de son répertoire.

Pro Juventute délie sa bourse

Grâce à sa générosité, les plus démunis retrouvent le sourire.

SIERRE. - En 1992, Pro Juventute, section Sierre, a été sollicitée à trente-cinq reprises par des gens qui demandaient son aide. Sur ces trente-cinq demandes, Pro Juventute, en a satisfait vingt-huit; les sept autres dépassaient ses compétences. Pro Juventute a distribué dans la région un montant total de 29835 francs dont 18385 francs provenant de la caisse du district et 11450 francs versés par la Confédération pour l'aide complémentaire aux survivants.

Aide individuelle

La plupart des demandes concernant l'aide individuelle proviennent de familles dont la mère divorcée, élève seule deux, trois ou quatre enfants avec des pensions alimentaires très irrégulières, un petit salaire, ou alors de couples dont l'un des deux conjoints est à l'AI, avec de grands problèmes de santé ou des dettes qu'on arrive plus à maîtriser.

Bourse et formation

Il n'y a eu qu'une demande de

bourse en 1992 à laquelle Pro Juventute a répondu positivement. Rappelons que Pro Juventute attribue de petites sommes de 500 à 1000 francs qui sont des compléments à la bourse attribuée par l'Etat.

Aide complémentaire

Pro Juventute a distribué dans le district, à quatre familles dont le père est décédé, une rente complémentaire allouée par la Confédération aux veufs et veuves qui ont des enfants mineurs ou en période de formation. 11450 francs ont été répartis entre ces quatre familles.

Le groupe Femmes-Remontres-Travail qui gère le service des Mères gardiennes, a bénéficié d'une subvention de 500 francs. Comme Pro Juventute attache une importance primordiale à la prévention, elle a aidé l'ASLEC (3000 francs), la Société des jeunes de Chalais (1500 francs), la commune de Veyras pour les échanges scolaires avec Veyras-France (500 francs), le chœur Arc-en-ciel des enfants de Sierre (1500

francs). Pro Juventute Sierre a encore aidé financièrement le Triennat de la famille, des enfants participant à la colonie de Pavalas-les-Flots et la cassetothèque (3000 francs) pour poursuivre son activité et renouveler le matériel audio.

Nominations

Au niveau du comité, Marcel Zufferey quitte la présidence. Il est remplacé par Claude Guntern qui œuvre depuis des années au sein du bureau de Pro Juventute. C'est Gyslaine de Preux qui en est la secrétaire.

(dac)

RÉDACTION DE SIERRE

☎ (027) 55 91 55/56

55 91 62

Casse postale 403
Av. Général-Guisan 13
3960 Sierre

Christian Dayer

(dac)

☎ (027) 312 683

Sylvie Biderbost

(sybi)

☎ (027) 564 721

Haut-Valais

Réunion suisse des fans-clubs

SAAS-GRUND. - «Les fans de hockey ne connaissent et ne connaîtront jamais de Röstigraben, ni de barrière du Gothard», expliquait M. Georges Depeder, vice-président de l'Association suisse des fans-club de hockey sur glace. M. Depeder est également rédacteur responsable du journal «Fair-play».

Et les faits lui donnaient raison lors de l'assemblée générale des fans-club à Saas-Grund. L'année passée, l'association comptait 60 affiliés. Parmi ceux-ci, 10 nouveaux Romands (3 au début 1992) et 2 nouveaux Tessinois. Le Fans-Club de Duisburg (Allemagne) est venu s'y joindre. En tout, l'association aura connu 20 adhésions supplémentaires.

Les fans-club suisses et leur comité ont donc le vent en poupe. Même les comptes de l'association sont bénéficiaires, après un exercice 1991-1992 déficitaire. Le président, M. René Gemmet, ne pouvait que s'en réjouir: «Lorsque j'ai pris cette responsabilité, il y a une année, je me disais que

cela ne serait pas facile. La moitié du comité était, en effet, composé de débutants comme moi.» M. Gemmet et son comité n'ont pas épargné leur peine. «J'ai fait 15000 kilomètres l'année passée pour le compte de l'association», précisait le président. «Le comité s'est réuni six fois lors de l'année écoulée, et cela sur tous les points de la Suisse.»

Rôle d'encadrement

Le résultat, on l'a vu, est au rendez-vous: les Romands ont adhéré en masse, les Tessinois ont fait leur apparition. Chez les Alémaniques, on a enregistré sept nouveaux membres, également. Le trésorier de l'association, M. Reto Spoerri, se disait extrêmement satisfait de l'exercice positif de 1992-1993: «Cela est d'autant plus étonnant que l'on a, lors de l'exercice écoulé, eu recours à divers investissements: que ce soit dans le domaine des communications ou dans celui des souvenirs-gadgets. C'est exactement ce dernier secteur qui est en train de devenir notre

poule aux œufs d'or.»

Le responsable de ce secteur, M. André Hofer, a, en effet, vendu pour près de 32000 francs de souvenirs, T-shirts, badges et pin's. Il a même obtenu l'exclusivité pour la Suisse de la vente des gadgets «Championnats du monde de hockey en Allemagne».

Il convient de mentionner également l'attribution du trophée Fair-play de l'Association des fans-club de hockey sur glace, ainsi que le séminaire de motivation Fair-play de l'année passée à Köniz. «Les fans-club de Suisse et leur association ont un très grand rôle à jouer concernant la sécurité dans les stades et l'encadrement des supporters», expliquait M. Eric Klaus, responsable des relations avec la presse. Et nous ferons en sorte que les médias soient un bon relais d'information de nos activités. Il en va de l'avenir des stades suisses, que ce soit en hockey ou en football.»

L'Association suisse des fans-club de hockey sur glace est maintenant bien structurée et c'est tant mieux.

(pc)



Le comité de l'Association suisse des fans-clubs de hockey: Mmes Gabi Schule, Margot Zbinden, MM. Reto Spoerri, René Gemmet, Georges Depeder, Eric Klaus, André Hofer.

nf

Maurice Tornay, priez pour nous!

Le martyr valaisan a été béatifié hier par le pape Jean Paul II.



Le prévôt Benoît Vouilloz et les pèlerins devant la basilique Saint-Pierre.

Le Valais a vécu hier un moment historique sous la coupole de la basilique Saint-Pierre de Rome, où le pape Jean Paul II a inscrit dans le grand livre des bienheureux le chanoine du Grand-Saint-Bernard Maurice Tornay. En portant sur les autels - comme martyr de la foi - le petit pâtre de La Rosière devenu l'apôtre du Tibet, l'Eglise universelle dit aussi sa reconnaissance à la terre de missionnaires qu'a toujours été le Valais.

De Rome, texte et photos Vincent Pellegrini

ROME. - Le chanoine du Grand-Saint-Bernard Maurice Tornay a été martyrisé le 11 août 1949 au col de Choula (Tibet interdit). Il était âgé de 39 ans et son nom sera désormais prononcé sur les autels chaque année, le 11 août, car le Valaisan a été élevé hier par le pape au rang de bienheureux.

Ils étaient six cents pèlerins valaisans à converger hier matin vers la basilique Saint-Pierre de Rome pour entendre le pape Jean Paul II proclamer solennellement les

vertus de ce fils de Bernard de Menton. Les pèlerins ont pu admirer, non sans émotion, sur le fronton de la basilique, l'image de Maurice Tornay entouré de deux colonnes: l'une portant saint Bernard de Menton et l'autre représentant un monument tibétain sacrificiel.

Une foule immense a suivi à l'intérieur de Saint-Pierre la cérémonie qui a vu la béatification de Maurice Tornay et de trois religieuses: la Française Marie-Louise Trichet (1684-1759), fondatrice des Filles de la sagesse, la Polonaise Colomba Joanna Gabriel (1858-1928) fondatrice des sœurs bénédictines de la Charité et l'Italienne Florida Cevoli (1685-1767), clarisse capucine.

Témoins vivants

Parmi les pèlerins présents: Mgr Angelin Lovey, prévôt émérite du Grand-Saint-Bernard et condisciple au Tibet de Maurice Tornay, qui a œuvré durant plus de quarante ans pour faire aboutir la cause de la béatification; le père Alphonse Savioz, également condisciple de Maurice Tornay dans les marches tibétaines, qui a retrouvé en 1987 la tombe de Maurice Tornay à Yerkalo. Il y avait aussi un Tibétain, Marco Messy, ancien

élève du bienheureux à Yerkalo, sans oublier les deux sœurs de Maurice Tornay: Marie Delasoie et Sœur Anna (religieuse à l'hospice Saint-Jacques de Saint-Maurice). Il y avait d'ailleurs une vingtaine de membres de la famille Tornay à Rome.

Sur 75 chanoines que compte la congrégation du Grand-Saint-Bernard (dont cinq missionnaires à Taiwan) la moitié ont pu venir à Rome.

La Confédération suisse avait désigné officiellement, pour la représenter à la cérémonie, le président du Conseil national et Valaisan Paul Schmidhalter. Notre canton était représenté notamment par les conseillers d'Etat Raymond Deferr, président du gouvernement, Richard Gertschen, vice-président, et Bernard Bornet qui se trouvaient au premier rang.

Cérémonie émouvante

Le pape a concélébré la messe de béatification avec seize personnalités religieuses parmi lesquelles le cardinal Schwery, Mgr Henri Salina et Mgr Benoît Vouilloz, prévôt du Grand-Saint-Bernard. Les fidèles valaisans étaient visiblement très émus de voir un fils du pays célébré avec une telle solennité. La messe était chantée en grégorien par la



La cérémonie de béatification a été célébrée hier par Jean Paul II dans la basilique Saint-Pierre de Rome.

schola de la chapelle Sixtine.

Le rite même de la béatification fut introduit avant l'épître par le cardinal Schwery qui parla au nom de plusieurs diocèses pour demander au pape la béatification des trois religieuses et celle de Maurice Tornay. Il fit aussi pour le pape et les fidèles un résumé de la vie de Maurice Tornay. Le pape lui répondit: «Par notre autorité apostolique, nous déclarons que le vénérable serviteur de Dieu Maurice Tornay peut être appelé bienheureux et nous fixons au 11 août le jour de sa fête.» Et la schola de rendre gloire à Dieu pour les nouveaux intercesseurs.

Le Saint-Père entonna ensuite le gloria, tandis qu'une grande image du père Tornay était dévoilée sous la coupole de la basilique, au-dessus de la statue de sainte Véronique. Au cours du canon de la messe - la partie la plus sacrée de l'office qui précède et suit la consécration - le pape invoqua le nom de Maurice Tornay et des autres bienheureux tout en faisant mention des apôtres et des glorieux martyrs. Ce fut un moment émouvant pour tous ceux qui savent la signification de cette mention au canon des «saints»... La première lecture fut faite en français par un Valaisan. Au cours de l'offer-

toire, une procession permit en outre à la famille Tornay d'offrir au Saint-Père un ancien ornement sacerdotal entièrement restauré.

A Yerkalo

Au milieu des fastes de la liturgie vaticane, plusieurs condisciples de Maurice Tornay ont sans doute porté leur regard intérieur, très loin, vers le petit village tibétain de Yerkalo dont Maurice Tornay fut le curé martyr et où reposent toujours dans le petit cimetière les tombes des trois curés successifs de la communauté: le père Nussbaum (tué comme Maurice Tornay), Emile Burdin, Maurice Tornay et le corps du fidèle domestique Doci, mort avec le bienheureux.

Au-dessus d'eux, point de coupole, mais une grande croix qui protège désormais le Tibet tout entier. Il reste encore huit mille chrétiens tibétains, dont cinq cents à Yerkalo où ils ont reconstruit leur église et où ils ont enfin un prêtre (un Tibétain qui a fait vingt ans de prison et qui est un ancien élève de Maurice Tornay). On le savait déjà, le sang des martyrs est semence de chrétiens.

Le pape en direct

Après la messe de béatifica-

tion et juste avant l'angelus, la famille Tornay et quelques invités ont pu rencontrer rapidement le pape à l'occasion de la cérémonie dite du «baiser de main». Les pèlerins valaisans reverront le pape ce matin au cours de l'audience qui verra aussi la bénédiction de la cloche et de la statue que Jean-Maurice Luyet a amenées par avion et qui seront installées dans la nouvelle chapelle de Notre-Dame-des-Glacières au Sanetsch.

Vers la canonisation

On dira enfin que le destin hagiographique de Maurice Tornay n'est pas terminé. Le vice-postulateur de sa cause (Mgr Lovey) demande en effet aux fidèles de lui faire part des faveurs obtenues par l'intercession du bienheureux. Si Maurice Tornay fait des miracles après sa mort, il sera sans doute canonisé et célébré dans l'Eglise universelle.

Comme bienheureux, Maurice Tornay ne peut en effet être célébré liturgiquement que dans le diocèse de Sion, dans celui de Kangting dont dépend le Tibet, ainsi que dans la confédération d'un millier de chanoines réguliers en Suisse, en France, en Allemagne, en Pologne et bien plus loin encore...



Le père Alphonse Savioz, condisciple de Maurice Tornay au Tibet, est venu avec un chrétien tibétain qui fut l'élève du bienheureux...

L'homélie papale

Au cours de son homélie, le pape a évoqué d'une voix vibrante le souvenir de Maurice Tornay en ces termes: «Pour répondre généreusement à l'appel de Dieu, Maurice Tornay découvre qu'il faut aller jusqu'au bout», vivre l'amour héroïquement. L'amour de Dieu n'éloigne pas des hommes. Il pousse à la mission. Dans l'esprit de sainte Thérèse de Lisieux, Maurice Tornay n'a qu'un désir: conduire les âmes à Dieu. Dans l'esprit de son ordre, où chacun risque sa vie pour arracher des hommes à la tempête, il demande à partir au Tibet pour gagner des hommes au Christ. Il commence par se faire Tibétain parmi les Tibétains. (...) Comme le Bon Berger qui donne sa vie pour ses brebis, Maurice Tornay aime son peuple, au point de ne jamais vouloir l'abandonner. Frères

et sœurs, implorons l'Esprit-Saint. L'Eglise et le monde ont besoin de familles qui, comme la famille Tornay, soient des creusets où les parents transmettent à leurs enfants les appels du Christ à la vie chrétienne, sacerdotale ou religieuse! (...) La mission et la passion du père Tornay et de ses prédécesseurs des Missions étrangères de Paris et des chanoines du Grand-Saint-Bernard portent des fruits, silencieusement, dans la lente maturation. (...) Des vocations se lèvent, comme en témoigne l'ordination récente d'un élève du bienheureux; des chrétiens poursuivront l'œuvre du père Tornay qui souhaitait instruire les enfants et les conduire à la sainteté; car seule une vie sainte mérite d'être vécue.» (vp)

Prière au bienheureux

Le bienheureux Tornay a aussi son oraison, celle qui sera récitée à la messe le jour de sa fête ou par les fidèles cherchant son intercession: «Ô Dieu qui as enflammé de zèle apostolique le bienheureux Maurice et en a fait un courageux martyr de la foi pour qu'il portât la lumière de l'Evangile aux peuples de la Chine et du Tibet; nous te supplions de nous accorder, par ses mérites et son intercession, d'être nous aussi de vrais témoins de l'Evangile et de participer un jour à sa gloire dans les cieux.»

Avec nos pèlerins

La prière, les pèlerins valaisans en ont fait la compagnie de leur pèlerinage romain. Un pèlerinage qui s'est ouvert samedi matin par une cérémonie célébrée pour eux dans l'abside de la basilique Saint-Pierre (sous la «Gloire» du Bernin). L'après-midi même, une messe présidée par Mgr Henri Salina a réuni les pèlerins valaisans à la basilique Sainte-Marie Majeure.

Les fidèles étaient hier après-midi à la basilique Saint-Paul hors les murs pour une célébration présidée par Mgr Angelin Lovey et suivie des vêpres. Les pèlerins valaisans participeront aujourd'hui à l'audience papale et se retrouveront ce soir à l'église des marianistes pour l'eucharistie présidée par Mgr Vouilloz. (vp)



Les pèlerins valaisans hier matin durant la cérémonie de béatification.



Les deux sœurs du bienheureux Maurice: Marie et Anna (cette dernière est religieuse) étaient à Saint-Pierre.



Le bienheureux Maurice Tornay.

Nouvelliste

SPORTS

FOOTBALL
MOTOCYCLISME
TENNIS
CYCLISME
Résultats de l'AVF **22**
Schwantz domine **24**
Steffi et Jim **25**
Fin de la Vuelta **26**


FOOTBALL

La parole est à la défense!

Sion, déséquilibré, n'a pas pu vaincre. Servette venu pour prendre un point est reparti comblé.

Sion - Servette 0-0

Par Jacques Mariéthoz

Demain on rase gratuit! Le football aussi étale ses promesses et sa clientèle attend. Samedi, comme sœur Anne, le public de Tourbillon n'a rien vu venir. Envoyée la passion des derbies d'antan. A l'époque de la récession entraîneurs et joueurs vivent avec une calculatrice en poche. Si le titre n'est pas vital, la qualification pour une coupe d'Europe devient une question prioritaire. Eh oui! Les temps ont bien changé et il faut se faire une raison. Le patois, le folklore s'en vont... On ne sort les costumes du passé qu'aux grandes occasions.

Une fois de plus Sion n'a pas eu de chance. Fournier et Orlando ont terriblement manqué sur l'échiquier de Didi Andrey. Face à un Servette ultradéfensif, bien organisé et fort mentalement, les Sédunois durent jouer contre nature, déséquilibrés qu'ils étaient dans le compartiment intermédiaire et en attaque. Là se situe la cause d'un évitable partage des points.

Impeccable

Servette était venu chercher un point à Tourbillon en espérant repartir avec le double. C'était sans compter sur l'habile tactique élaborée par Didi Andrey confiant à Biaggi et Herr la mission de paralyser Mielcarski et le terrible Anderson. Lehmann n'eut jamais à intervenir sur un tir du Brésilien et une seule fois (à la 65e) sur le tir du Polonais. En fait Servette ne trouva qu'à deux reprises le cadre des buts sédunois. La première

tentative était à mettre à l'actif de Schällibaum à la 44e.

Ce Sion-Servette se résuma à un long monologue des défenses asphyxiant toute tentative offensive. Petkovic avait pris lui aussi ses dispositions en baïllonnant les Sédunois dans leur expression. Duchosal appuya sur Assis, Schepull et Schällibaum mirent sous l'éteignoir Tulio et Dietlin.

Malgré ses précautions Sion se montra nettement plus dangereux. En première période surtout il se créa trois nettes occasions de but par Assis à la 21e (surpris par la déviation de Sinval sur un centre d'Hottiger), par le coup de tête d'Hottiger à la 30e (sur service de Quentin) et par Tulio à la 33e (suite à une action Piffaretti-Hottiger). Sion compléta ses actions positives par la reprise acrobatique de Marcio à la 54e terminant une action Dietlin-Assis.

Sur la retenue

Servette traversa le derby le frein à main serré. Sion joua l'attaque sur la pointe des pieds. Diminué, il avait laissé aux vestiaires un peu de son cœur et beaucoup de sa rage de vaincre.

Transformé en meneur de jeu à 19 ans et demi, Johan Lonfat accomplit un marathon énorme, sans rencontrer à ses côtés l'indispensable répondeur que tout le monde attendait. En attaque également Marcio ne fit pas oublier Tulio (sorti sur blessure) et Dietlin n'eut pas l'abattage du remuant Orlando.

Sans Tulio

Certes ce n'est pas en pleurant sur les absents que l'on écrit



Duchosal a trouvé le temps cette fois de quitter Assis pour venir contrer Tulio dans ses œuvres. - mamin

l'histoire. Samedi prochain à Lugano, la suspension de Tulio, blessé, (il a écopé son troisième avertissement samedi) constituera un nouveau handicap. Surtout si David Orlando n'était pas encore remis de ses ennuis aux adducteurs.

Heureusement, par contre, qu'en défense il y a abondance de biens. Quentin, blessé lui aussi face à Servette sera certainement rétabli.

Dans le cas contraire Clausen et Sauthier ne demandent pas mieux que d'entrer en jeu.

En une semaine tant de choses peuvent se produire. Même des miracles...

ILS NOUS ONT DIT

Didi Andrey

«Les joueurs ont tout fait pour chercher la victoire. Durant la première mi-temps ils se sont créés des occasions de but sans parvenir à les concrétiser. Un but aurait débloqué ce match demeuré sans expression offensive.»

Après la pause l'équipe a manqué de punch en attaque. Cela est lié à plusieurs facteurs. Le manque de rythme d'Assis, la sortie de Tulio, les absences de Fournier et Orlando sur le côté gauche expliquent le déséquilibre existant actuellement au sein du FC Sion.

Il y a de la discipline et de l'organisation mais vu les moyens je ne peux rien reprocher à l'ensemble. Il est vrai que certains d'entre eux auraient pu faire plus face à un Servette très bien structuré sur le plan défensif.

C'était à nous de faire la différence mais l'équipe a manqué de force de pénétration en seconde mi-temps. Ce qui m'inquiète c'est notre inefficacité sur les balles arrêtées.» (jm)

Ilja Petkovic

«Je me suis rendu compte pour la troisième fois que Sion était une bonne équipe. Sa défaite de 5-2 aux Charmilles était plus un accident que le reflet de sa véritable valeur.»

Je suis content de la performance de ma formation car nous étions venus à Tourbillon pour obtenir un point. Nous avons donc atteint notre objectif. Par contre je ne suis pas totalement satisfait de la seconde période durant laquelle nous avons ouvert le jeu sans parvenir à réaliser nos occasions de but.

Non Servette n'est pas une équipe défensive. Je demande à mes joueurs d'être capables de jouer l'attaque et de se regrouper en défense lorsque les circonstances le demandent.

Ce point nous permettra de recevoir successivement Young Boys et Lausanne aux Charmilles en position de force. L'avenir se présente donc bien pour nous si nous savons en profiter au maximum.» (jm)

Ce n'est pas ma faute...

Malade, le football suisse se laisse difficilement soigner.

On en attendait plus de dix mille. Il n'y en eut que 6500 spectateurs. C'est peu pour un Sion-Servette de cette importance, pour un Sion-Servette du tour final avec en filigrane le titre ou une coupe d'Europe en jeu. A qui la faute? Des voix s'élèvent pour blâmer le mode de championnat cause de la baisse de qualité de notre football. Des voix disent tout haut que la retransmission en direct par la télévision contribue à la désertion des stades.

L'actuel mode de championnat a suffisamment été décrié sans recevoir un écho favorable en retour. Il faut attendre le jour où les responsables retrouveront leur raison. Quant à la retransmission en direct d'un match du tour final chaque semaine, nous di-

sons oui, à condition qu'il se joue le vendredi en nocturne afin que le samedi le football se vive autour des stades.

Mais finalement tout cela n'est que palabres. Contrairement à l'Allemagne, à l'Italie ou à l'Espagne, le football suisse est vécu par des spectateurs et non pas des supporters. A partir de là il faut pouvoir changer la mentalité de ceux qui donnent le spectacle si l'on veut changer celle du public.

Afin de garder la tête hors de l'eau, afin de boucler leurs comptes sans aller à la catastrophe les dirigeants réclament des résultats et on les comprend. Le travail à moyen ou long terme n'a plus droit de cité et c'est infiniment regrettable. Reste alors l'impératif de gagner, par le choc

psychologique en changeant d'entraîneur dès que l'horizon passe de l'éclaircie aux nuages annonciateurs d'orage. Reste alors à adopter des tactiques minimalistes porteuses d'illusions et capables, il est vrai, de ne pas tout perdre ou de gagner sans le mériter.

Le football suisse d'élite vit dans un cercle vicieux. Il se bat souvent contre nature dans l'espoir de décrocher le gros lot, c'est-à-dire, une qualification pour le concert des coupes européennes. On reproche au public de ne pas être suffisamment positif. Peut-on se permettre d'affirmer que l'on a le public que l'on mérite. Le premier pas ne peut venir que des acteurs. Ou alors il faut accepter les sifflets en lieu et place des applaudissements. (jm)

Tour final

Résultats

Lausanne - FC Zurich 2-0 (0-0)
Neuchâtel Xamax - Aarau 0-0
Sion - Servette 0-0
Young Boys - Lugano 2-3 (0-1)

Classement

1. Aarau	(12)	9	5	3	1	9	3	25
2. Servette	(14)	9	4	2	3	11	11	24
3. Young Boys	(14)	9	3	2	4	11	11	22
4. Sion	(13)	9	3	2	4	10	10	21
5. Lugano	(11)	9	4	2	3	9	8	21
6. Lausanne	(12)	9	3	2	4	10	11	20
7. FC Zurich	(12)	9	2	3	4	4	9	19
8. NE Xamax	(11)	9	2	4	3	10	11	19

Les buteurs

1. Anderson (Servette) 20. 2. Jakobsen (Young Boys +1) 16. 3. Tulio (Sion) 14. 4. Fink (Lausanne +1) 14. 5. Aleksandrov (Aarau) 13. 6. Zuffi (Lugano +1) 10. 7. Manfreda (Xamax) 9. 8. Bregy (Young Boys) 8. 9. Béguin (Lausanne), Renato (Servette), Subiat (Lugano +1) 7. 12. Galvao (Lugano), Assis (Sion), Streun (Young Boys), Kägi (Zurich), Heldmann (Aarau), Bonvin (Xamax) et Kunz (Young Boys +1) 6.

Samedi 22 mai

20.00 Aarau - Lausanne
Lugano - Sion
Servette - Y. Boys
Zurich - NE Xamax

Devant 6500 spectateurs

Stade de Tourbillon. Spectateurs: 6500. Arbitre: M. Gottfried Friedrich de Seedorf.

Sion: Lehmann; Hottiger, Herr, Geiger, Biaggi, Quentin (30e Clausen); Piffaretti, Lonfat, Assis; Dietlin, Tulio (46e Marcio). Entraîneur: Didi Andrey.

Servette: Pascolo; Djurovski; Stiel, Schepull, Schällibaum; Duchosal, Sinval (86e Neuville), Aeb, Ohrel; Mielcarski (70e Gertschen), Anderson. Entraîneur: Ilja Petkovic.

Notes

Sion joue sans Luis Carlos (suspendu), Fournier, Orlando (blessés), A. Rey (école de recrues). Servette est privé d'Egli et de Margarini (blessés).

Dans les tribunes on note la présence de l'ancien champion du monde Gerd Müller, prospecteur du Bayern de Munich, venu superviser le Brésilien Anderson du Servette.

Avertissements: à Mielcarski (12e); à Tulio (34e). Coups de coin: 6-6 (3-3).

Fait spéciaux

A la 15e minute Quentin se fait soigner pour un coup reçu sur le tibia. Il sera encore touché à la 21e et, blessé, il cédera sa place à Clausen à la 30e.

A la 36e l'arbitre annule un but d'Anderson. Il avait été entaché d'une faute de main de Schällibaum (ignorée par l'arbitre) et ensuite d'un hors-jeu du buteur servettien signalé par le juge de touche.

A la 46e, Tulio (distension du ligament latéral interne du genou droit) est remplacé par Marcio. Il devra subir une radio pour connaître exactement la gravité de sa blessure. (jm)

le mobilier du bien-être!
anthamatten


 SPONSORS
OFFICIELS

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

CLUB DU LUNDI



MONTAGSKLUB



Banque Cantonale


 Les entreprises
qui soutiennent
le FC Sion

 Air-Glaciers S.A.
Banque Cantonale du Valais
Banque Populaire Suisse
Bitz & Savoye S.A., Sion
Burgerbad, Leukerbad
Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Dubuis-Fournier, déménagements, Sion

 S. Facchinetti S.A., Neuchâtel
Les Fils de Ch. Favre, vins, Sion
Hôtels Seiler Zermatt S.A., Zermatt
Imprimerie Gessler S.A., Sion
Imprimerie Valprint S.A., Sion
Lathion-Voyages, Sion
Luftseilbahn Zermatt-Schwarzsee-Klein Matterhorn

 Neuwerth & Cie S.A., Ardon
Placette, Sierre-Sion-Monthey
Robert Gilliard S.A., à Sion
Société générale d'affichage (SGA), Sion
Sulzer Frères S.A., chauff., + clim., Sion
Tamoil S.A.
Winterthur Vie, Agence générale de Sion,
J.-Cl. Sarbach et S. Sarailion

 Banque Populaire Suisse
Dubuis-Fournier, déménagements, Sion
S. Facchinetti S.A., Neuchâtel

FOOTBALL

LNA: tour final

Lausanne - Zurich 2-0 (0-0). - Pontaise. 3900 spectateurs. Arbitre Roduit (Châteauneuf). Buts: 67e Studer 1-0. 74e Fink 2-0.

Lausanne: Borer; Poulard; Gasser, Olaru, Jürg Studer; Londono (75e Isabella), Comisetti, Badea; La Placa, Fink, Vernaz.

Zurich: Mäder; Beat Studer; Mazzarelli, Widmer, Heydecker; Mazenauer, Kägi (51e Isler), Milton; Baldassarri, Skoro (82e Bärlocher), Waas.

Notes: avertissements à Mazenauer (59e) et Badea (64e).

Neuchâtel Xamax - Aarau 0-0. - Neuchâtel Xamax: Corninboeuf, Ramzy; Fasel, Henchoz (46e Froidevaux), Fernandez; Gottardi, Perret, Adriano, Wittl; Manfreda (80e Hotz), Bonvin.

Aarau: Hilfiger; Di Matteo; Bader (31e Rossi), Pavlicevic, Wyss; Meier, Heldmann, Ko-

mornicki, Sutter; Wassmer, Romano (90e Häslar).

Notes: avertissements à Fasel (4e), Wyss (27e), Di Matteo (73e) et Perret (89e).

Young Boys - Lugano 2-3 (0-1). - Wankdorf. 5300 spectateurs. Arbitre: Zen Ruffinen (Sion). Buts: 43e Subiat 0-1. 48e Esposito 0-2. 56e Zuffi 0-3. 70e Kunz 1-3. 81e Jakobsen 2-3.

Young Boys: Kobel; Moser; Weer, Streun; Küffer (61e Pagano), Bregy, Nowak, Baumann (61e Kunz), Hännzi; Agostinho, Jakobsen.

Lugano: Walker; Sylvestre, Galvao, Käslin, Tami; Jensen, Penzavalli, Colombo, Esposito (82e Carrasco); Subiat, Zuffi (88e Hertig).

Notes: dès la 65e minute (sortie de Streun sur blessure), YB jour à dix. Avertissements à Tami (10e), Weber (32e), Penzavalli (38e) et Hertig (86e). (si)

Finale de la «Cup» à rejouer

Un nul logique et décevant entre Arsenal et Sheffield Wednesday.

Wembley n'a pas chaviré pour la 112e finale de la «Cup». Adeptes d'un «kick and rush» absolu qui n'aura régalé que les inconditionnels du football anglais, Arsenal et Sheffield Wednesday n'ont pas pu se départager après deux heures de jeu. Les deux équipes fouleront à nouveau jeudi la pelouse de Wembley pour une finale à rejouer que l'on souhaite beaucoup plus spectaculaire que celle de samedi.

Malgré une certaine domination territoriale, le Sheffield de Chris Waddle ne peut pas s'estimer lésé par cette parité. Grâce notamment au tranchant de Wright, les Londoniens auraient pu forcer la décision en première période. Arsenal ouvrait le score à la 20e minute. Sur un coup franc de Davis, Linighan déviait la balle pour Wright dont la reprise de la tête ne laissait aucune chance à Woods.

Vingt minutes plus tard, Arsenal a bénéficié d'une balle de match. Sur une balle récupérée par Winterburn, le latéral Dixon surgissait des 25 mètres pour adresser une frappe qui obligeait Woods à sortir le grand jeu.

A la reprise, sous l'impulsion de Waddle, le seul artiste sur le terrain, Sheffield emballait le match. Les protégés de Trevor Francis trouvaient la récompense de leurs efforts à la 62e minute grâce à une habile déviation de l'Américain Harkes qui démarquait Hirst, lequel fusillait Seaman.



David Hirst (à gauche) jubile. Il vient de battre le gardien d'Arsenal David Seaman. Ce but égalisateur permet à Sheffield Wednesday de rejouer la finale.

Malgré une incroyable débâche d'énergie des deux côtés qui ont provoqué des charges à la limite extrême de la régularité, les vingt-cinq dernières minutes du temps réglementaire et les prolongations furent assez ternes. Très sûrs, les deux gardiens ont aisément enrayé les rares tentatives adverses.

Waddle, Harkes et le Suédois Nilsson ont été les plus en vue à Sheffield. A Arsenal,

Ian Wright le buteur a très nettement émergé. Touché à la fin du temps réglementaire, il a dû céder sa place à O'Leary.

S'il n'était pas rétabli jeudi, Arsenal aborderait cette deuxième finale avec un handicap de taille.

Arsenal - Sheffield Wednesday 1-1 (0-1 1-1) a.p.

Wembley. 80 000 spectateurs.

Buts: 20e Wright 1-0. 62e Hirst 1-1.

Arsenal: Seaman; Dixon, Adams, Linighan, Winterburn; Parlour (64e Smith), Jensen, Davis, Merson; Wright (91e O'Leary), Campbell.

Sheffield Wednesday: Woods; Nilsson, Warhust, Anderson (85e Hyde), Worthington; Palmer, Sheridan, Waddle (112e Bart-Williams), Harkes; Bright, Hirst. (si)

Promotion-relégation

Groupe 1

Résultats

Wil - SR Delémont	1-3 (0-1)
CS Chênois - Bâle	0-1 (0-0)
Grasshopper - Bulle	8-0 (3-0)
Locarno - Lucerne	arrêté (orage grêle)

Classement

1. Grasshopper	9	8	1	0	34	3	17
2. Lucerne	8	5	2	1	19	5	12
3. Bâle	9	5	2	2	17	11	12
4. Bulle	9	4	2	3	15	17	10
5. CS Chênois	9	3	1	5	6	14	7
6. SR Delémont	9	2	2	5	8	18	6
7. Locarno	8	2	1	5	10	20	5
8. Wil	9	0	1	8	3	24	1

Les buteurs

1. Elber (Grasshopper) 10. 2. Willems (Grasshopper) 8. 3. Hartmann (Bulle) et Wolf (Lucerne) 6. 5. Chassot (Bâle, Güntensperger (Lucerne), Sutter (Grasshopper, +1), Közle (Grasshopper, +3) 5. 9. Barbas (Locarno), Sitek (Bâle).

Samedi 22 mai

20.00 Bâle - Locarno
Bulle - Wil
Delémont - Grasshopper
Lucerne - Chênois

Groupe 2

Résultats

Etoile-Carouge - Schaffhouse	1-3 (1-1)
Chiasso - Saint-Gall	0-2 (0-1)
Kriens - Granges	2-0 (1-0)
Winterthur - Yverdon	0-0

Classement

1. Yverdon	9	6	2	1	20	10	14
2. Kriens	9	6	2	1	15	10	14
3. Saint-Gall	9	6	0	3	17	7	12
4. Chiasso	9	5	1	3	16	9	11
5. Schaffhouse	9	5	1	3	14	10	11
6. Winterthur	9	1	3	5	9	16	5
7. Etoile-Carouge	9	2	0	7	8	21	4
8. Granges	9	0	1	8	4	20	1

Les buteurs

1. Sahin (Chiasso) 10. 2. Allenspach (Schaffhouse, +2) 7. 3. Dimitriew (Saint-Gall, +1) et Vukic (Kriens, +2) 6. 5. Castella (Etoile-Carouge), Thoma (Winterthur), Châtelan (Yverdon) 4. 8. Moro (Chiasso), Przybylo (Granges), Triebold (Kriens), Wyss (Saint-Gall), Ramsauer (Winterthur), Comisetti (Yverdon) 3.

Samedi 22 mai

20.00 Granges - Winterthur
Saint-Gall - Carouge
Schaffhouse - Chiasso
Yverdon - Kriens

LNB - Relégation

Groupe A

Résultats

Châtel-St-Denis - UGS	0-2 (0-1)
Fribourg - Brüttisellen	2-2 (1-1)
Wettingen - AC Bellinzona	1-2 (0-1)

Classement

1. Bellinzona (5)	8	5	2	1	16	7	17
2. UGS (6)	8	4	3	1	15	13	17
3. Fribourg (4)	8	4	3	1	13	10	15
4. Wettingen (3)	8	4	0	4	13	10	11
5. Ch.-St-Denis (2)	8	1	1	6	8	19	5
6. Brüttisellen (1)	8	0	3	5	7	13	4

Samedi 22 mai

17.30 Bellinzona - Fribourg
Brüttisellen - Châtel
UGS - Wettingen

Groupe B

Résultats

Bümpliz - Coire	3-0 (1-0)
Emmenbr. - Ch.-de-Fonds	3-1 (1-0)
Old Boys Bâle - Baden	9-3 (4-1)

Classement

1. Old Boys (5)	8	7	0	1	29	11	19
2. Baden (6)	8	3	2	3	16	22	14
3. Emmenbr. (2)	8	4	1	3	15	11	11
4. Bümpliz (3)	8	3	2	3	8	9	11
5. Coire (4)	8	1	2	5	9	16	8
6. Ch.-de-Fds (1)	8	1	3	4	3	11	6

Samedi 22 mai

17.30 Baden - Bümpliz
Chaux-de-Fonds - Old Boys
Coire - Emmenbrücke

LN ESPOIRS

A force de courage...

Sion - Servette 2-1 (0-0).

Sion: Varonier; Debons, Sauthier; Blanco, Dubuis; Zambaz, Théodoloz (71e Laspina), Oggier, Fux; Fryand, Michellod (78e Anex).

Servette: Margairaz, Gianfaredelli, Sabani; Geiser, Chevalley; Isard (88e Zacchei), Brea, Derivaz (90e Müller); Baumann, Tarare, Marco Lorenz (78e Primaz).

Buts: 60e Fux 1-0; 68e Tarare 1-1; 86e Anex 2-1.

Notes: match d'ouverture à Tourbillon. Arbitre: M. Philippe Leuba de Chexbres. Avertissements à Gianfaredelli et Brea. Coups de coin: 5 à 8.

Jeu partagé en première mi-temps entre deux formations d'égale valeur. Jeune formation séduisante aussi, qui dut affronter des garçons peut-être plus expérimentés mais qui ont su compenser largement la différence par une énergie et un vouloir sans pareille.

La première mi-temps n'eut jamais le don de nous faire bondir. Premier envoi de Servette sur le portier Varonier (18e) et reprise de volée de Fux (27e) qui passa légèrement au-dessus de la cage. Il aura ensuite été noté un solo de Michellod qui ne trouva pas la faille et surtout un «po-teau» de Servette qui fut la meilleure de toutes les occasions servettiennes.

Après le thé, Servette pressa un peu sur l'accélérateur et domina les débats dans le premier quart d'heure, permettant à Varonier de se mettre en évidence sur un tir précis de Tarare (49e). Sion ne l'entendit pas ainsi et à son tour fit pression sur son adversaire. C'est à juste titre qu'il obtint enfin l'ouverture du score, Fux étant bien en place sur un tir de Fryand dévié par le gardien genevois. On sentait une bonne emprise

séduisante sur le déroulement des opérations lorsque sur un coup de coin, Tarare surgit dans la mêlée et de la tête obtint l'égalisation. C'était, à ce moment de la rencontre, une parité au score imprévue mais plus que sûrement due à une inattention. Tout restait à refaire et les Genevois, plus astucieux, auraient pu prendre l'avantage (84e) si Prinç avait profité d'une aubaine formidable, seul devant Varonier. Ce n'est finalement que dans les dernières minutes du match, sur un centre impeccable de Laspina qu'Anex put faire la décision.

Match ultime de la saison à Tourbillon pour les espoirs et au cours duquel les Séduois surtout ont fait preuve de beaucoup d'endurance et de volonté pour cueillir deux nouveaux points qui les maintiennent solidement dans le trio de tête. But

Eliminatoires du Mondial 94

Résultat

A Riga: Lettonie - Albanie 0-0

Classement

1. Espagne	8	4	3	1	16	2	11
2. Danemark	7	3	4	0	5	1	10
3. Eire	6	3	3	0	10	1	9
4. Lituanie	7	2	3	2	8	11	7
5. Irlande du Nord	7	2	3	3	8	10	6
6. Lettonie	9	0	5	4	3	15	5
7. Albanie	8	1	2	5	4	14	4

Championnat du Japon

Yokohama Marinos a enlevé le match d'ouverture du premier championnat du Japon professionnel en dominant Yomiuri Nippon 2-1 devant 60 000 spectateurs enthousiastes.

Le Brésilien Everton Nogueira et l'Argentin Ramon Angel Diaz ont inscrit les buts de Yokohama, le Hollandais Henny Meijer marquait pour Yomiuri. Dix équipes composent ce championnat professionnel dont les grandes stars sont le Brésilien Zico et l'Anglais Gary Lineker. (si)

LES RÉSULTATS DU P.M.U.



Résultats et rapports du Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+ Samedi 15 mai à Vincennes

Dimanche 16 mai à Longchamp

Arrivée de samedi

1. Treize Juin	11
2. Toba	15
3. Ufa	13
4. Terreau des bois	5
5. Teck du clos Buet	3

Arrivée de dimanche

1. Idle Son	3
2. Midi et Demi	12
3. Arudy	14
4. Eastern Promise	7
5. The Shadow	8

Les rapports de samedi

Jeu simple (pour Fr. 2.-)

11 - Gagnant: 45.80
Placé: 9.40
15 - Placé: 3.60
13 - Placé: 5.60

Tiercé (pour Fr. 1.-)
11 - 15 - 13

Dans l'ordre exact d'arrivée Fr. 466.80
Dans un ordre différent Fr. 46.70

Quarté+ (pour Fr. 1.-)
11 - 15 - 13 - 5

Dans l'ordre exact d'arrivée Fr. 3 140.20
Dans un ordre différent Fr. 179.50
Trio/bonus Fr. 12.70

Quinté+ (pour Fr. 2.-)
11 - 15 - 13 - 5 - 3

Dans l'ordre exact d'arrivée Fr. 65 449.--
Dans un ordre différent Fr. 733.20
Bonus 4 Fr. 49.40
Bonus 3 Fr. 9.40

Les rapports de dimanche

Jeu simple (pour Fr. 2.-)

3 - Gagnant: 15.60
Placé: 6.20
12 - Placé: 6.20
14 - Placé: 12.80

Tiercé (pour Fr. 1.-)
3 - 12 - 14

Dans l'ordre exact d'arrivée Fr. 1 563.--
Dans un ordre différent Fr. 312.60

Quarté+ (pour Fr. 1.-)
3 - 12 - 14 - 7

Dans l'ordre exact d'arrivée Fr. 7 618.50
Dans un ordre différent Fr. 582.60
Trio/bonus Fr. 73.60

Quinté+ (pour Fr. 2.-)
3 - 12 - 14 - 7 - 8

Dans l'ordre exact d'arrivée Fr. 116 488.40
Dans un ordre différent Fr. 876.--
Bonus 4 Fr. 175.20
Bonus 3 Fr. 58.40



AUDIO COURSES

156 74 97 97 Les résultats des courses en direct.
156 74 97 98 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 74 97 99 Les pronos champs réduits.

NOUVEAUTÉ OPEL
SÉRIE SPÉCIALE
VECTRA
EXPRESSION

Véhicule de la catégorie moyenne parmi les plus modernes de son temps, l'Opel Vectra donne le ton. Générosité de l'espace, richesse de l'équipement, haut niveau de sécurité comprenant les doubles barres d'acier dans les portières et les rétracteurs de ceinture, autant d'éléments de série que l'on retrouve sur chaque Opel Vectra. Comme toute Opel neuve, la nouvelle Vectra Expression vous propose une prestation supplémentaire gratuite: le service OPEL ASSISTANCE. Renseignez-vous auprès de votre distributeur Opel.

1. Vectra Expression 2.0i, 4 portes, seulement **Fr. 26'750.-**
Vectra Expression 2.0i, 5 portes, seulement **Fr. 27'250.-**
2. Equipement "Expression":
- Rétroviseurs extérieurs électr.
- Lève-glaces électriques à l'avant
- Radiocassette stéréo avec 6 HP
- Siège du conducteur réglable en hauteur
- Intérieur design "Expression"
- Enjoliveurs spéciaux
3. Airbag full size en option **Fr. 750.-**
4. Climatisation, seul. **Fr. 950.-**
Votre avantage: **Fr. 1'465.-**



Opel Vectra Expression 2.0i 85kW (115 ch), 5 portes (ill. du haut).
Opel Vectra Expression 2.0i 85 kW (115 ch), 4 portes (ill. du bas).

MACANN-BROCKEN 376.09/88



OPEL
LE N°1 EN SUISSE

Sion: Garage de l'Ouest; **Aigle:** Garage-Carosserie Roger Gailloud; **Monthey:** Centre Opel; **Martigny:** Garage du Simplon Martigny S.A.; **Sierre:** Atlas Sierre S.A. et les distributeurs locaux à: **Ayent:** Garage du Rawyl; **Bex:** Garage J.-J. Cherix; **Château-d'Œx:** Garage du Pont Favrod S.A.; **Chesières:** Garage d'Orsay S.A.; **Chippis:** Garage de Chippis; **Fully:** Garage Carron; **Le Châble:** Garage du Mont-Brun S.A.; **Sembrancher:** Garage Pascal Fellay; **Saint-Maurice:** Garage du Bois-Noir S.A.; **Saxon:** Garage International; **Le Sépey:** Garage des Puits; **Sion:** Garage Walter Théler S.A.; **Les Valettes-Bovernier:** Garage du Durnand S.A.; **Villeneuve:** Garage du Viaduc; **Vionnaz:** Garage Planchamp Didier.

ANNONCES DIVERSES

API★WIT

ASSOCIATION PROFESSIONNELLE
VALAISANNE DES GÉRANTS
ET COURTIERS EN IMMEUBLES
WALLISER VERBAND
DER IMMOBILIEN-TREUHÄNDER

**PROCHAINE PARUTION:
mardi 25 mai 1993**

N'oubliez pas le dernier délai pour
la transmission de vos ordres:
lundi 17 mai 1993, 10 heures.
Pour vous renseigner:
▽ SION (027) 295 220.

36-088357

**Bien des hommes perdent la séduction
en même temps que leurs cheveux.**

Le Beaufort-Hair-Weaving apporte les corrections souhaitées. La transformation est stupéfiante, elle vous fournira à vous aussi les avantages espérés: une présentation plus soignée, une confiance renforcée, la joie de vivre. Le Beaufort-Hair-Weaving a fait ses preuves des milliers de fois, vous le portez comme vos propres cheveux. Et il tient, même en pratiquant un sport de compétition, parce qu'il est fixé à vos propres cheveux. Si vous souhaitez en savoir plus, appelez-nous. Nous détenons la solution de chaque problème capillaire. La première consultation est gratuite et sans engagement.



BEAUFORT
AG

Genève Rue du Port 8 022 310 87 33
Lausanne Rue du Bourg 8 021 20 45 43
Sion Rue du Rhône 26 027 22 36 26
Fribourg Grand'Places 16 037 23 27 53
Bern Neuhengas-Passage 3 031 21 29 68
Bienne Rue Neuve 19 032 22 33 45
Bâle Claragrablen 78 061 681 90 80
Aarau, Coire, Lucerne, Olten, Rapperswil,
Soleure, St-Gall, Thoun, Winterthur, Zurich
Ouvert sans interruption dès 10h

156

**A vendre
divers machines et
matériel de chantier**

d'occasion révisés.
Momec S.A., (025) 71 55 55
1868 Collombey-le-Grand (VS).

22-107183

**Rénovation de façades
Granodil®**

carlo

Carlo Bernasconi SA
1902 Evionnaz tél. 026 67 12 47
Natel 077 51 36 78

Conseils gratuits!

Nom:
Adresse:
Lieu:
tél.:

AVF - RÉSULTATS ET CLASSEMENTS

2^e ligue, gr. 1

Bramois - Salgesch	3-3
Brig - USCM	0-0
Chalais - Lalden	3-2
St-Gingolph - Grône	2-0
Varen - Sierre	1-2
Vouvry - Leytron	0-1

3^e ligue, gr. 1

Agarn - St. Niklaus	3-3
Aproz - St-Léonard	0-2
Grimisuat - Termen/Ried-B.	5-3
Leuk-Susten - Steg	0-1
Raron 2 - Turtmann	1-2
Visp - Hérémece	0-2

3^e ligue, gr. 2

Bagnes - Vionnaz	0-3
Conthey - Chamoson	6-1
Fully 2 - Orsières	3-0
La Combe - Massongex	2-1
Riddes - Troistorrents	7-2
Vétroz - ES Nendaz	0-3

4^e ligue, gr. 1

Brig 2 - Sierre 2	2-1
Chalais 2 - Noble-Contrée	0-6
Miège - Salgesch 2	0-2
Naters 2 - Lalden 2	5-0
St. Niklaus 2 - Visp 2	2-7
Steg 2 - Chippis	0-1

4^e ligue, gr. 2

Châteauneuf - Montana-Cr.	5-2
Chippis 2 - Conthey 2	1-5
Evolène - Savièse 2	0-4
Grimisuat 2 - Chermignon	1-0
Lens - Ayent	2-2
Vex - Grône 2	4-0

4^e ligue, gr. 3

Bramois 2 - Châteauneuf 2	4-1
Conthey 3 - St-Maurice 3	0-1
Isérables - Savièse 3	4-1
ES Nendaz 2 - Leytron 2	0-6
Saillon - Erde	2-4
Sion 3 - Ardon	3-0

4^e ligue, gr. 4

Martigny 2 - Evionnaz-Coll.	5-1
Monthey 2 - La Combe 2	2-0
Orsières 2 - St-Maurice 2	4-3
US Port-Valais - Bagnes 2	6-0
St-Maurice - Vernayaz	1-5
Vollèges - St-Gingolph 2	6-0

5^e ligue, gr. 1

Brig 3 - Visp 3	2-2
Saas-Fee - Agarn 2	0-2
Sierre 3 - Leukerbad	2-1
Turtmann 2 - Leuk-Susten 2	3-4
Varen 2 - Stalden	1-9

5^e ligue, gr. 2

Arbaz - US ASV	1-4
Bramois 3 - Evolène 2	12-1
Chermignon 2 - Anniviers	1-3
Grône 3 - Granges	1-0
Noble-Contrée 2 - Lens 2	1-1
St-Léonard 2 - Nax	4-4

5^e ligue, gr. 3

Chamoson 2 - Vétroz 2	6-3
Granges 2 - Fully 3	2-8
Riddes 2 - Isérables 2	5-0
Saxon - Martigny 3	7-0

5^e ligue, gr. 4

Troistorrents 2 - Vouvry 2	5-1
Vernayaz 2 - Vérossaz	3-0
Vétroz 3 - USCM 2	4-1
Vionnaz 2 - Massongex 2	6-0

Seniors, gr. 1

Raron - Naters	3-2
Stalden - Lalden	2-1
Steg - Brig	1-1
Termen/Ried-B. - Visp	1-1

Seniors, gr. 2

Grône - Chippis	1-0
Leuk-Susten - Sierre	1-1
Agarn - Leukerbad	10-0
Visp 2 - Chalais	2-3

Cherchez le nul

Tips exacts du N° 17

1 - 2

Nombre de buts: 33

Seniors, gr. 3

Leytron - Châteauneuf	6-2
ES Nendaz - Vex	3-3
St-Léonard - Vétroz	2-3
Saxon - Sion	2-11

Seniors, gr. 4

Martigny - La Combe	8-0
Massongex - USCM	1-7
Monthey - Troistorrents	0-0
St-Maurice - Vouvry	3-2

Juniors A, 1^{er} degré, gr. 1

Conthey 1 - Bramois	0-1
Naters 1 - Savièse	3-2
Raron - Visp	3-2

Juniors A, 1^{er} degré, gr. 2

USCM - ES Nendaz	4-2
Conthey 2 - Monthey	0-1
Fully - Martigny	1-7

Juniors A, 2^e degré, gr. 1

St. Niklaus - Naters 2	3-3
Steg - Brig	2-1
Termen/Ried-B. - Lalden	2-2

Juniors A, 2^e degré, gr. 2

Ayent - Salgesch	5-1
Chippis - St-Léonard	3-1

Juniors A, 2^e degré, gr. 3

Châteauneuf - Sierre 2	8-1
Hérémece/Hérens - Chamoson	3-0
Vétroz - Martigny 2	5-3

Juniors A, 2^e degré, gr. 4

Martigny 3 - Troistorrents	1-3
Massongex - Vollèges	1-2
Saxon - Vernayaz	3-6

Juniors B, 1^{er} degré, gr. 1

Brig - Bramois	1-1
Steg - Montana-Cr.	3-3
Visp - Sion 3	3-1

Juniors B, 1^{er} degré, gr. 2

Leuk-Susten - Naters	0-1
Ter./Ried-B. - St. Niklaus 1	F 3-0
Turtmann - Raron	1-5

Juniors B, 2^e degré, gr. 1

St. Niklaus 2 - Noble-Contrée	2-4
Sierre - Lens	5-0
Varen - Chalais	1-3

Juniors B, 2^e degré, gr. 3

Ayent - US ASV	5-0
Bramois 2 - Anniviers	0-5
St-Léonard - Vétroz	R

Juniors B, 2^e degré, gr. 4

Evolène/Hérens - La Combe	1-2
Fully - Leytron 2	R
ES Nendaz - Chamoson	14-1

Juniors B, 2^e degré, gr. 5

Orsières - Evionnaz-Coll.	3-5
St-Maurice - USCM	3-5

Juniors C, 1^{er} degré, gr. 1

Leuk-Susten - Naters 1	2-5
Raron - Sierre	0-3
Termen/Ried-B. 1 - Brig 1	6-1

Juniors C, 1^{er} degré, gr. 2

Bramois 1 - Ayent	5-1
Châteauneuf - Savièse	1-3
Vétroz 2 - St-Léonard	9-5

Juniors C, 1^{er} degré, gr. 3

Bagnes - Monthey	3-2
Martigny - Fully 1	0-7
Vernayaz - Orsières	4-12

Juniors C, 2^e degré, gr. 1

Naters 2 - Lalden	8-2
St. Niklaus - Termen/Ried-B. 2	5-0
Stalden - Steg 1	5-2

Juniors C, 2^e degré, gr. 2

Agarn - Visp	0-11
Chippis - Steg 2	6-2
Leukerbad - Salgesch	3-0

Juniors C, 2^e degré, gr. 3

Miège - Grimisuat	F 3-0
Montana-Cr. - Granges	4-5
Sierre 2 - Chermignon	0-7

Juniors C, 2^e degré, gr. 4

ES Nendaz - Bramois 2	8-0
Sion 3 - Vétroz 1	6-3
Vex/Hérens - Aproz	2-4

Juniors C, 2^e degré, gr. 5

Conthey 2 - Saillon	4-7
Fully 2 - Erde	1-11
Saxon - Chamoson	9-4

Juniors C, 2^e degré, gr. 6

Massongex - La Combe	3-1
Troistorrents - Conthey 1	2-4
Vouvry 1 - Martigny 2	6-1

Juniors C, 2^e degré, gr. 7

Vollèges - St-Maurice	6-4
Vouvry 2 - Liddes	3-3

Coupe valaisanne juniors A, demi-finale

Chippis - Naters	1-4
Martigny - ES Nendaz	3-0

Juniors B, demi-finale

Montana-Crans - Leytron	0-1
Visp - Monthey	(1-1) 2-4

Juniors C, demi-finale

Leuk-Susten - Fully	2-3
Savièse - Sierre	1-2

2^e ligue, gr. 1

1. Sierre	20	13	6	1	51-28	32
2. Leytron	20	14	3	3	54-29	31
3. Bramois	20	8	10	2	32-22	26
4. Grône	20	7	8	5	35-27	22
5. Salgesch	20	7	6	4	42-34	21
6. Vouvry	20	6	8	6	24-16	20
7. Brig	20	6	8	6	31-32	20
8. USCM	20	7	4	9	38-35	18
9. St-Gingolph	20	6	5	9	27-34	17
10. Chalais	20	6	4	10	28-45	16
11. Lalden	20	4	15	2	26-58	9
12. Varen	20	2	4	14	24-52	8

3^e ligue, gr. 1

1. Grimisuat	17	15	2	0	73-19	32
2. Visp	17	13	1	3	36-20	27
3. Turtmann	17	9	2	6	33-34	20
4. Raron 2	17	8	3	6	26-18	19
5. Termen/Ried	17	7	4	6	44-39	18
6. Agarn	17	6	4	7	26-28	16
7. Hérémece	17	7	2	8	32-37	16
8. St. Niklaus	17	6	3	8	31-36	15
9. Steg	17	4	4	9	19-35	12
10. St-Léonard	17	3	4	10	21-38	10
11. Aproz	17	3	4	10	20-42	10
12. Leuk-Susten	17	1	7	9	20-35	9

3^e ligue, gr. 2

1. Conthey	17	10	2	5	53-28	22
2. Fully 2	17	7	7	3	38-19	21
3. ES Nendaz	17	9	3	5	43-28	21
4. Riddes	17	8	5	4	31-26	21
5. Vionnaz	17	8	4	5	38-30	20
6. Bagnes	17	6	6	5	30-35	18
7. Vétroz	17	7	3	7	24-28	17
8. La Combe	17	7	2	8	35-31	16
9. Massongex	17	6	3	8	32-35	15
10. Orsières	17	5	3	9	29-30	13
11. Chamoson	17	3	5	9	20-45	11
12. Troistorrents	17	2	5	10	20-58	9

4^e ligue, gr. 1

1. Noble-Contrée	17	13	2	2	66-17	28
2. Sierre 2	17	11	3	3	46-22	25
3. Brig 2	17	12	0	5	66-33	24
4. Naters 2	17	9	5	3	47-22	23
5. Miège	17	7	4	6	36-27	18
6. Salgesch 2	17	4	6	3	31-35	18
7. Visp 2	17	5	7	5	42-32	17
8. St. Niklaus 2	17	8	0	9	42-62	16
9. Steg 2	17	3	6	8	29-34	12
10. Chippis	17	5	11	1	28-49	11
11. Lalden 2	17	2	3	12	16-61	7
12. Chalais 2	17	2	1	14	13-68	5



mamin

4^e ligue, gr. 2

1. Montana-Cr.	17	14	1	2	48-18	29
2. Conthey 2	17	8	1	8	31-16	24
3. Châteauneuf	17	10	2	5	54-30	22
4. Savièse 2	17	8	5	4	42-25	21
5. Ayent	17	8	2	7	30-27	18
6. Lens	17	4	7	6	27-30	15
7. Chippis 2	17	5	5	7	28-46	15
8. Vex	17	5	4	8	28-34	14
9. Chermignon	17	6	2	9	26-35	14
10. Evolène	17	5	3	9	22-32	13
11. Grimisuat 2	17	4	3	10	32-42	11
12. Grône 2	17	3	2	12	24-57	8

4^e ligue, gr. 3

1. St-Maurice 3	17	13	3	1	53-17	29
2. Isérables	17	13	2	2	57-19	28
3. Bramois 2	17	12	1	4	59-21	25
4. Sion 3	17	11	1	5	43-29	23
5. Erde	17	6	4			

1^{re} ligue

Groupe 1
Résultats

Renens - Naters	3-0 (1-0)
Martigny - Versoix	1-1 (1-0)
Montreux - Savièse	1-1 (1-0)
Vevey-Sports - ES Malley	9-2 (4-0)
Grand-Lancy - Fully	3-1 (0-0)
Rarogne - Echallens	1-3 (0-0)
Stade - Monthey	1-0 (0-0)

Classement

1. Monthey	24	13	6	5	48	29	32
2. Renens	24	11	8	5	44	31	30
3. Stade Lausanne	24	10	9	5	38	23	29
4. Echallens	24	13	2	9	43	38	28
5. Montreux	24	11	5	8	49	36	27
6. Grand-Lancy	24	10	6	8	44	34	26
7. Naters	24	10	6	8	41	37	26
8. Martigny	24	9	6	9	44	35	24
9. Rarogne	24	8	8	8	33	32	24
10. Vevey-Sports	24	8	8	8	35	36	24
11. Fully	24	8	7	9	41	40	23
12. Savièse	24	6	8	10	40	43	20
13. Versoix	24	4	12	8	24	27	20
14. ES Malley	24	1	12	2	17	100	3

Prochain week-end

Versoix - Grand-Lancy
Echallens - Martigny
Monthey - Montreux
Malley - Rarogne
Fully - Renens
Vevey - Savièse
Naters - Stade

Groupe 2

Concordia Bâle - Le Locle 2-1 (1-1); Thoune - Serrières 0-4 (0-1); Berthoud - Münsingen 0-4 (0-1); Colombier - Laufon 0-1 (0-1); Moutier - Lerchenfeld 5-3 (2-1); Pratteln - Riehen 2-2 (2-1); Lyss - Dürrenast 3-2 (0-0).

Groupe 3

Soleure - Kolliken 6-1 (3-1); Klus-Balsthal - Mendrisio 1-2 (0-0); Muri AG - Suhr 0-3 (0-1); Freienbach FC Zoug 1-2 (0-0); SC Zoug - Morbio 1-4 (0-1); Sursee - Ascona 2-0 (1-0); Tresa - SC Buochs 3-2 (3-1).

Groupe 4

Altstätten ZH - Stäfa 1-3 (0-2); Brühl Saint-Gall - Red Star Zurich 3-0 (0-0); Gossau - Rorschach 0-2 (0-0); Wiedikon - Veltheim 0-1 (0-0); Altstätten SG - Tuggen 4-0 (1-0); Herisau - YF Juventus Zurich 1-1 (0-1).

Ils ont tout donné

Montreux - Savièse 1-1 (1-0).

Stade de Chailly. Arbitre: M. Markus Nobs, de Berne. 250 spectateurs.

Buts: 9e Nunez 1-0; 92e Léger 1-1.

Montreux: Rémy; Szijarto; Prina, Martin, Tavernier; Calvo (46e Rottet), Carrasco, Zahno (64e Ianigro); Nunez, Rosset, Curdy.

Savièse: Udriot; Lopez; Léger, Luyet (70e Debons), Eggs; Paul, Willa, Pantucci, Devayes; Obrist (46e Perroud), Bouhakaz.

Notes: avertissements (jeu dur) à Léger (29e) et Ianigro (64e), expulsion de Lopez (83e) pour agression.

Double question avant ce match: Montreux continuera-t-il sur sa belle lancée pouvant l'amener en finales, et Savièse fera-t-il un pas décisif pour éviter les barrages? Montreux ayant marqué lors de sa première attaque réelle (tête de Nunez, seul, sur coup-franc de Prina), Savièse était mal barré. Nerveux, les Saviésans commettaient beaucoup de petites infractions et ne mettaient pas en danger Rémy,

jusqu'à la pause. Grâce aux intrinsécanes Lopez et Eggs, et à une bonne entente derrière, ils mirent sans cesse les attaquants montreuviens hors jeu, évitant ainsi un deuxième but qui aurait été fatal.

Dès la reprise, Savièse tenta le tout pour le tout, si bien que lors des contres montreuviens, le gardien Udriot joua plusieurs fois le rôle de libero, allant une fois jusqu'à 40 mètres de ses buts pour sauver au pied devant Rosset. Montreux tenait le coup et, lorsque Lopez fut expulsé, on se dit que tout était fini pour Savièse. Mais grâce à une volonté extrême, durant les arrêts de jeu dus justement au temps passé avant l'expulsion de Lopez (consultation du juge de touche), Paul glissa le ballon à Léger, qui le dévia au bon endroit. Exténués, certains Saviésans restèrent étendus sur le terrain au coup de sifflet final. Savièse mériterait de rester en première ligue au vu de ce match. Hélas, l'avenir n'est plus seulement entre ses mains. *Claude Ferrari*



Eric Léger: un but égalisateur obtenu à la... 92 minute.

mamin

FOOTBALL

Le moment de faire le point!

Monthey voulait poser ses deux pieds en finales. Las, il s'est encore «encoulé» au seuil. Aïe!

Par Christian Rappaz

Stade Lausanne - Monthey 1-0 (0-0)

Décidément, rien n'est jamais acquis dans la vie. Monthey l'a cruellement vérifié hier après-midi au terme d'un duel qui valut plus par son incertitude que par sa qualité technique. Venus dans la banlieue lausannoise pour arracher le point encore nécessaire à leur participation aux finales ou, pourquoi pas, la victoire qui les aurait sans doute sacrés champions de groupe, les Bas-Valaisans s'en sont finalement retournés bredouilles ou, pire, avec le doute désormais vissé à l'esprit. Certes, malgré cette deuxième défaite consécutive, le leader demeure idéalement placé. Reste qu'après avoir donné l'impression de se balader durant ce deuxième tour, les Montheyens se voient aujourd'hui contraints de courir après cette dernière unité qui paraît insaisissable. L'heure n'est bien sûr pas (encore) à la panique. N'empêche, avant d'accueillir Montreux et de s'en aller à Savièse il eût été préférable et surtout rassurant pour les Chablaisiens de ne pas remettre la bonne affaire à demain. Sous l'œil diablement intéressé de Pascal Vassi, l'entraîneur du FC Serrières - premier qualifié dans l'autre groupe - Glorioso et Stade Lausanne en ont, hélas! décidé autrement.

Impuissance offensive

Rapport à leur performance en demi-teinte, les «jaune et vert» n'auront pas l'outrecuidance de s'en plaindre. Même si le succès des Vaudois se joua sur un coup de dés - superbe coup-franc d'une ving-



Baré (au centre) reprend de la tête entre Bettens (à gauche) et Glorioso (à droite).

bussien

taine de mètres qui laissa l'excellent Tornare paralysé - jamais, en effet, hormis lors des vingt premières minutes et au cours d'un rush final plus désordonné qu'efficace, ils n'affichèrent la sûreté et surtout l'autorité entrevues ce printemps. Dans les faits, on dira que c'est avant tout sur le plan offensif que la bande à Rapolder pécha. Bien articulée autour de Tejada en défense, supérieurement organisée dans l'entre-jeu, l'équipe de l'Allemand manqua singulièrement d'arguments pour inquiéter Vodoz et sa solide arrière-garde. Le nombre d'occasions fut en cela révéla-

teur de la dramatique improductivité valaisanne. Quatre contre une dizaine pour Fuschlocher et ses copains et ceci malgré une domination territoriale évidente. Etonnant? Pas vraiment car, après un départ quasi parfait, où il évolua à une touche de balle en alternant avec un certain bonheur jeu long et jeu court, Monthey se mit à jouer la tête dans le sac. Avec un Baré peu inspiré dans son rôle de relayeur et un Matthey impitoyablement muselé, les visiteurs sèchèrent dès lors constamment devant le double rideau défensif tiré par la phalange de Richard Durr. Il en aurait peut-être été

autrement si le portier stadiste n'avait pas «effacé» une réussite de Vannay en volant dans sa lucarne gauche peu après le quart d'heure. Qui sait? Cela dit, il restait suffisamment de temps aux Montheyens pour corriger le tir. Ce que, malheureusement, ils ne surent pas faire. Dommage pour eux, car maintenant le temps presse. Le moment de faire le point est arrivé. Sinon...

Chaleur estivale

Stade de Vidy, 400 spectateurs. Température estivale, pelouse en excellent état. Bon arbitrage de M. Delgrosso de

Vernier. Monthey sans Berlut, laissé au repos, et Pistivuk, étranger surnuméraire.

Avertissement: à Martin (jeu dur).

But: 68e Glorioso (1-0).
Stade Lausanne: Vodoz; Stöcklin, Roulet, Bettens, Monney, Glorioso (89e Elsig), N'Kufo, Schoch, Steffen (76e Ebe), Fuschslocher, D'Aquino. Entraîneur: Richard Durr.

Monthey: Tornare; Tejada, Clavel, Puce, Ogay, Nilsson, Wiese, Baré (82e Lamas), Rouiller (72e Avanthay); Vannay, Matthey. Entraîneur: Uwe Rapolder.

Corners: 2-5 (2-4).

Court espoir

Grand-Lancy - Fully 3-1 (0-0)

Grand-Lancy: Frutiger; Taillefer (68e Cotting), Burgos, Marrone; Righele, Batardon (46e Vassali), Garbani, Parigini; Savricouty, Henchoz.

Fully: Moos; E. Léger; De Luca, N. Léger, Ducret; Moret, Bridy, Fumeaux (72e Widmer), Moulin; Praz, Gabbud.

Buts: 46e Taillefert 1-0; 75e Parigini 2-0; 86e Bridy 2-1; 87e Parigini 3-1.

Notes: stade de Marinac. 100 spectateurs. Arbitre: M. Santana (Clarens). Avertissements: 59e Righele, 70e Marrone, 80e Burgos.

Comme une semaine plus tôt face à Martigny, le FC Fully s'est offert une trop courte période d'espoir pour parvenir à concrétiser ce sentiment. On jouait alors les dernières minutes d'un match trempé de hauts, de bas et de pluie lorsque Bridy mettait à profit une mésestimation défensive genevoise pour réduire le score (2-1). Le temps de la joie fut maigre. Aussitôt après l'engagement, Parigini marquait son second but de la journée et le troisième de Grand-Lancy!

Ce duel connu deux mi-temps d'intérêt inégal. La première période, sans but, appartint aux Genevois. Les Valaisans ne réagirent que sur coups de pied arrêtés. Praz frisa pourtant l'ouverture du score, mais Burgos sauva sur la ligne (38e). La seconde partie fut plus vivace. Grâce, surtout, à un premier but qui survint d'entrée de reprise (46e). Mené à la marque, Fully courut après ce déficit. A trois reprises, le combatif Praz était sur le point d'égaliser. Mais le gardien Frutiger lui mit son veto. Ce qui devait arriver... arriva. Marrone s'engagea sur l'aile gauche, centra en retrait et Parigini doubla la mise genevoise. La suite, vous la connaissez... (int)

Match... nul!

Martigny-Versoix 1-1 (1-0)

Un point c'est tout! Tel est, en résumé, le bilan de cette triste et médiocre rencontre disputée devant des travées désespérément vides et sous un ciel chagriné par un «spectacle» aussi insignifiant. Un point donc, qui permet à Martigny de se mettre, sans gloire aucune, définitivement à l'abri des soucis de la relégation et à Versoix d'espérer encore. A ce titre, on dira qu'en concédant la parité aux Genevois, les Bas-Valaisans n'ont guère rendu service à leurs pairs saviésans. Las, on ne refait pas l'histoire. D'autant que sur l'ensemble de cette pâle partie, les visiteurs n'ont de loin pas usurpé leur salaire. Nette-ment plus combattifs, leur ardeur à la tâche contrasta d'ailleurs avec le peu d'entrain des «grenats». Un MS qui eut pourtant la chance d'ouvrir le score à un moment psychologiquement important - dans les arrêts de jeu de la première période - grâce à un joli mouvement amorcé par Vouilloz et ponctué de fort belle façon par l'inévitable Lemic (centre de la droite et jaillissement du Serbe au premier poteau). Bien décidés à se battre jusqu'au bout, Seramondi et les siens ne se laissèrent toutefois pas abattre par ce coup du sort. Ainsi, peu avant l'heure de jeu, une longue transversale de Vera trouvait Laera libre comme l'air à la réception. Seul face au pauvre Luisier (par ailleurs irréprochable), l'attaquant genevois ne gaspillait pas cette occasion. Excepté un essai de Grand détourné par Martin (62e), le reste ne releva que de la péricépité et de l'ennui.

Notes: stade Octodure, 150 spectateurs. Arbitre M. Zuppingen de Berne. Martigny sans Burn, Beretta et Duay.

Avertissements: Lassauce et Zumtaugwald.

Buts: 45e Lemic (1-0); 59e Laera (1-1).

Martigny: Luisier; Moulin; Polo, Nussbaumer, Cretton (39e Grand); Martelli, Zumtaugwald, Lemic, Petoud; Vouilloz, Morard. Entraîneur: Ch. Moulin. *Christian Rappaz*

Un peu naïf...

Renens - Naters 3-0 (2-0)

Renens: Schlosser; Sciboz; Carrel, Evard (56e Gendron), Manca; Agassiz, Do Carmo, Carrasco; N'Lep (77e Savovic), Ruchat, Parra. Entraîneur: P. A. Chaptuisat.

Naters: Kalbermatter; Brigger; M. Troger, Schmid, Ebener; Fallert, Ben Haky, Albrecht (46e Berchtold); Mounir, Hirschier, Holosnjaj (46e Ph. Troger). Entraîneur: Philippe Troger.

Buts: Ruchat (2e, 32e, 59e).

Arbitre: M. S. Kohli, de Thörishaus.

Notes: terrain du Censuy. 418 spectateurs. Equipés au complet. Avertissements: 44e M. Troger; 45e N'Lep.

Malgré l'enjeu, nous avons assisté à une rencontre agréable. Bien que battu par 3 à 0, Naters n'en a pas moins présenté un jeu attrayant quoique un peu naïf.

Disons que les Valaisans furent pris à froid à la deuxième minute déjà. Sur un coup de coin tiré par Agassiz, dévié par Evard sur Ruchat, ce dernier trouva un trou de souris pour loger la balle au bon endroit. Dès lors, les Renanais prirent le jeu à leur compte et, peu après la demi-heure, sur un centre d'Agassiz, N'Lep feintait la reprise et laissait filer le ballon jusqu'à Ruchat qui fusillait Kalbermatter.

Après la mi-temps, malgré les entrées de Berchtold et de Ph. Troger, Renens continua sa pression et Ruchat signait son coup du chapeau en reprenant de la tête un centre de Parra.

Forts de leur avance, les Renanais levèrent un peu le pied, permettant ainsi aux Valaisans de tenter quelques bonnes actions qui, malheureusement, échouèrent sur un Scholler très vigilant. (cx)

Pris à contre-pied

Rarogne - Echallens 1-3 (0-0)

Rarogne: Salzgeber; St. Kalbermatter; Noti, Jakovlievic, Pfammatter; Brunner, Brantschen, von Däniken (81e Zeiter); Locher (46e Imboden), Collenberg.

Echallens: Mignot; Schertenleib; Pittet, Mivelaz, Courvoisier; Aubry, Künzi (60e D. Rochat), A. Rochat (60e Bezzola), Magnin; Mermoud, Davoli.

Buts: 57e Brunner 1-0; 70e Bezzola 1-1; 82e Davoli 1-2; 89e Mermoud 1-3.

Notes: Echallens sans Thomas (blessé) et Freymond (militaire). Avertissements: 64e Bezzola, 72e Brantschen, 74e Davoli.

Avec la complicité du vent d'ouest soufflant en rafales, la formation locale domina largement le débat en première mi-temps sans obtenir la juste récompense de ses efforts. Rarogne laissait échapper une victoire qui semblait être à sa portée. Dès la reprise, le vent devint complice des Vaudois et à la 55e minute, Salzgeber devait dévier en coup de coin un violent tir de Künzi. Le ton était donné! Toutefois, c'est Rarogne qui put ouvrir la marque. Reprenant de volée un coup-franc tiré par M. Kalbermatter, Ferdi Brunner fusilla le gardien Mignot. L'arrivée des deux jokers Bezzola et D. Rochat, modifia la physiologie de la rencontre. Rarogne fut réduit à se défendre avec bec et ongles! A la suite d'un coup de coin sur la droite des buts de Salzgeber, Bezzola pouvait extraire la balle de la mêlée pour arracher l'égalisation. Le coup de coin suivant, tiré par Davoli, aboutit directement dans l'angle gauche des buts de Salzgeber à la faveur d'une «banane» rabattue par le vent et qui prit le portier local à contre-pied. Rarogne dut finalement concéder un troisième but à la suite d'un bel effort personnel de Mermoud. Rarogne a dû ainsi concéder sa première défaite, cette saison, en son fief. Il reste pour le moment à deux longueurs de Naters. (mm)

MOTOCYCLISME

Des victoires au couteau

Au grand prix d'Autriche, Suter empoche ses premiers points.

Le grand prix d'Autriche, sur le Salzburgring, a été caractérisé par des courses extrêmement disputées dans toutes les catégories. Aucun des trois vainqueurs, Takeshi Tsujimura (125 cm³), Dorian Romboni (250 cm³) et Kevin Schwantz (500 cm³), n'a pu se défaire du peloton et la victoire s'est jouée parfois au centième près... Grâce à sa victoire, Schwantz a délogé Wayne Rainey de la tête du championnat du monde dans la catégorie reine.

Devant les 35 000 spectateurs accourus sur le haut-plateau préalpin, la course des 500 cm³ a été dominée par les trois coureurs qui avaient tenu la vedette lors du dernier championnat, à savoir Schwantz, Michael Doohan et Rainey. «Le Salzburgring est l'un des plus beaux circuits en ce qui me concerne. Je sais que rares sont les coureurs qui aiment venir ici, mais moi je m'y plais», soulignait l'Américain, qui s'était déjà imposé en Autriche en 1989 et 1990.

Même battu (pour cinq dixièmes) par Schwantz, Doohan se réjouissait de sa performance: «La moto était parfaite, mais j'ai commis quelques fautes. Quoi qu'il en soit, cette deuxième place est riche de promesses pour l'avenir.» L'Australien, victime d'une très sérieuse chute l'an dernier à Assen, est à nouveau proche de son meilleur niveau, sur les circuits rapides à tout le moins. Le champion du monde en titre, Wayne Rainey, septième seulement des essais, a obtenu le maximum avec sa troisième place, sur un tracé qu'il n'affectionne guère. Les pilotes Honda ont logiquement imposé leur supériorité dans la course des 250 cm³. Romboni, Loris Capriossi et Helmut Bradl se sont rapidement détachés, pour se livrer une féroce bataille pour la victoire. La course s'est jouée dans le dernier tour, au passage du gauche-droite avant la courbe des stands, où Romboni passa son compatriote sans coup férir. Le Transalpin de Leric (24 ans) a ainsi connu un faste week-end à Salzbourg, où il a obtenu tout à la fois sa première «pole» et son premier succès. Leader du championnat du monde, le Japonais Tetsuya Harada a dû se contenter du quatrième rang.

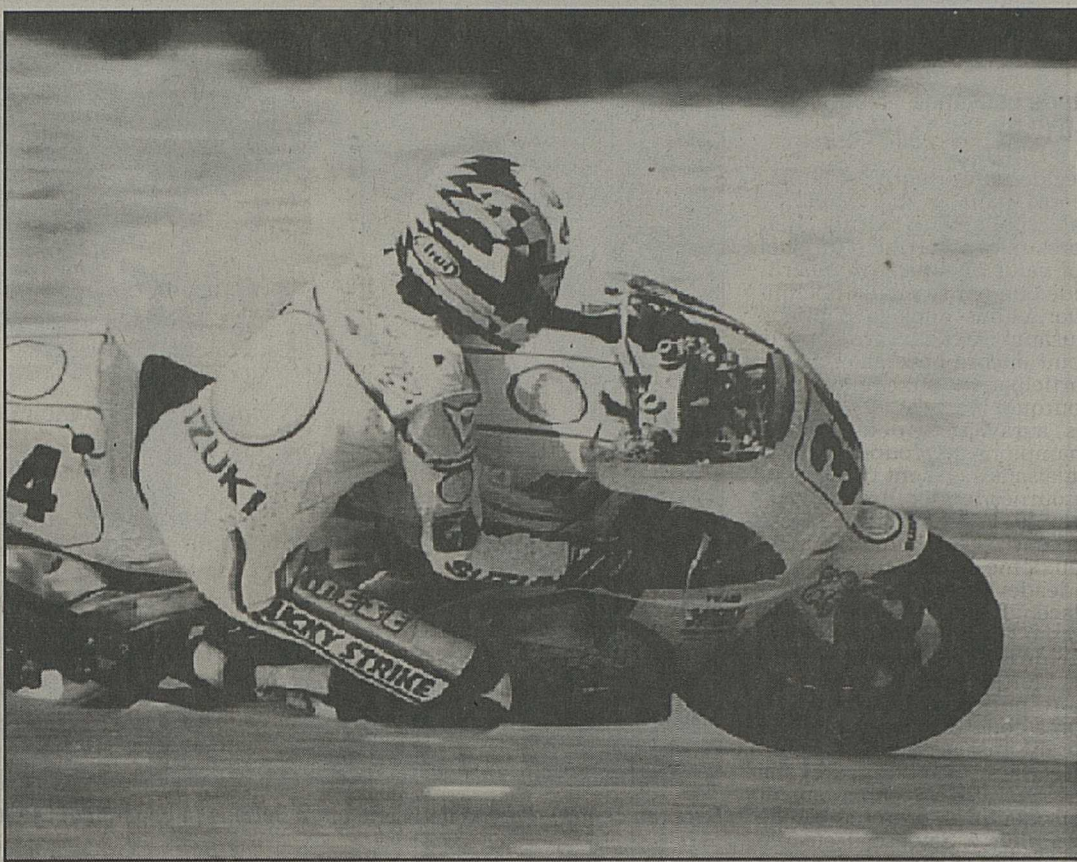
En 125 cm³, le duel des «poids légers» Kazuto Sakata et Dirk Raudies a tenu le public en haleine, mais la victoire est revenue à un troisième larron: le Japonais Takeshi Tsujimura, qui a remonté tout le peloton de l'arrière pour fêter sa première victoire en championnat du monde. Le pilote originaire d'Osaka, qui n'est âgé que de 18 ans, avait terminé troisième tant à Jerez qu'à Suzuka et Shah Alam.

Premier point pour Sutter

Le Zurichois Eskil Sutter, qui avait fait ses débuts il y a deux ans sur le Salzburgring, a pu quitter l'Autriche la joie au cœur. Onzième, le pilote helvétique a en effet décroché - enfin! - les premiers points de sa carrière. A deux reprises, il avait même «marqué» avant de se voir privé après coup de sa performance. «Il était temps», soupirait le Zurichois, qui avait frôlé la chute samedi aux essais à la suite d'un freinage intempestif de l'Italien Biaggi.

Suter a même pointé à un certain moment au neuvième rang, mais sa machine perdit ensuite de sa puissance, en même temps que se produisait une fuite d'essence. Treizième, Adrian Bosshard s'est pour sa part classé dans les points pour la quatrième fois de la saison, malgré un départ assez moyen. Le Fribourgeois, Bernard Haenggeli, enfin, a dû ramener son Aprilia aux boxes après deux tours déjà, en raison d'ennuis d'allumage.

Dixième en 500 cm³, le Tessinois Oliver Petruccianni fait désormais partie des dix meilleurs au championnat du monde. «Olli» a été victime du dernier tour d'une «touchette» avec l'Allemand Mike Stief, un incident qui lui



Kevin Schwantz s'est à nouveau imposé en 500, devant Doohan et Rainey et consolide sa position au classement général.

keystone

a coûté les poussières de seconde qui lui ont fait perdre le contact avec son coéquipier Ralf Waldmann (9e). (si)

Les résultats

125 cm³: 1. Takeshi Tsujimura (Jap), Honda, 36'19''800 (167,861 km/h). 2. Kazuto Sakata (Jap), Honda, à 0''012. 3. Dirk Raudies (All), Honda, à 0''158. 4. Ezio Gianola (It), Honda, à 0''509. 5. Akiro Saito (Jap), Honda, à 4''141. 6. Manfred Baumann (Aut), Honda, à 4''240. Puis: 9. Ralf Waldmann (All), Aprilia, à 10''436. 10. Oliver Petruccianni (S), Aprilia, à 10''502. 22. Giovanni Palmieri (S), à Aprilia, à 54''427. Éliminé: Noboru Ueda (Jap), Honda. Tour le plus rapide: Tsujimura 1'29''241 (170,841 km/h).

Le championnat du monde (après 5 courses sur 14): 1. Sakata 105. 2. Raudies 91. 3.

Tsujimura 80. 4. Waldmann 48. 5. Herri Torrontegui (Esp), Aprilia, 46. 6. Ueda 43. Puis: 10. Petruccianni 26.

250 cm³: 1. Dorian Romboni (It), Honda, 35'48''648 (184,486 km/h). 2. Loris Capriossi (It), Honda, à 0''050. 3. Helmut Bradl (De), Honda, à 0''407. 4. Loris Reggiani (It), Aprilia, à 14''888. 5. Massimiliano Biaggi (It), Honda, à 15''051. 6. Tetsuya Harada (Jap), Yamaha, à 15''105. 7. John Kocinski (USA), Suzuki, à 26''254. Puis: 11. Eskil Suter (S), Aprilia, à 47''428. 13. Adrian Bosshard (S), Honda, à 1'01''439. Éliminés: Tadayuki Okada (Jap), Honda, chute (fracture du bras gauche); Bernard Haenggeli (S), Aprilia, abandon (problèmes d'allumage). N'a pas pris le départ: Carlos Cardus (Esp), Honda. Tour le plus rapide: Bradl 1'21''269 (187,6 km/h).

Le championnat du monde (après 5 courses sur 14): 1. Ha-

rada 105. 2. Romboni 68. 3. Biaggi 58. 4. Kocinski 58. 5. Okada 55. 6. Bradl 52. Puis: 19. Bosshard 8. 20. Suter 5.

500 cm³: 1. Kevin Schwantz (EU), Suzuki, 38'15''613 (192,600 km/h). 2. Michael Doohan (Aus), Honda, à 0''493. 3. Wayne Rainey (EU), Yamaha, à 4''892. 4. Alexandre Barros (Br), Suzuki, à 4''954. 5. Luca Cadalora (It), Honda, à 16''550. 6. Shinichi Itoh (Jap), Honda, à 22''595. 7. Daryl Beattie (Au), Honda, à 28''110. Éliminés: Alex Crivillé (Esp), Honda; Serge David (S), ROC-Yamaha, ennuis mécanique. N'a pas pris le départ: Jean-Luc Romanens (S), ROC-Yamaha, en raison d'un problème oculaire. Tour le plus rapide: Doohan 1'18''021 (195,409 km/h).

Le championnat du monde (après 5 courses sur 14): 1. Schwantz 111. 2. Rainey 106. 3. Beattie 68. Puis: 26. David 2. (si)

SUR LES RINGS ÉTRANGERS

Chris Eubank à l'arraché

Le Britannique Chris Eubank a conservé pour la septième fois le titre mondial des super-moyens (version WBO) après un résultat nul obtenu devant le champion d'Europe, son compatriote Ray Close, à Glasgow, où, au cours de la même réunion, le Sud-Africain Jake Matlata a conquis la couronne mondiale des mouches.

Eubank, qui s'était emparé du titre mondial vacant le 21 septembre 1991 à Londres, aux dépens d'un autre Britannique, Michael Watson (arrêt de l'arbitre 12e), a beaucoup souffert pour venir à bout de Close. Cet Irlandais de Belfast, 24 ans, champion d'Europe depuis le 18 mars dernier après avoir détrôné l'Italien Vincenzo Nardiello chez lui (arrêt 10e), a constamment posé problème à son adversaire en raison de son dynamisme.

Eubank, qui a affiché comme d'habitude une incroyable arrogance pour le public et son adversaire, a pourtant trouvé l'ouverture dans la garde de Close, qu'il a envoyé au tapis à la 11e reprise sur un crochet au menton. Mais il a été ensuite incapable de poursuivre son effort, l'Irlandais, d'un admirable courage, concluant même à son avantage. Le verdict des trois juges a été d'ailleurs très partagé. L'un a donné la victoire à Close (116-113), un autre à Eubank (116-122), le troisième renvoyant les deux boxeurs dos à dos (115-115). Un résultat nul final, le premier concédé par Eubank, 26 ans, qui cependant conservait sa couronne et restait in-

vaincu après 36 combats.

Clinton perd son titre

Jake Matlata, le petit boxeur de Johannesburg, a pour sa part détrôné le Britannique Pat Clinton qu'il a battu par k.o. à la huitième reprise après l'avoir renvoyé plusieurs fois au tapis. Le Sud-Africain, âgé de 31 ans, avait auparavant échoué pour le titre mondial IBF le 7 septembre 1991 à Belfast contre le Britannique Dave McAuley (k.o. 10e). Cette fois, exploitant bien sa vitesse de bras, il a su saisir sa chance pour enlever un 37e succès en 47 combats, face à un adversaire écossais qui défendait son titre pour la deuxième fois.

Enfin, le Britannique Paul Weir a causé une surprise en s'adjugeant le titre des pailles aux dépens du Mexicain Fernando Martinez, remplaçant au dernier moment du Salvadorien René Dimas-Valle (références jugées insuffisantes), qu'il a battu par arrêt de l'arbitre sur blessure au septième round.

A 25 ans, Weir disputait son sixième combat professionnel seulement contre 45 combats pour Martinez, 23 ans, ancien challenger mondial des mouches (WBO).

Murray succède Whitaker

A Atlantic City, l'Américain Charles Murray s'est adjugé le titre mondial des superlégers (version IBF) en battant son compatriote Rodney Moore aux points en douze reprises. La décision a été rendue à

l'unanimité. Murray a ainsi obtenu sa 28e victoire en 29 combats.

Le titre était vacant depuis qu'il avait été abandonné en mars dernier par Pernell Whitaker. (si)

Quatrième titre pour Felix Savon

Invaincu depuis 1986, Felix Savon a fêté son quatrième titre chez les poids lourds, à l'occasion des championnats du monde amateurs de Tampere. Le Cubain s'est cette fois imposé sans combattre, son adversaire de la finale, le Géorgien Georgi Kandelaki, malade, ayant dû déclarer forfait.

Comme prévu, les boxeurs cubains ont dominé cette première journée des finales, remportant quatre titres sur cinq possibilités. Seul Joel Casamayor, chez les poids coq, a subi la loi du Bulgare Alexander Christov, médaillé d'argent aux Jeux olympiques de Séoul et qui l'a emporté aux points.

Résultats

Tampere (Fin). Championnats du monde amateurs. 1re journée des finales. Mi-mouche: Nshan Munchian (Arm) bat Daniel Petrov (Bul) aux points. Coq: Alexander Christov (Bul) bat Joel Casamayor (Cuba) aux points. Légers: Damian Austin (Cuba) bat Larry Nicholson (EU) aux points. Superlégers: Juan Hernandez (Cuba) bat Vitalijus Karpaciauskas (Lit) aux points. Moyens: Ariel Hernandez (Cuba) bat Akin Kuloglu (Tur) aux points. Lourds: Felix Savon (Cuba) bat Georgi Kandelaki (Géo) forfait. (si)

Patinage artistique

Scott Hamilton a demandé sa licence amateur

Le médaillé d'or des Jeux olympiques de 1984 à Sarajevo, l'Américain Scott Hamilton, 34 ans, a déposé une demande de licence amateur auprès de la fédération internationale (ISU). Mais l'Américain a précisé qu'il ne va pas participer aux prochains Jeux d'hiver et que cette démarche n'a été faite que pour laisser «les portes ouvertes» à toute éventualité.

Hockey sur glace

NHL: Toronto en demi-finale

Après les New York Rangers, vainqueurs des Pittsburgh Penguins (déteneurs du trophée) en finale de division, les Toronto Maple Leafs ont obtenu à leur tour leur qualification pour les demi-finales de la coupe Stanley. Les Canadiens ont remporté sur un péremptoire 6-0 le septième match de la série qui les opposait aux Saint-Louis Blues, s'adjugeant ainsi la finale de la Norris Division.

En finale de Conference (demi-finale de la coupe Stanley), Toronto se mesurera aux Los Angeles Kings de Wayne Gretzky, cependant que les New York Islanders affronteront les Canadiens de Montréal.

Norris Division. Finale (best of seven): Toronto Maple Leafs - Saint-Louis Blues 6-0; Toronto remporte la série 4-3. Finales de Conférences (demi-finales de la coupe Stanley): New York Islanders - Canadiens de Montréal et Toronto Maple Leafs - Los Angeles Kings.

Natation

Neuf sélectionnés suisses pour les «européens»?

Le conseil des entraîneurs de la Fédération suisse de natation a proposé comme prévu la sélection de neuf nageurs et nageuses pour les championnats d'Europe de Sheffield, au mois d'août. La décision sera définitive prise le 20 juin lors de la session du comité central.

Sont proposés Stephan Widmer (Uster), le relais 4 x 100 m libre féminin avec Lara Preacco (Genève), Dominique Diezi (Uster), Chantal Strasser (Frauenfeld), Petra Jund (Kriens) et la remplaçante Andrea Quadri (Uster), ainsi que le relais 4 x 100 m 4 nages masculin, pour lequel seuls Widmer et Alex Miescher (Uster) sont retenus jusqu'ici. Le dossiste - Andrea Gatti (Lancy) ou Gregory Behar (Genève) et le brasseur - Marco Minonne (Lugano) ou Philipp Ritz (Uster) - seront désignés après les championnats nationaux de Frauenfeld (22-25 juillet).

Handball

Coupes européennes féminines

Coupe des champions: Südstadt Vienne - Vasas Budapest 23-11 (12-4). Aller: 17-14. Total: 40-25. Südstadt Vienne remporte le trophée pour la quatrième fois.

Coupe des coupes: TV Lützellinden (All) - Rostov-masch Rostov-sur-le-Don (Rus) 25-22 (15-9). Aller: 23-21. Total: 48-43.

IHF-Cup: CSL Dijon - Rapid Bucarest 24-22 (13-11). Aller: 16-28. Total: 40-50. (si)

Gymnastique

Victoire française à Genève

Elodie Lussac a confirmé tout le talent qu'on lui prêtait. Vedette des récents «internationaux» de France, à Bercy, la jeune Française (14 ans) a remporté de manière souveraine le concours complet des championnats d'Europe juniors, à Genève. La Marseillaise, avec un total respectable de 39,100 points, a devancé trois Roumaines. Elle avait déjà remporté le bronze par équipes aux derniers championnats d'Europe juniors d'Arezzo. Quant aux trois Suissesses en lice, elles ont obtenu un bon résultat d'ensemble, dans la première moitié d'un concours réunissant quelque septante concurrentes.

Résultats

Genève. Championnats d'Europe juniors. Filles, concours complet: 1. Elodie Lussac (Fr) 39,100 (9,800 au sol, 9,675 au saut de cheval, 9,775 à la poutre, 9,850 aux barres asymétriques). 2. Andrea Caccovean (Rou) 38,899. 3. Claudia Rusan (Rou) 38,674. 4. Nadia Hatagan (Rou) 38,236. 5. Michal Shahaf (Isr) 38,074. 6. Vasou Tsavdardiou (Grè) 38,062. Puis les Suissesses: 21. Catherine Kovacs 36,799. 23. Pascale Grosenbacher 36,649. 26. Rachelle Koller 36,362. (si)

Lutte

Victoires valaisannes

Genève. Championnats romands jeunesse de lutte libre. Jeunesse A. 50 kg: Adrian Velikov (Domdidier). 54 kg: Pascal Jungo (Singine). 58 kg: Yvo Suaga (Martigny). kg: Thierry Sarrasin (Martigny). 68 kg: Terry Crausaz (Domdidier). 74 kg: Lionel Dumas (Martigny). 81 kg: Lionel Martinetti (Martigny). 115 kg: Mirko Silian (Martigny).

Jeunesse B. 26 kg: Christophe Mussy (Domdidier). 28 kg: Manuel Hirschi (Singine). 30 kg: Christian Bächler (Singine). 32 kg: Manuel Jakob (Singine). 38 kg: Frédéric Marquis (Martigny). 35 kg: Florian Dubuis (Martigny). 41 kg: David Sarrasin (Martigny). 45 kg: Jésus Defferard (Domdidier). 50 kg: Grégory Sarrasin (Martigny). 60 kg: José Copt (Martigny). 85 kg: Nicolas Morel (Martigny). (si)

Basketball

Deuxième défaite suisse

Déjà battue par la Hongrie, la Suisse a subi une deuxième défaite, à Sopron (Hongrie), dans le cadre d'un tournoi de qualification pour les championnats d'Europe juniors. Opposée à l'Allemagne, la formation helvétique s'est inclinée sur le score de 71-41 (45-15). Nettement dominée en première mi-temps, la Suisse s'est bien reprise après la pause, faisant jeu égal avec sa rivale, mais sans toutefois la menacer pour la victoire finale.

Résultats

Sopron (Hon). Tournoi de qualification pour les championnats d'Europe juniors. 2e match: Allemagne-Suisse 71-41 (45-15).

Suisse: Bourquin (4), Bussarello, Divorne, Feller (6), Goetschi (7), Marclay, Mrazek, Raemy (2), Rey (7), Sassella (12), Thurig (3), Vauclair. (si)

Pentathlon moderne

Steinmann huitième à Budapest

Le Suisse Peter Steinmann a pris la huitième place du tournoi de coupe du monde de Budapest, qui s'est achevé par la victoire du Hongrois Laszlo Fabian.

Automobilisme

Paul Belmondo aux Vingt-Quatre Heures du Mans

Le Parisien Paul Belmondo figurera parmi les pilotes du Tom Walkinshaw Racing (TWR) qui participeront les 19 et 20 juin prochain avec trois Jaguar XJR 220 aux 61es Vingt-Quatre Heures du Mans.

Paul Belmondo, qui a disputé les dix premiers grands prix de formule 1 de la saison écoulée au volant d'une March, est devenu cette saison pilote-essayeur de Benetton-Ford, écurie codirigée par l'Écossais Tom Walkinshaw et l'Italien Flavio Briatore.

Composition des équipages communiquée sur le circuit de la Sarthe lors des essais préliminaires effectués par le TWR: David Brabham - (Aus); John Nielsen (Da) et David Leslie (GB), Win Percy (GB) - Armin Hahne (All) et David Coulthard (GB), Jay Cochran (EU) - Andreas Fuchs (All) et Paul Belmondo (Fr).

A.J. Foyt annonce sa retraite

L'Américain A.J. Foyt, 58 ans, qui tentait de se qualifier pour la 36e fois pour les 500 Miles d'Indianapolis (Indiana), a finalement décidé de prendre sa retraite. Vainqueur de l'épreuve à quatre reprises, Foyt, avait réussi samedi une moyenne de 355,838 km/heure mais en rentrant dans les stands a annoncé devant plus de 200000 spectateurs qu'il «était temps de laisser la place aux jeunes».

L'Américain, patron de sa propre écurie, a décidé de demander les services de Robby Gordon pour piloter sa voiture cette saison dans le championnat américain IndyCar. Foyt, avec un palmarès de 67 victoires, n'avait plus rien remporté depuis 1981 et n'avait pas disputé de course depuis les 500 Miles l'an dernier.

Bon temps de Mächler

Pour l'ouverture de la saison, à Langenthal, Arnold Mächler a réussi un bon temps sur 10000 mètres. Bien que sans opposition, Mächler a en effet réussi un «chrono» de 28'55"02. Il a ainsi amélioré son meilleur temps personnel de 12 secondes.

Par ailleurs, sur 300 mètres, Reto Jelinek a été crédité en 33"28, l'un des meilleurs «chrono» helvétiques sur cette distance peu courue. Quant à Kathrin Lüthi, sur 300 mètres également, elle a réussi un temps de 37"88 avant de boucler un 300 mètres haies en 41"79, le deuxième meilleur temps jamais couru par une Suisse.

Athlétisme

Meilleure performance suisse

A Fribourg, le relais du Stade Genève a établi une meilleure performance suisse de la saison sur 4 x 100 mètres. Avec Kevin Widmer, Olivier Bettex, Laurent Clerc et Sam M'Chinda, il a en effet couru la distance en 40"43.

Pedroso prend date

Déjà sacré champion du monde en salle à Toronto, le Cubain Ivan Pedroso a pris date pour le rendez-vous mondial de Stuttgart, l'été prochain, en réussissant 8 m 47 à la longueur, la meilleure performance mondiale de l'année. (si)

TENNIS

Jim Courier impressionnant

A Rome, il a battu facilement Goran Ivanisevic en trois sets.

L'Américain Jim Courier, tête de série No 2 et deuxième joueur mondial, a remporté hier pour la seconde année consécutive les «internationaux» d'Italie, épreuve de l'ATP-Tour dotée de 1750000 dollars, en battant facilement en finale le Croate Goran Ivanisevic, No 4 et sixième mondial, en trois sets, 6-1 6-2 6-2.

Cette victoire acquise en deux heures et trois minutes permet à Courier de rejoindre au palmarès du tournoi romain le Tchèque Jaroslav Drobný, double vainqueur en 1950 et 1951. Elle confirme son statut de favori pour les «internationaux» de France où il espère réussir la passe de trois sur la terre battue de Roland-Garros.

La finale de ces 50es «internationaux» d'Italie n'a tenu ses promesses, tant Courier s'est montré supérieur à Ivanisevic. S'appuyant sur des services puissants et bien placés et des retours fulgurants, Courier a en outre bénéficié des erreurs d'Ivanisevic, auteur de 43 fautes directes contre 16 à l'Américain. La différence s'est faite très vite: «Je ne m'attendais pas à une partie aussi rapide», a reconnu Courier.

Courier impressionnant

Courier réussissait le premier break dès le deuxième jeu du match pour mener 2-0. Ivanisevic avait deux balles de break au jeu suivant, mais n'est pas parvenu à les exploiter. Débordé, le Croate céda le

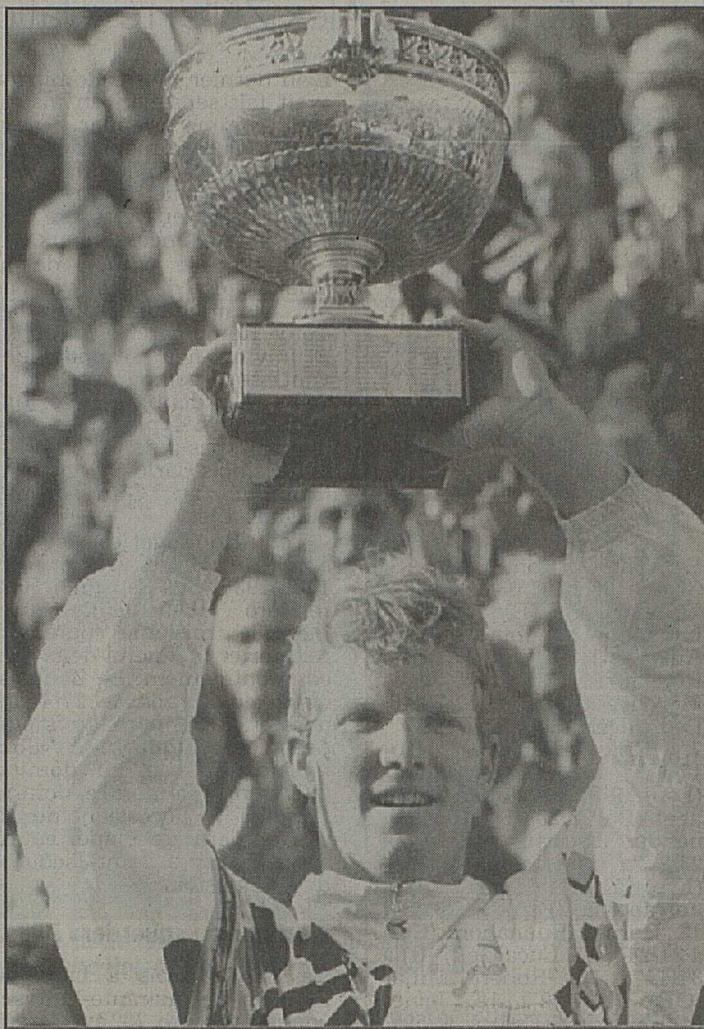
set en moins de quarante minutes sur le score de 6-1 en faveur d'un Courier impressionnant de force, de précision et de sens tactique.

Le deuxième set était presque à l'image du premier, à la seule différence qu'Ivanisevic menait une fois deux jeux à un sur son propre service. Mais le Croate perdit ensuite son engagement au cinquième jeu et se trouva mené 3-2. Toujours aussi solide, Courier assura en exploitant les nombreuses fautes directes de son adversaire, inefficace en passing-shots de coup droit et faible en revers.

Sur la lancée d'une deuxième manche gagnée 6-2, Courier poursuivit avec autorité sa route vers la victoire. Deux breaks aux cinquième et septième jeux lui ont permis de conclure le troisième set et le match 6-2. Courier signa ainsi sa seconde victoire à Rome, la quatrième de sa carrière sur terre battue, après ses succès à Roland-Garros en 1991 et 1992.

Malgré cette nouvelle victoire qui lui vaut 290 points au classement ATP et un gain de 240000 dollars, Courier reste No 2 mondial derrière son compatriote Pete Sampras, demi-finaliste dans la capitale italienne. Les deux rivaux et amis ont gagné chacun quatre tournois cette année.

Rome. Tournoi ATP-Tour (1750000 dollars). Simple, finale: Jim Courier (EU/2) bat Goran Ivanisevic (Cro/4) 6-1 6-2 6-2. (si)



Jim Courier, un beau vainqueur à Rome.

asi arch.

Forfait de Magdalena Maleeva

Avant même d'avoir réellement débuté, l'Européenne Open féminin de Lucerne (150000 dollars) a perdu sa première tête de série. La Bulgare Magdalena Maleeva (WTA 10), la jeune sœur de Manuela Maleeva-Fragnière, a en effet été contrainte à déclara-

re forfait en raison d'une grippe. La Vaudoise d'adoption (WTA 12) remplacera sa cadette en tant que numéro un de l'épreuve.

Aucun autre retrait n'a été enregistré hier, mais l'Américaine Mary Joe Fernandez a

confirmé qu'elle ne s'alignerait que dans le double, en compagnie d'Helena Sukova. De ce fait, le tournoi ne présentera aucune joueuse faisant partie des dix meilleures. Derrière Manuela Maleeva-Fragnière, les têtes de série suivantes sont la Tchèque Helena Sukova (WTA 15), l'Allemande Sabine Hack (WTA 19) et l'Australienne Nicole Provis (WTA 30). Ces quatre joueuses sont directement qualifiées pour le deuxième tour.

Le tournoi débutera aujourd'hui avec une «journée suisse». Outre Natalie Tschan, qui disputera le troisième et dernier tour des qualifications, seront en effet en lice dans le tableau principal Joana Manta, opposée à la Sud-Africaine Elna Reinach (WTA 64), et Emanuela Zardo, qui affrontera l'Américaine Marianne Werdel (WTA 54). Natalie Tschan a remporté ses deux premiers matches contre la Tchèque Alicia Horda et la Brésilienne Vanessa Menga.

Effectué hier, le tirage au sort a voulu que soient opposées dès le premier tour la

Slovaque Radka Zrubakova (No 5), finaliste l'an dernier, et la Canadienne Helen Kolesi, victorieuse du tournoi en 1990 et 1991. Manuela Maleeva-Fragnière, qui s'est imposée en 1984, 1989 et 1991, sera opposée en 8es de finale à Manta ou Reinach. Helena Sukova et Sabine Hack figureront dans la même moitié de tableau.

Qualifications. Premier tour: Géraldine Dondit (S) bat Flora Perfetti (It/2) 6-2 6-4. Maya Kidowaki (Jap/6) bat Giulia Toschi (It) 6-2 6-0. Deuxième tour: Natalie Tschan (S) bat Vanessa Menga (Br) 6-4 3-6 6-3. Novelo Lupita (Mex) bat Dondit 6-4 6-3. Kristie Boogert (Ho/1) bat Monika Kratochvilova (Tch) 6-1 7-5. Patti O'Reilly (EU) bat Louise Field (Aus/4) 6-3 6-1. Shannan McCarthy (EU/5) bat Julia Jehs (All) 7-6 (7/5) 4-6 6-2. Silvia Talaja (Cro) bat Julie Steven (USA) 6-3 7-5. Kidowaki bat Helena Vildova (Tch) 6-1 7-5. Carole Lucarelli (Fr/8) bat Justine Hodder (Aus) 6-3 3-6 6-0. Troisième tour (les vainqueurs dans le tableau principal): Boogert - Kidowaki, O'Reilly - Tschan, McCarthy - Talaja, Lucarelli - Novelo. (si)

ESCRIME

Nouvelle leader de la CM Anja Straub (9e) meilleure Suisse.

En manquant la finale des huit meilleures, tout comme l'an dernier déjà, la Bâloise Gianna Bürki s'est contentée de la 18e place de la cinquième édition du Challenge de Zurich, mais a pris toutefois la tête du classement général de la coupe du monde à l'épée. En 1992, elle avait pris la onzième place.

L'Autrichienne Elisabeth Knechtl a été la plus brillante et inscrit ainsi son nom au palmarès d'une épreuve comptant depuis trois ans pour la coupe du monde. Elle a battu, en finale, la tenante du titre, l'Allemande Eva-Maria Ittner, en trois manches, 5-6 5-1 5-1.

Meilleure Suisse, l'ancienne championne du monde Anja Straub a pris la neuvième place. La Genevoise Isabelle Pentucci, qui pouvait se qualifier pour les éliminatoires directes des 32 meilleures, a été cependant boutée hors de la compétition après deux défaites. Elle a dû finalement se contenter de la 27e place.

Zurich. Épée. Tournoi de coupe du monde. Dames. (Challenge de Zurich). Quarts de finale: Elisabeth Knechtl (Aut) bat Claudia Bokel (All) 6-5 5-3. Imke Duplitzer (All) bat Gyngyi Szalay (Hon) 3-5 6-4 6-5. Katja Nass (All) bat Kristina Lascik (Hon) 6-5 6-4. Eva-Maria Ittner (All) bat Hedwig Funkenhauser (All) 5-0 1-5 6-5. demi-finales: Knechtl bat Duplitzer 6-5 5-4. Ittner bat Nass 6-5 5-1. Finale: Knechtl bat Ittner 5-6 5-1, 5-1.

Classement final: 1. Ittner. 2. Knechtl. 3. Duplitzer et Nass. 5. Bokel. 6. Funkenhauser. 7. Lascik. 8. Szalay. 9. Anja Straub (S). Puis les autres Suissesses: 18. Gianna

Bürki. 20. Mariann Horvath. 27. Isabelle Pentucci. 42. Michèle Wolf-Starzynski. 45. Sandra Kenel. 46. Sara Küpfer. 52. Sandra Herren. 54. Ireni Vafiadis. 58. Diana Romagnoli.

Résultats des Suissesses dans les éliminations directes des 32 meilleures: Gianna Bürki bat Mauree Griffin (Ca) 6-4 5-2. Krisztina Lascik (Hon) bat Gianna Bürki 5-3 5-6 6-5. Repêchages: Julia Lüth (All) bat Bürki 5-3 6-4. Anja Straub bat Pernett Osinga (Ho) 1-5 5-1 6-4. Marika Vosu (Est) bat Straub 6-4 5-2. Repêchages: Straub bat Jutta Kansy (All) 5-2 6-5. Straub bat Bettina Fichtel (All) 5-3 5-3. Elisabeth Knechtl (Aut) bat Straub 6-4 5-3. Oksa Jermakova (Est) bat Isabelle Pentucci 5-3 5-3. Riit Michelson (Fi) bat Pentucci 3-5 5-3 6-5.

Coupe du monde. Classement général: 1. Bürki 154. 2. Knechtl 153. 3. Horvath 148.

Gymnastique

Les finales juniors à Genève

Le Russe Evgeni Jukov a connu une bien mauvaise journée: le vainqueur du concours complet a chuté au cheval d'arçons, au saut de cheval et à la barre fixe! Il s'est néanmoins consolé avec l'or des barres parallèles. Seul Suisse engagé dans ces finales, Martin Weibel a terminé 8e à la barre fixe avec un maigre 7,650, à la suite d'une chute lors de sa dernière partie volante qui l'a empêché de terminer son exercice. (si)

EN BREF

Cyclisme. - Le Français Frédéric Moncassin (Word-Perfect) a enlevé la 48e édition du Tour de l'Oise, à Creil, après la quatrième et dernière étape, un contre-la-montre de 5 km 700 dominé par son compatriote Eddy Seigneur. Le Toulousain, âgé de 24 ans, vainqueur des deux premières étapes, devance Seigneur de huit secondes au classement final pour décrocher sa première victoire dans une course à étapes.

Tour de l'Aude: victoire de Jeannie Longo. - En s'ajoutant le contre-la-montre sur 12 km de Carcassonne qui mettait un terme au tour de l'Aude féminin, la Française Jeannie Longo a fondu du même coup sur la victoire finale. Au terme des neuf étapes, elle précède la championne du monde Leontien Van Moorsel (Ho) de 4".

Tennis. - Coral Springs (225 000 dollars). Simple messieurs, demi-finales: David Wheaton (EU-2) bat Aaron Krickstein (EU) 6-2 4-6 6-4.

Todd Martin (EU) bat Wally Masur (Aus-1) 6-4 7-6 0-7-2.

L'Allemande Steffi Graf, tête de série numéro un, a remporté pour la septième fois le tournoi de Berlin, épreuve du circuit féminin dotée de 750 000 dollars, au terme d'un match disputé gagné en trois sets 7-6 (7-3) 2-6 6-4, aux dépens de l'Argentine Gabriela Sabatini.

VTT. Le championnat suisse. - Château-d'Ex. Première manche du championnat suisse de VTT. Cross-country. Messieurs: 1. Roger Honegger (Hombrechtikon) 2 h 22'37". 2. Hannes Plattner (Reigoldswil) à 3'12". 3. Albert Iten (Unterägeri) à 3'40". 4. Marcel Russenberger (Merischausen) à 4'01". 5. Erich Uebelhard (Wangen) à 5'07". 6. Lorenz Saurer (Aeschlen) à 7'11". Dames: 1. Silvia Fürst (Nidau) 2 h 01'56". 2. Chantal Daucourt (Courroux) à 9'45". 3. Rita Bürgi (Macolin) à 11'20". Juniors: 1. Matthias Wanner (Schaffhouse) 2 h 01'29". (si)

Cyclisme

Tour DuPont: une option pour Alcala

Le Mexicain Raul Alcala a pris une sérieuse option sur la victoire finale dans le Tour DuPont, en conservant dix-neuf secondes d'avance sur l'Américain Lance Armstrong au classement général à l'issue de la dixième et avant-dernière étape.

Le Belge Benjamin Van Isterbeek (Collstrop) a remporté en solitaire l'étape de 228 kilomètres course entre Banner Elk et Winston-Salem, devant l'Australien Damian McDonald et le Russe Alexei Bykov. Lance Armstrong et Raul Alcala ont terminé dans le même temps et ils ont couché sur leurs positions.

La dernière étape propose un contre-la-montre individuel de 59 kilomètres et, sauf grosse surprise, elle devrait tourner à l'avantage d'Alcala, un spécialiste de ces épreuves, qui avait déjà remporté le Tour DuPont en 1990.

Tour DuPont. 10e et avant-dernière étape, Banner Elk - Einston-Salem (Caroline du Nord): 1. Benjamin Van Isterbeek (Be), 228 km en 6 h 50'16". 2. Damian McDonald (Aus) à 59". 3. Alexei Bykov (Rus) à 1'23". 4. Davis Phinney (EU) à 1'26". 5. George Hincapie (EU). 6. Sven Teutenberg (All). 7. Cezary Zamana (Pol). 8. Ron Kiefel (EU). 9. Chann McRae (EU). 10. Falk Boden (All), tous même temps. Classement général: 1. Raul Alcala (Mex) 45 h 28'36". 2. Lance Armstrong (EU) à 19". 3. Atle Kvalsvoll (No) à 1'22". 4. Jörg Müller (S) à 1'29". 5. Mike Engleman (EU) à 2'11". 6. Eric Van Lancker (Be) à 2'11". 7. Alexei Bykov (Rus) à 2'23". 8. Ron Kiefel (EU) à 2'32". 9. Bart Bowen (EU) à 2'32". 10. Andrzej Mierzejewski (Pol) à 2'33".

Course de la Paix (9 étapes). Classement final: 1. Jaroslav Bilek (Tch) 32 h 08'28". 2. Frantisek Trkal (Tch) à 3'08". 3. Pavel Padrnos (Tch) à 3'37". 4. Lubor Tesar (Tch) à 4'01". 5. Tomasz Brozyna (Pol) à 6'18". 6. Christophe Mengin (Fr) à 6'55".

Tour de Cologne (205,5 km): 1. Willem van Eynde (Be) 4 h 59'00". 2. Christian Henn (De) à 3'43". 3. Marcel Wüst (All) à 3'52". 4. Cees Hopmans (Ho) m.t. 5. Youri Manuilov (Rus) m.t. 6. Luca Pierobon (It) à 4'06". Puis les Suisses: 10. Felice Puttini à 4'32". 16. Jocelyn Jolidon à 5'04". 21. Mauro Gianetti à 7'14". 22. Jacques Jolidon à 7'23". 29. Nicolas Coudray m.t.

SRB: Notter toujours en place Vers la fusion avec l'UCS

Herbert Notter est toujours à la tête du SRB (Schweiz. Rad und Motorfahrerbund). Le président de l'une des deux fédérations cyclistes suisses - l'autre étant l'UCS (Union cycliste suisse) - n'a pas été débouloonné lors de la 123e assemblée des délégués du SRB, qui s'est tenue hier à Pratteln (BL). Contrairement à ce qu'on avait pu attendre, personne n'a mis en doute, en effet, la légitimité de son mandat après l'affaire judiciaire dans laquelle il vient d'être impliqué.

Par 180 voix contre une et 6 abstentions, le SRB a ratifié les statuts de la Fédération suisse cycliste unifiée, qui devrait voir le jour début 1994. La balle est maintenant dans le camp de l'UCS, qui devra ratifier en automne ces statuts élaborés par une commission de sept personnes, présidée par Daniel Plattner, le président du COS.

Le SRB compte actuellement 44500 membres (+ 1500). (si)

CYCLISME

Rominger, roi de la Vuelta

Sensationnel doublé helvétique avec Alex Zülle, révélation de la course.

DERNIERS CLASSEMENTS

Tour d'Espagne. 20e étape, Salas - Ferrol (247 km 800): 1. Djamilidine Abdoujaparov (Ouz) 7 h 18'57" (33,872 km/h). 2. Alfonso Gutierrez (Esp). 3. Asiat Saitov (Rus). 4. Johnny Dauwe (Be). 5. Adriano Baffi (It). 6. Laurent Jalabert (Fr). 7. Thierry Marie (Fr). 8. Fabrizio Bontempi (It). 9. Angel Edo (Esp). 10. Jose Luis Santamaria (Esp). 11. Marek Szerszynski (Pol). 12. Roberto Pelliconi (It). 13. Willy Willems (Be). 14. Manuel Cunha (Por). 15. Tristan Hoffman (Ho). 16. Jean-Paul Van Poppel (Ho). 17. Dario Nicoletti (It). 18. Stefano Zanini (It). 19. Victor Klimov (Rus). 20. Javier Murguialday (Esp). Puis: 31. Tony Rominger (S). 37. Alex Zülle (S). 54. Laurent Dufaux (S), tous même temps. 114 coureurs classés.

21e et dernière étape (44 km 600 contre la montre, Padron - Saint-Jacques-de-Compostelle). 1. Alex Zülle (S, ONCE) 1 h 00'59" (moy. 43,930 km/h); 2. Toni Rominger (S) à 48"; 3. Erik Breukink (Ho) à 2'29"; 4. Pedro Delgado (Esp) à 3'44"; 5. Oliverio Rincon (Col) à 4'24"; 6. Jesus Montoya (Esp) à 4'41"; 7. Melchor Mauri (Esp) à 4'57"; 8. Luca Gelfi (It) à 5'11"; 9. Laudelino Cubino (Esp) à 5'27"; 10. Mikel Zarrabeitia (Esp) à 5'28"; 11. Marino Alonso (Esp) à 5'37"; 12. Inaki Gaston (Esp) à 5'38"; 13. Johan Bruyneel (Be) à 5'49"; 14. Peter Meinert-Nielsen (Dan) à 5'52"; 15. Fernando Escartin (Esp) à 6'08"; 16. Javier Murguialday (Esp) à 6'49"; 17. Lau-

rent Jalabert (Fr) à 7'00"; 18. Jesus Blanco Villar (Esp) à 7'16"; 19. José Ramon Uriarte (Esp) à 7'28"; 20. Eduardo Chozas (Esp) à 7'36"; 21. Romes Gainetdinov (Rus) à 7'43"; 22. Bart Voskamp (Ho) à 7'47"; 23. Vicente Aparicio (Esp) à 7'55"; 24. Acacio Da Silva (Por) à 8'19"; 25. Antonio Miguel Diaz (Esp) à 8'27". Puis: 39. Laurent Dufaux (S) à 9'08".

Classement général final: 1. Tony Rominger (S, CLAS) 96 h 07'03"; 2. Alex Zülle (S, ONCE) à 29"; 3. Laudelino Cubino (Esp, Amaya) à 8'54"; 4. Oliverio Rincon à 9'25"; 5. Jesus Montoya (Esp) à 10'27"; 6. Pedro Delgado (Esp) 11'17"; 7. Erik Breukink (Ho) 17'18"; 8. Melchor Mauri (Esp) 19'53"; 9. Johan Bruyneel (Be) à 20'01"; 10. Fernando Escartin (Esp) à 23'27"; 11. Inaki Gaston (Esp) à 27'45"; 12. Mikel Zarrabeitia (Esp) à 28'25"; 13. Hernan Buenahora (Col) à 31'24"; 14. Luca Gelfi (It) à 34'44"; 15. Robert Millar (GB) à 34'52"; 16. Javier Murguialday (Esp) à 34'59"; 17. José Ramon Uriarte (Esp) à 37'05"; 18. Jon Unzaga (Esp) à 37'11"; 19. Peter Meinert-Nielsen (Dan) à 39'16"; 20. Francisco Javier Mauleon (Esp) à 41'06".

GP de la montagne: 1. Rominger 214. 2. Zülle 132. 3. Antonio Miguel Diaz (Sp) 119. 4. Rincon 105. 5. Cubino 105.

Classement aux points: 1. Rominger 247. 2. Zülle 188. 3. Jalabert 170. 4. Abdoujaparov 140. 5. Montoya 118. (si)

L'an dernier, Tony Rominger avait fait sensation en inscrivant comme premier Suisse son nom au palmarès du Tour d'Espagne. On n'imaginait pas, alors, que les cyclistes suisses puissent être en mesure de faire encore mieux.

Or, la 48e édition de la Vuelta vient de s'achever par un triomphe incomparable: Tony Rominger s'est imposé pour vingt-neuf secondes devant son compatriote Alex Zülle. Un doublé suisse: qui l'eût cru? L'exploit n'est, cependant, pas unique. En 1954, le Tessinois Carlo Clerici avait triomphé au Giro devant Hugo Koblet.

Tony Rominger est devenu, après le Belge Deloor (en 1935-1936) et l'Espagnol Berrendero (1945-1946), seulement le troisième coureur à remporter la Vuelta deux fois consécutivement. Le Zougois, qui a eu 32 ans, le 27 mars dernier, a remporté trois étapes de montagne, alors qu'Alex Zülle a, lui, dominé trois contre-la-montre, dont le dernier, à l'occasion de la 21e et dernière étape, couru sur 44,6 km à Saint-Jacques-de-Compostelle.

L'orgueil du «guerrier» Zülle

Le Saint-Gallois a battu le Zougois de quarante-huit secondes. Au km 25, avec trente-neuf secondes d'écart, Zülle pouvait même espérer l'incroyable renversement de situation. «Orgueilleux guerrier», selon Manolo Saiz, son directeur sportif, Zülle a tout lancé dans la bataille finale. Dans cet exercice en solitaire, les deux Helvètes ont fait comme s'il n'existait personne d'autre au monde. Troisième de l'étape, le Hollandais Erik Breukink, a terminé à 2'29", le 4e, Pedro Delgado, ancien double vainqueur de la Vuelta, accusant 3'44" de passif. Il y avait deux courses dans deux catégories différen-

tes, hier, à Saint-Jacques-de-Compostelle.

Le constat vaut pour le classement général final: si Zülle talonne Rominger de vingt-neuf secondes, le 3e, l'Espagnol «Lale» Cubino frôle les neuf minutes de retard (8'54"). La boucle des 3450 kilomètres de ce Tour d'Espagne a, ainsi, été bouclée en Galice, à quelques kilomètres de La Corogne, où elle avait été entamée voici trois semaines.

La domination helvétique a été totale. Outre les six victoires d'étape, les deux coureurs suisses ont aussi enregistré sept deuxièmes places - six pour Rominger, une pour Zülle, et six quatrièmes places (Zülle 4, Rominger 2). Tony Rominger remporte également les deux classements annexes prestigieux, soit celui aux points et celui du meilleur grimpeur. Et à chaque fois devant Zülle.

Comment préparent-ils le Tour de France?

Que dire de plus? Le fait que les deux Suisses furent avec Jalabert et Breukink les seuls représentants des dix meilleurs du classement mondial actuel, ne diminue en rien le mérite de nos deux compatriotes. «Le Tour d'Espagne n'est pas moins dur que les autres. Il est simplement différent», dira Breukink, qui le sait, puisque le Hollandais, 8e en Espagne, fut déjà 2e d'un Giro et 3e d'un tour. Et puis: les absents ont eu tort. On en oublie presque Laurent Dufaux. Le Vaudois de 23 ans et demi a fait son boulot, du bon boulot, pour son chef de file, Alex Zülle.

Avec leur doublé espagnol, Tony Rominger et Alex Zülle ont encore renforcé leur position dans la hiérarchie mondiale: Rominger, toujours 2e, talonne, désormais, de peu Miguel Indurain. Alex Zülle



Tony Rominger: un exploit sans précédent à la Vuelta. Il devient le numéro 2 mondial.

keystone

est remonté de la 6e à la 3e place. Mais, comme Indurain, Chiappucci, Bugno et Fondriest espèrent refaire du terrain au Giro, qui débute dimanche prochain à l'île d'Elbe, en l'absence des trois meilleurs Suisses du moment.

Tony Rominger s'en va, dès demain, préparer un Tour de France qu'il voudra tonitruant, à Vail, dans l'altitude du Colorado américain. Alex Zülle rechargera ses accus en

est remonté de la 6e à la 3e place. Mais, comme Indurain, Chiappucci, Bugno et Fondriest espèrent refaire du terrain au Giro, qui débute dimanche prochain à l'île d'Elbe, en l'absence des trois meilleurs Suisses du moment. Tony Rominger s'en va, dès demain, préparer un Tour de France qu'il voudra tonitruant, à Vail, dans l'altitude du Colorado américain. Alex Zülle rechargera ses accus en famille, à Wil, avant de roder sa forme pour un Tour de France, qu'il voudra disputer «en dedans». Enfin, n'oublions pas Pascal Richard. Le vainqueur du Tour de Romandie, sortant d'une opération otorhino-laryngologique, préparera probablement son Tour de France, qu'il espère marquer de coups d'éclat, au Tour de Suisse comme Rominger. (si)

Les Suisses, champions du chrono

Le maillot «amarillo». - Il n'y aura eu que des Suisses pour arborer le maillot «amarillo» de leader: Alex Zülle, les treize premiers jours, Tony Rominger, les huit derniers.

Rominger No 2 mondial, Zülle No 3! - Au classement

FICP, les deux Suisses engrangent de précieux points. Rominger 220 pour sa victoire, 3 x 40 points pour ses succès d'étape, 8 x 20 pour son port du maillot jaune et 150 points pour ses six deuxièmes places et 15 points pour une troisième place

d'étape. Total 665 points.

Pour Zülle, 160 points pour la 2e place finale, 120 points pour ses trois victoires d'étape, 260 points pour 13 jours en jaune, 25 points pour une 2e place et 60 points pour quatre troisièmes places. Total: 625 points. Rominger se retrouvera, ainsi, à 2364 points, et conforte sa 2e place au classement mondial derrière Miguel Indurain. Avec 1778 points, Alex Zülle, devrait gagner trois places et remonter à la 3e place mondiale. Mais, Bugno, Chiappucci et Fondriest devraient, en toute logique, repasser le Saint-Gallois à la faveur du Giro.

Sprinters à la fête. - Les sprinters ont été à la fête durant cette Vuelta. Neuf étapes se sont achevées par un emballage final. L'Ouzbek Djamilidine Abdoujaparov s'est imposé trois fois, le Hollandais Jean-Paul Van Poppel et le Français Laurent Jalabert deux fois chacun.

Contre-la-montre. - Les Suisses ont été les rois des étapes disputées contre le chrono. Zülle a été trois fois premier, Rominger a terminé trois fois 2e, Mauri ayant profité des ennuis mécaniques (dérailleur électronique en panne) pour battre Rominger de 44 centièmes lors de la 13e étape.

Montagne. - Six étapes se sont achevées dans la montagne. C'est là que Rominger a forgé son succès final, avec trois victoires et trois deuxièmes places. Le Zougois a remporté trois étapes à Cerler, Valdezaray et Naranco, prenant 47, 37 et 44 secondes à son rival Zülle. Mais, l'espoir suisse No 1 s'est plutôt bien défendu en altitude, avec une 2e, quatre 3es et une 4e places.

Classements annexes. - La

domination helvétique totale a trouvé son expression dans les classements annexes. Si au général Rominger a devancé Zülle, le classement de la montagne et le classement aux points ont donné lieu exactement au même verdict. Impressionnant.

Victoires d'étape pour sept pays. - Six pour la Suisse (3 pour Rominger, 3 pour Zülle), 5 pour l'Espagne, 3 pour l'Ouzbekistan (Van Poppel, resp. Abdou), 2 pour la France (Jalabert) et la Hollande (Van Poppel), une pour la Colombie, la Norvège et l'Ukraine. L'Italie (trois 2es et une 3e places) est restée bredouille.

Les équipes. - ONCE (Zülle 3, Jalabert 2) a remporté cinq étapes. Lampre (Abdou, Ouchakov) 4 et CLAS (Rominger) 3, tout comme Amaya (Mauri, Montoya, Rincon).

Le duel Zülle - Rominger. - Après 5 km, l'avantage de Zülle se montait à 3". Les pointages suivants: km 10: 9", km 15: 14", km 20: 26", km 25: 39", km 30: 29", km 35: 38", km 40: 47", arrivée: 48".

Rominger, le doyen. - Tony Rominger est le doyen de tous les vainqueurs de la Vuelta, jamais encore, le maillot «amarillo» avait plus de 32 ans (32 ans et deux mois pour le Zougois).

Pourquoi pas d'équipe de Suisse? - «Je ne comprends rien.» Dans son triomphe, Rominger n'oubliait pas le cyclisme suisse. «Nous n'avons pas d'équipes et, pourtant, c'est l'un des meilleurs cyclismes actuels. Nous faisons le doublé en Espagne, Richard gagne le Tour de Romandie, Järmann une coupe du monde, etc. Nous avons des multinationales dans notre pays, nous avons le chocolat, le lait. Or, je cours pour du lait espagnol, Wegmüller, par exemple, pour des montres ibériques.» (si)

Ce qu'ils ont dit

Tony Rominger (S, deuxième victoire consécutive au Tour d'Espagne): «Je suis très content de cette deuxième victoire dans la Vuelta. J'en remercie tous mes équipiers et les mécaniciens de l'équipe qui ont travaillé pour moi pendant trois semaines. Zülle a été un grand rival, très très fort. Il m'a fait beaucoup souffrir. J'ai dû puiser dans mes réserves, aujourd'hui, car la nuit précédente, j'ai connu des ennuis gastriques. Ce diable de Zülle a réussi à me rendre nerveux! J'ai gagné quand même. Aujourd'hui, je me dis que j'ai eu un peu de chance d'avoir décidé d'attaquer dans l'étape du Naranco, où j'ai pris, ven-

dredi, les 44 secondes décisives à Alex.»

Alex Zülle (S, 2e): «Quelle journée! Dès les premiers kilomètres, je me suis lancé. Manolo Saiz m'avait entouré de renseignements précieux. Lorsque j'ai repris Cubino, mon moral a encore grimpé de quelques degrés. Un instant, j'entrevois le maillot jaune final. Mais, il y avait là une ascension et une descente, où je ne me suis pas senti à l'aise (réd.: le pointage le confirmera, son avance se réduisant de 39 à 29 secondes entre le 25e et le 30e km). Je crois que je peux être content du travail phénoménal de tout mon entourage.» (si)

Le lexique du tour

Les 4 contre-la-montre

Et.	Vainqueur	Deuxième	Troisième	Leader
1	Zülle (S)	Breukink (H)	Rominger (S)	Zülle (S)
6	Zülle (S)	Rominger (S)	Cubino (E)	Zülle (S)
13	Mauri (E)	Rominger (S)	Breukink (H)	Zülle (S)
21	Zülle (S)	Rominger (S)	Breukink (H)	Rominger (S)

Les 6 étapes de montagne

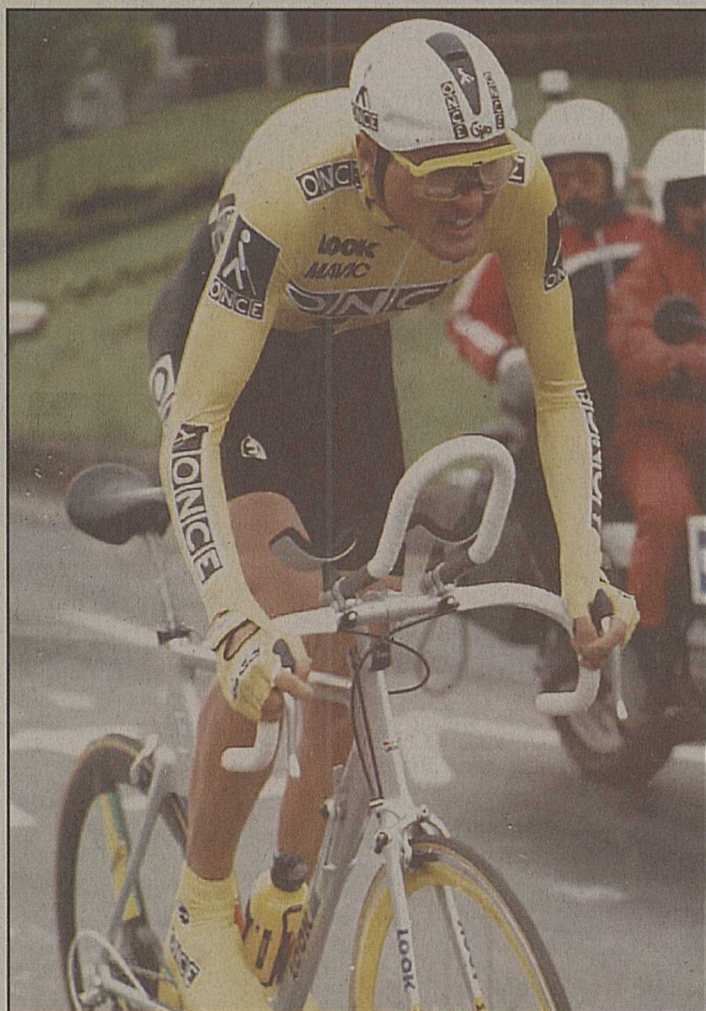
Et.	Vainqueur	Deuxième	Troisième	Leader
5	Alonso (E)	Rominger (S)	Montoya (E)	Zülle (S)
11	Rominger (S)	Rincon (C)	Zülle (S)	Zülle (S)
14	Rominger (S)	Zülle (S)	Rincon (C)	Rominger (S)
16	Montoya (E)	Rominger (S)	Zülle (S)	Rominger (S)
17	Rincon (C)	Rominger (S)	Zülle (S)	Rominger (S)
19	Rominger (S)	Cubino (E)	Zülle (S)	Rominger (S)

Les 9 sprints

Et.	Vainqueur	Deuxième	Troisième	Leader
2	Gutierrez (E)	Van Poppel (H)	Abdoujaparov	Zülle (S)
3	Jalabert (F)	Abdoujaparov	Rominger (S)	Zülle (S)
4	Van Poppel (H)	Baffi (I)	Jalabert (F)	Zülle (S)
7	Jalabert (F)	Hermans (H)	Salvador (E)	Zülle (S)
8	Van Poppel (H)	Pagnin (I)	Baffi (I)	Zülle (S)
9	Abdoujaparov	Lombardi (I)	Van Poppel	Zülle (S)
10	Gonz.-Salvador (E)	Spruch (P)	Gutierrez (E)	Zülle (S)
12	Abdoujaparov	Talen (H)	Van Poppel	Zülle (S)
20	Abdoujaparov	Gutierrez (E)	Saitov (R)	Rominger (S)

Les 2 échappées victorieuses

Et.	Vainqueur	Deuxième	Troisième	Leader
15	Lauritzen (N)	Jalabert (F)	Gutierrez (E)	Rominger (S)
18	Ouchakov (U)	Meinert (D)	Baffi (I)	Rominger (S)



Alex Zülle fut la grande révélation de ce tour et fut durant treize jours leader de la course.

keystone

Nouvelliste

MAGAZINE

Clin d'œil

Lundi 17 mai, 137^e jour de l'année.

Si ce jour est votre anniversaire: il ne faudra pas vous disperser, pendant cette année astrale, ce serait une source d'échecs, notamment affectifs.

Les enfants nés ce jour: doués pour les arts, ces êtres auront des difficultés pour se faire une place au soleil. L'amour sera assez éclectique.

Pensée

Autour de l'assiette au beurre, on dîne toujours à la fortune du pot-de-vin.

Breffort

Vos rendez-vous en page TV

Lundi	BD
Mardi	vidéo
Mercredi	logithèque
Jeudi	cinéma
Vendredi	rencontres, grandes scènes
Samedi	disques

SANS FRONTIÈRE

Ping-pong franco-suisse

Ils sont Français ou Suisses. Parfois, les deux. Et le commerce frontalier est leur vie. «La roue tourne, mais on fait toujours son beurre» lance l'un d'eux...

Par Michel Pichon

Aucun village, mieux que Saint-Gingolph, ne symbolise l'ambiguïté qui réside dans la notion de frontière. La ligne blanche qui coupe le village en deux n'a de véritable obstacle que le nom. Les Dzingolais vivent un peu comme si cette limite n'existait pas. Sauf les commerçants qui - douane oblige - sont soumis à des restrictions précises. Côté suisse, l'essence, le chocolat, les cigarettes restent toujours prisés. En France, on mise sur la viande, les parfums et certains alcools.

Honneur aux dames. Commençons par la première commerçante placée sur territoire valaisan, Marie-Claire Rolando qui habite à Saint-Gingolph France et travaille à Saint-Gingolph Suisse: «Je ne me sens ni Française, ni Suisse! Je suis bien avec tout le monde. Nous, les commerçants, nous formons un monde à part. Il n'y a aucune jalousie. Un jour, c'est bon pour un article en Suisse, une autre fois en France. Tout le monde est content d'être à la frontière. On y fait son beurre.»

Jusqu'à 500 clients par jour

Quotidiennement, Mme Rolando voit passer une multitude de clients, la majeure partie venant pour le change:

«J'en ai parfois cent, parfois le triple. Le samedi ça grimpe facilement à 500.»

C'est vrai que ce jour-là, les jeux (PMU, loto, le millionnaire, etc.) attirent un monde fou: «Ça a pris une extension considérable» reconnaît-elle.

Seul problème dont elle est témoin régulièrement: celui posé par les excès de viande (la Suisse tolère 500 grammes par personne): «Les douaniers disent aux gens en faute: ramenez votre marchandise en France ou jetez-la dans la rivière. Un jour, j'ai vu un Suisse sortir de rage ce qu'il avait acheté et le faire manger par son chien à deux mètres de la frontière.»

Elle ne peut s'empêcher de rire: «Celui qui en profite, c'est le cafetier français du coin; souvent les contrevenants préfèrent lui remettre ce qu'ils ont acquis plutôt que de le jeter.»

Parfois, ça grince. Ainsi en fut-il lors d'une campagne lancée par une grande surface de Lugrin en faveur de pommes de terre d'hiver. Les Suisses sautèrent sur l'aubaine. Mais les douaniers ne se montrèrent pas de cet avis. Résultat: les Valaisans déversèrent en guise de protestation des centaines de kilos au pied du panneau annonçant le village.

Marie-Claire Rolando revient à la réalité: «L'aspect psychologique de la frontière, c'est une chose qui fait marcher le commerce. C'est bien!»

Des habitués

Un de ses confrères renchérit: «La majeure partie de nos clients se compose de gens qui habitent la Savoie. Ce sont des habitués qui viennent

chercher du chocolat, des cigarettes, de l'essence, mais aussi de la williamine.» Il poursuit: «A qualité égale, le vin valaisan est bien meilleur marché qu'en France. Ce qui nous gêne, c'est qu'il n'y a pas de places de stationnement à Saint-Gingolph. Les gens ne peuvent pas s'arrêter.»

Le non à l'EEE appelle chez notre homme un commentaire: «Même si ça avait été oui, ça ne changeait rien.»

Lui aussi se félicite des contacts qui existent entre commerçants suisses et français: «On est une vingtaine de chaque côté. Pour un village de 700 habitants, ce n'est pas mal. Non, nous n'avons jamais jugé utile de former une association. Les commerces sont pratiquement tous une vieille affaire de famille.»

«Ah, la viande...»

Jean-François Duchoud, l'un des deux bouchers de Saint-Gingolph France symbolise une fois encore l'exemple-type du double national. N'a-t-il pas vécu une quinzaine d'années en Valais avant de passer de l'autre côté de la frontière? «La moitié de notre clientèle est suisse. Vous pensez: le kilo de bifteck est à 100 FF (26-27 francs), celui de l'escalope de veau à 110 FF (30 francs). Les gens qui viennent chez nous sont des habitués. Ils connaissent les tolérances douanières.»

La position privilégiée des commerçants français conduit certains d'entre eux à profiter pleinement de leur position: l'été, ils ouvrent leurs portes sept jours sur sept.

Jean-François Duchoud illustre en une phrase la partie de ping-pong à laquelle se livrent les clients: «Ils boivent leurs petits coups ici et là, font leur loto ou leur tiercé en France, leurs courses à droite et à gauche avant de prendre un dernier verre de fendant côté valaisan.»

Un mot enfin sur le commerce en général: «Depuis plusieurs années, ça n'a guère bougé.» La conjoncture? «On trinque comme les Suisses. L'implantation d'une grande surface à Lugrin, entre Saint-Gingolph France et Evian a donné un coup de frein aux privilèges gingolais. On l'a senti.»

Châtelard-Vallorcine si l'hiver...

«Chez nous, on ouvre 365



Un verre de fendant, un ballon d'Alsace: pas de différence pour Marie-Claire Rolando et Jean-François Duchoud.

jours par an.» Sur le commerce frontalier, Marc Vérolet en connaît un bout. Sa vie, c'est le passage international. Pourtant, malgré la présence toute proche de la vallée de Chamonix et de son formidable réservoir de clients, Châtelard reste à l'écart du gros boum. Malgré tout, les privilèges suisses demeurent: «Nous limons les prix et travaillons quinze heures par jour. Les gens croient que la Suisse est plus chère: c'est faux! L'Européen doit savoir que chez nous, ce n'est pas plus élevé qu'ailleurs. L'étranger est mal informé. Qu'il vienne et il comparera.»

Marc Vérolet bouge pour vendre sa marchandise allant jusqu'à distribuer sur la zone frontalière française quelque 25000 papillons, une action qu'il entreprend deux fois par an. «On propose la tablette de chocolat à 1 fr. 70 et le fendant (de première qualité) à 8 fr. 60.»

Lui aussi est formel: «Pour le vin, à qualité égale, on est meilleur marché. Le prix actuel de l'essence, même depuis la dernière augmentation, reste un facteur incitatif pour les Français: chocolat, cigarettes, williamine continuent à être convoités. Mais il faut dire que nous restreignons nos marges.»

L'hôtellerie des espoirs

Marc Vérolet aborde le chapi-

tre de l'hôtellerie: «Contrairement à ce que l'on affirme, nous sommes compétitifs. Nous n'avons pas de Mont-Blanc à vendre...»

Ce qui préoccupe le Valaisan, c'est que «on ne travaille sur ce plan que deux mois par an». Pas d'élargissement possible malheureusement sans la réalité d'un tourisme hivernal. Or, c'est là que le bât blesse. Côté français, le domaine skiable risque bien de s'étendre à brève échéance sous le nez des Suisses sans que le Valais ait sa part de gâteau. Secteur suisse, le fameux projet des Esserts pourrait cependant être remplacé par un projet dit Tête-de-Balme. Mais voilà: «Si la Confédération ne fait pas un effort dans les six mois, c'est la mort d'une vallée. En face de nous, les autorités françaises font diligence pour agrandir la zone skiable voisine. Balladur lui-même a une résidence à Chamonix. Le ministre des Transports est de plus savoyard.» Et d'ajouter: «Si Vallorcine développe un domaine nouveau, la SNCF risque de supprimer sa ligne Saint-Gervais-Le Fayet-Vallorcine pour implanter une route. Ce serait un coup dur pour l'avenir du Mont-Blanc Express quand l'on sait que le Martigny-Châtelard est (déjà) dans le collimateur de Berne.»

Il conclut: «Chez nous, les jeunes de la vallée doivent se sentir concernés. Comme les autorités en place.»

Antennes

TSR - 20 h 10



Le chantier de «Cléopâtre» se met en route avec le réalisateur Robert Mamoulian comme maître d'œuvre. Cela vire très vite au désastre complet. Mamoulian doit tourner en Grande-Bretagne une fresque égyptienne. Après six mois de pluie et de brouillard, Mamoulian ne peut que fournir douze minutes de film utilisables! Joseph Mankiewicz le remplace et finit sur une civière. Elizabeth Taylor déplace toute l'équipe en Italie car elle y paie moins d'impôts. Ultime affront, le film, enfin terminé, rencontre la tiédeur du public. Mais Hollywood s'expose de plus en plus à ce type de danger...

Voir page **31**

Jeux

Loterie à numéros

Tirage du 15 mai:

6 - 9 - 13 - 23 - 33 - 39

Numéro complémentaire:

3

Joker

Numéro gagnant:

207 191

Sport-Toto

Résultats du week-end:

**1 X X 2 2 1
X 2 X X X 1 2**

Toto-X

Numéros gagnants:

9 - 10 - 11 - 18 - 23 - 32

Numéro complémentaire:

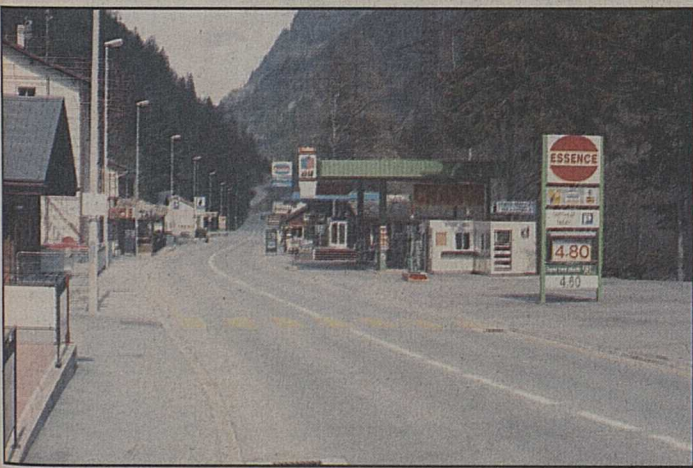
7

Insolite

Du chapiteau à la ferme

Trop vieux pour faire des cabrioles ou sauter à travers un cerceau enflammé, les animaux de cirque pourront désormais goûter une retraite bien méritée dans la ménagerie hospice de Nijebkoop (Pays-Bas).

Celle-ci a pu recueillir cent trente bêtes venues de cirques de l'Europe entière. Des tigres de Sibérie, des serpents, un lion des montagnes, des chameaux, des cougars, des loups, des mouffettes (sorte de putois) se reposent désormais sur le domaine de 2,2 hectares d'une petite ferme située dans la province de Frise. (ap)



Châtelard: des perspectives, mais...

CULTURE

L'engagement dans l'urgence

Jacques Biolley touche à tout. Et il le fait plutôt bien.

Non content d'avoir un bel avenir devant lui, Jacques Biolley, 36 ans, a déjà un riche passé derrière lui. Des dizaines d'expositions de peinture (jusqu'au Japon), un ouvrage de référence sur le peintre Niquille, un récit («Comme un ciel de Chagall»), un recueil de contes («L'émeraude bleue»), un essai sur le drame bosniaque («Un génocide en toute liberté»). Excusez du peu. Il a de surcroît repris l'entreprise familiale et trouve encore le temps de s'occuper de sa femme et de leur enfant. Il tâterait même du saxo en amateur...

Biolley avoue tout de même qu'il est «un peu difficile» de concilier ces activités. «Je me dis toujours que je vais en faire moins, mais j'ai l'impression d'aller dans le sens inverse.» Cet état d'urgence per-

manent, l'artiste l'explique par des expériences qui lui ont donné un sentiment très vif d'être mortel. «J'ai 36 ans, je peux en vivre encore cinquante, mais j'ai l'impression de devoir croquer dans la vie comme s'il restait une année ou deux. J'ai ce profond sentiment que la vie est un bien tellement précieux qu'il ne faut pas le galvauder. Donc je mords un peu trop fort dans la pomme.»

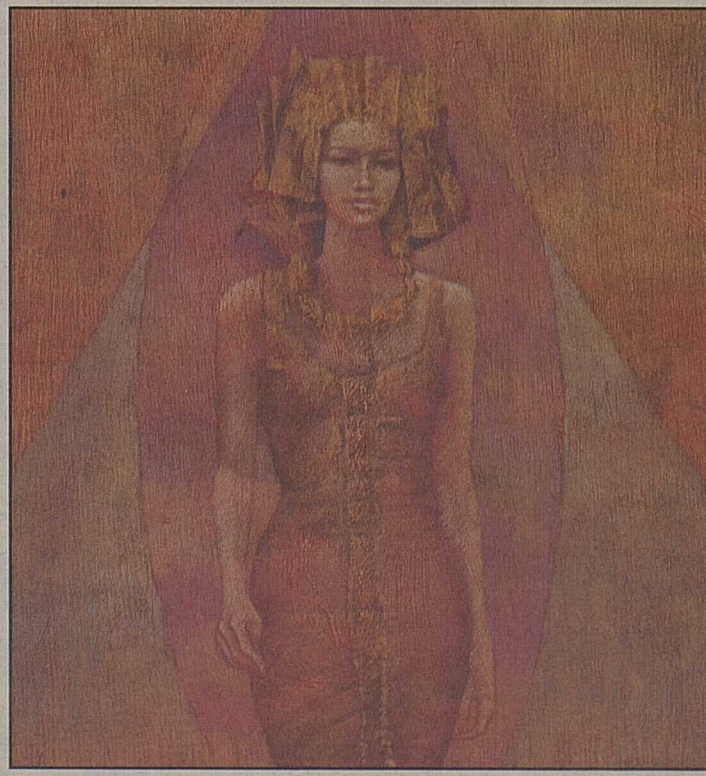
Pour les gosses de Sarajevo

Jacques Biolley ne fait pas partie des créateurs reclus dans une tour d'ivoire. A la peinture et à l'écriture, solitaires, répondent des activités beaucoup plus sociables, des rencontres. Le monde extérieur le touche de plein fouet. A preuve son livre sur la Bos-

nie. «Après l'avoir terminé, je pensais être un peu libéré. Mais la révolte et l'indignation sont trop fortes pour que je reste en atelier à faire mes personnages sans penser à ce qui se passe là-bas. Quand les responsables politiques démissionnent, la société civile doit prendre le relais.» Le livre de Jacques Biolley connaîtra bientôt un prolongement très concret. En résumé, il s'agit d'une toile dont le public pourra acheter symboliquement des parts. L'argent ainsi récolté servira à nourrir les enfants d'une cantine scolaire de Sarajevo. «Chacun dans sa modeste mesure peut faire quelque chose.»

En attendant de participer à cette action, on peut découvrir les œuvres récentes de Jacques Biolley à Martigny. Galerie Latour, jusqu'au 23 mai.

Manuela Giroud



Jacques Biolley, «L'Elevée», pastel sur gouache.

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111. Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou nattel (077) 28 08 09. Région Fully-Conthey: Dr Roggo, Riddes, 86 29 27, nattel (077) 28 08 09. Saint-Maurice médecin de garde: nattel (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, 65 12 12. Monthey: service de garde, 71 11 92. Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.

S.A., 1958 Saint-Léonard, 31 25 31, nuit 31 25 95. Auto-Secours accidents séduais, 23 19 19. Martigny: Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, 22 89 89 (jour et nuit). Garage Germano Pierre, Dépannage acc.-voitures, carrosserie, 1920 Martigny, (026) 22 25 40. Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, (026) 64 16 16. Monthey: 71 17 82. Brigüe: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140. Membres TCS: 140.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15. Sierre: Centrale, 55 14 33. Crans-Montana: Pharma-Crans S.A., Crans, 41 27 36, nattel (077) 28 34 35. De Conthey à Fully: nattel (077) 28 14 24. Sion: Sun'store, 22 74 08. Martigny, Verbier: 111. Saint-Maurice: de la Gare, 65 30 75. Monthey: Raboud, 71 33 11. Bex et Aigle: Pharmacie du Bourg, Grand-Rue 53, Villeneuve, (021) 960 22 55. Brigüe: Central Apotheke, Naters, 23 51 51.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, (027) 22 61 61. District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 55 17 17. Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, (027) 22 61 61. Sion: Police municipale, (027) 23 33 33. Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), (026) 220 144, ambulances Yerly, (026) 83 18 13 (Orsières). Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144. Monthey: 71 62 62. Aigle: 26 27 18.

Auto-secours

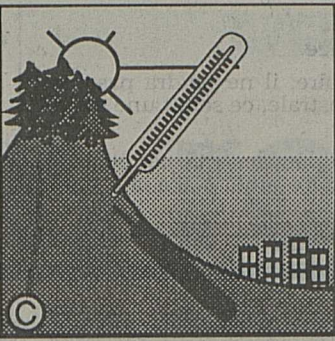
Sierre: garagistes siérois, 55 55 50. Auto-Secours siérois, 55 24 24. Sion: TCS, 140. Garage Vuistiner

Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, 55 39 19. Nattel (077) 28 56 11. Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 41 85 85. Taxis Poncio Montana, 24 h sur 24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65, le jour: (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. Saint-Léonard, 31 12 69. Sion: station centrale de la gare, 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17. Monthey: station place Centrale de la gare, 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17. Bex: taxiphone, 71 17 17.

Divers

La main tendue: 143. SOS jeunesse, (027) 23 18 42. SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30. Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59. Sage-femme: service VS, centrale romande, (021) 728 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures. Baby-sitting: Sion, 38 37 03 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16 et 46 29 00. Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, (027) 22 79 84. Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marylène Moos, (027) 38 42 06. Alcooliques anonymes: (027) 22 96 22.



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du jeudi 13 mai

Table with 3 columns: Station, Moyenne journalière SO2 µg/m3, and NO2 µg/m3. Rows include Les Giettes, Massongex, Evionnaz, Saxon, Sion, Les Agettes, Tourtemagne, Eggerberg, and Brigerbad.

SO2: Anhydride sulfureux - NO2: Dioxyde d'azote - µg/m3: microgramme/m3. 1 Moyenne annuelle. 2 Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Table with 3 columns: Station, Moyenne horaire maximale, and Nombre d'heures moy. hor. >120. Rows include Les Giettes, Massongex, Evionnaz, Saxon, Sion, Les Agettes, Tourtemagne, Eggerberg, and Brigerbad.

3 Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année. > = plus grand que < = plus petit que

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

Sierre

Bourg (027) 55 01 18 A 20 h 30 - 7 ans Il y a cinquante ans, il se livra à une dangereuse expérience... uniquement pas amour Forever young Une extraordinaire histoire d'amour, avec Mel Gibson.

Casino (027) 55 14 60 A 20 h 30 - 10 ans «Ils ne sont pas nés d'hier...» Tel est le sous-titre du nouveau film de Jean-Marie Poiré Les visiteurs L'alchimie entre humour et fantastique est plus que réussie. Un film explosif et hilarant, avec Christian Clavier et Jean Reno.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42 A 20 h 30 - 7 ans Forever young de Steve Miner, avec Mel Gibson et Jamie Lee Curtis. Un homme se fait congeler suite à la mort de sa fiancée. Il se réveille cinquante ans plus tard, prêt pour une nouvelle vie. Humour et science-fiction sont au rendez-vous.

Capitole (027) 22 32 42 A 20 h 30 - 12 ans Sommersby de Jon Amiel, avec le nouveau couple passion du cinéma américain: Richard Gere et Jodie Foster. Un film âpre, romantique, sensuel et troublant!

Lux (027) 22 15 45 A 20 h 30 - 14 ans Fortress de Stuart Gordon, avec Christophe Lambert. Une prison de haute sécurité, trente étages sous terre, construite pour résister à tout... Excepté à un homme innocent. Féroce et sanglant!

Martigny

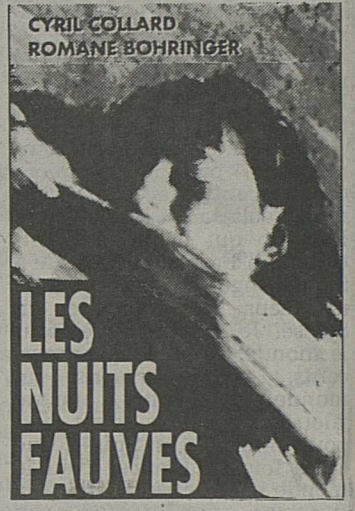
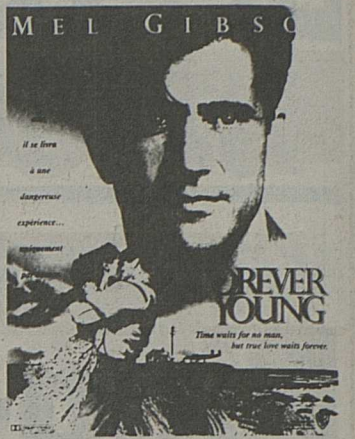
Casino (026) 22 17 74 Ce soir lundi à 20 h 30 - 18 ans Le film aux quatre césars 1993 Les nuits fauves de et avec Cyril Collard (césars meilleur film et meilleur premier film) et avec Romane Bohringer (césar meilleur jeune espoir féminin). Du cinéma «coup de poing» à la fois violent, obscène, rageur, révolté, naïf, triste et drôle!

Corso (026) 22 26 22 Ce soir lundi à 20 h 30 - 10 ans Hâtez-vous! Derniers jours Prolongation cinquième semaine Les visiteurs de Jean-Marie Poiré, avec Christian Clavier, Jean Reno et Valérie Lemerrier.

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60 Ce soir lundi à 20 h 30 - Admis dès 10 ans Un triomphe - Prolongation Dingue! Le rire à fond avec Les visiteurs Fou, délirant, spectaculaire, on rit tout le temps! Avec Christian Clavier, Jean Reno et Valérie Lemerrier.

Plaza (025) 71 22 61 Ce soir lundi à 20 h 30 - Admis dès 12 ans Une histoire vraie! Pour l'émotion! Lorenzo Trois nominations aux oscars 1993. George Miller le père des «Mad Max» se penche sur une maladie rare et incurable. Nick Nolte et Susan Sarandon y sont bouleversants.



THÉÂTRE

Monthey

Crochetan (025) 71 62 67 et par billete! Théâtre de Valère

Sion

JEUX

Mots fléchés No 168

Crossword puzzle grid with clues and central advertisement for Titze bijouterie optique.



En partant de la case cerclée en haut à gauche, trouvez le chemin qui vous conduira au nombre encadré, en bas à droite. Vous utiliserez le signe ⊕ lorsque vous vous déplacez horizontalement, et le signe ⊖ lorsque vous vous déplacez verticalement.

Logic puzzle grid with numbers and signs for path navigation.

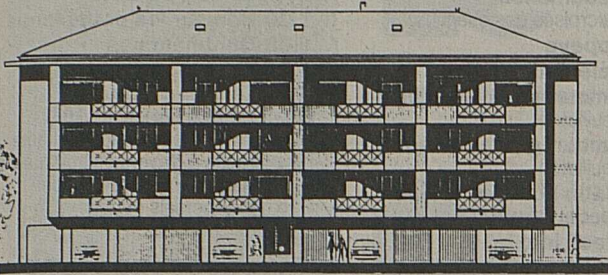
Solution des mots fléchés N° 167

Word solution grid for puzzle 167.

Advertisement for Messageries du Rhône et BVA Sion S.A. with contact info and '300 000 adresses professionnelles à votre disposition'.

IMMOBILIERES VENTE

Promotion **** CRETE BLEUE **** NOES/Sierre



Retrouvez l'ambiance villageoise en devenant propriétaire d'un appartement de 31/2 ou 41/2 pièces dans notre programme de 12 appartements comprenant 3 étages sur rez-de-chaussée et 2 cages d'escaliers avec ascenseur. appartements en PPE, (avec aide fédérale) habitable pour fin 1993

Possibilité de choix des finitions au gré de l'acheteur

Renseignements:
Charles Epiney, Noës
027 / 55 64 66 - privé 027/ 55 16 51
Bureau d'arch. GAILLARD & RUDAZ SA Noës
027/55 18 50

- dès Fr. 2'600.- le m2 brut y compris cave - galetas et place extérieure
- Garages Fr 26'000.--

Propriétaires!

LA CHAMBRE IMMOBILIÈRE DU VALAIS ET ASSOCIATION DE PROPRIÉTAIRES FONCIERS

- vous conseille sur les possibilités de hausses
- clarifie les rapports entre propriétaires et locataires
- vous procure:
 - les formules de contrat de location
 - les formules officielles de hausse
 - les formules officielles de résiliation
- met à disposition de ses membres pour les renseigner des bureaux conseils à
 - Sierre (027) 55 43 33
 - Sion (027) 23 21 56
 - (027) 22 00 77
 - Martigny (026) 22 28 67
 - Monthey (025) 71 53 63
 - Le Châble (026) 36 26 32

Chambre immobilière du Valais et association de propriétaires fonciers
Case postale 438 - 3960 Sierre
Tél. (027) 55 14 43

36-069525

A vendre de privé à Pont-de-la-Morge appartement 4 1/2 pièces

tout confort, y compris garage. Conditions avantageuses pour décision rapide.
Tél. (027) 22 79 09.

036-090148

Montana-Village A vendre VILLA

terrain de 1600 m². Renseignements: Tél. (027) 23 33 24 ou (077) 28 42 47.

036-090895

MONTHHEY

Avec une petit mise de départ devenez propriétaire d'un appartement de 4 pièces

au 3e étage, place de parc comprise. Mensualité aide fédérale dès Fr. 655.- + charges. Renseignements et visites: tél. (077) 22 94 90.

17-019313

Haute-Nendaz

Chalet 5 pièces 1000 m², vue imprenable, Fr. 290 000.-. Tél. (021) 861 05 06 ou (027) 88 34 33.

22-110442

MONTANA

(La Combaz), à vendre joli appartement 3 1/2 pièces 75 m², balcon, Fr. 270 000.-. Place de parc à disposition. Tél. (032) 41 42 23 ou (027) 41 33 22.

06-793865

Cherchons à acheter une villa

à Monthey. Ecrire à: D. Zufferey Châtelard 52 A 1018 Lausanne.

22-110401

Publicitas

(027) 29 51 51

A vendre (avec aide fédérale)

VÉTROZ duplex en attique de 135 m²

séjour avec cheminée, 2 salles d'eau, 2 places de parc. Prix: Fr. 390 000.-. Fonds propres: Fr. 39 000.-. Loyer mensuel: Fr. 1230.-. Rens. et visites: D. Bussien S.A. ☎ (025) 71 42 84.

036-090198

A vendre aux Collons-Thyon

sur les pistes de ski appartement 3 pièces dans immeuble neuf. Tél. (027) 31 41 25.

036-090376

Champéry

A vendre parcelles à bâtir avec permis. Tél. (021) 652 63 44.

22-110917

Entre Martigny et Saint-Maurice jolies villas

à vendre. Dès Fr. 350 000.-. Tél. (021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73.

22-109458

Collombey - Muraz

A vendre villas indép. 5 pièces 153 m² hab. + garage, réduit, buanderie + 600 m² terrain, Fr. 495 000.-. Fonds propres à discuter Fr. 1500.-/mois n.c.c. ☎ (026) 22 39 00 le matin.

036-090489

SAILLON

Vendons superbe 4 1/2 pces neuf en toiture pab & Associés SA (027) 23.79.00

Prière de ne pas stationner sur le trottoir



AV. DU CHAMOISSAIRE 19 1860 AIGLE

Tél. 025/26 48 11

Champlan sur Sion

2 villas jumelées à terminer à vendre ou échanger contre terrains, vignes, etc. Tout arrangement est à discuter.

Tél. (021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73.

22-110396

A vendre ou à louer à Sion, centre ville

bureaux-cabinet

4 pièces, 141,5 m². Prix intéressant.

Offres sous chiffre V 036-89647 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-089647

Ayent-Botyre

Je vends superbe parcelle à bâtir, situation 1er ordre. Bas prix pour décision rapide.

Ecrire sous chiffre O 036-89029 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-089029

Branson

A vendre villas jumelles 6 pièces 130 m² hab. + en privé terrasse, balcon, pelouses, buanderie, garage, réduit.

Fr. 440 000.-. Fonds propres à discuter, Fr. 1350.-/mois n.c.c. ☎ (026) 22 39 00 le matin.

036-090484

A vendre à Chalais

grande maison familiale bonne situation, prix raisonnable à discuter.

Tél. (027) 56 35 36 (le soir).

036-088335

Martigny-centre ville

Quartier calme Imm. Esplanade A vendre spacieux 4 1/2 p. tout confort, avec place de parc, Fr. 390 000.-.

Tél. (026) 46 33 62, le soir.

036-090506

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

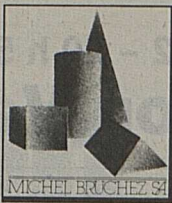
027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56



"Le Nobling"

à

LEYTRON

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces attique

Disponibles début 1994. Proximité de bains thermaux et sortie d'auto-route.

Tél. (027) 86 62 06

36-081220

A vendre à Bramois

VILLA

3 chambres, salon/salle à manger, cuisine, 2 salles d'eau, sous-sol, garage.

Offre exceptionnelle pour décision rapide.

36-047714

AGENCE P. JACQUOD 027/23 21 56

22-110396

A vendre ou à louer à Sion, centre ville

GRONE

A vendre 4 pièces calme, verdure Fr. 240'000.-- + garage (box) Fr. 15'000.-- opportunité à saisir!

pab & Associés SA (027) 23.79.00

AGENCE P. JACQUOD 027/23 21 56

22-110396

A vendre à Martigny, (Meillerettes)

3 pièces

94 m² plancher Fr. 2766.-/le m² yc. sauna, Fonds propres à discuter: Fr. 1000.-/mois i.c.c.

☎ (026) 22 39 00 le matin.

036-089652

Entrepreneur vend à

Châteauneuf-Conthey appartement 3 1/2 pièces neuf, 93 m²

+ parking. Libre tout de suite. Rabais intéressant.

Tél. (027) 36 26 58.

036-090223

A vendre à Martigny villas

4 1/2 pièces ou 5 1/2 pièces, Dès Fr. 470 000.- garage et terrain compris Poss. aide fédérale et financement par nos soins.

☎ (026) 22 44 12 ou (077) 28 44 21.

A vendre à Sion, rue des Aubépines,

appartement 4 1/2 pièces dans immeuble rénové.

Fr. 320 000.- y compris place de parc, cave et galetas.

AGENCE P. JACQUOD 027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

AGENCE P. JACQUOD

027/23 21 56

ELECTRICIEN?

Restaurant?

Vitrier?

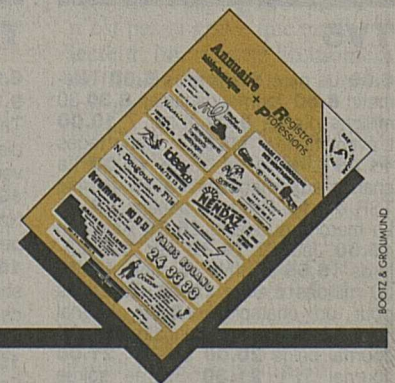
OPTICIEN?

Peintre?

Menuisier?

Antiquaire?

Vite trouvé, dans le petit annuaire téléphonique jaune, et son registre des professions.



Annuaire Téléphonique Local SA

ATL

BOITE & CROQUIS

TSR

- 7.55 Les Babibouchettes
- 8.00 Journal canadien
- 8.25 Pourquoi diable avoir bâti une ville autour du circuit? Monte-Carlo installe chaque année, en son sein un circuit automobile où les formules 1 disputent un grand prix parmi les plus courts du monde.
- 8.55 Coup d' pouce emploi Hôtellerie, médecine, transports et personnel polyvalent.
- 9.00 Top Models
- 9.20 Humour passions
- 10.10 Le cercle de feu
- 10.35 Le tiroir secret Top secret.
- 11.30 Vive les animaux Le monde sauvage: singes proboscidiens de Bornéo.
- 11.55 Starsky et Hutch Monty viendra à minuit.
- 12.45 TJ-midi
- 13.10 Virginia
- 13.35 Derrick Le cœur a ses raisons.
- 14.35 Têtes en stock
- 14.40 Les Bootleggers Film de Joseph Sargent. 98' - USA - 1973 Avec Burt Reynold, Bob Hopkins.
- 16.15 La famille des collines Le petit veau.
- 17.05 Les Babibouchettes et le kangouroule
- 17.10 Les aventures de Carlos Autour de la Terre avec Carlos.
- 17.40 L'homme qui tombe à pic Le coup du lapin.
- 18.30 Top Models
- 18.55 TéléDuo
- 19.05 Journal romand
- 19.30 TJ-soir
- 20.00 Météo
- 20.10 Spécial cinéma

20.15 Cléopâtre

- Film de Joseph L. Mankiewicz. 115' - USA - 1963 Avec Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison, George Cole. (1/2) L'an 48 avant J.-C. A l'issue de la bataille de Pharsale où il a vaincu son rival Pompée, Jules César apprend que celui-ci vient de s'enfuir en Egypte. César voulait lui-même s'y rendre pour mettre fin à la guerre civile entre le jeune roi Ptolémée et sa sœur, Cléopâtre, guerre qui ruine l'approvisionnement en blé de Rome. Il part donc pour Alexandrie après avoir délégué ses pouvoirs à la tête de l'armée au général Marc Antoine. (Deuxième partie mardi à 20 h 10)
- 22.10 Hommage à Elizabeth Taylor Ses principaux films, son engagement dans la lutte contre le sida. Suivi du jeu «Double-vue»
- 23.05 TJ-nuit
- 23.15 Soif de livres Ahmandou Kourouma.
- 23.40 Cinébrief L'encadré, court métrage de Manuel Gomez
- 23.50 Coup d' pouce emploi
- 24.00 Bulletin du télétexte

TF1

- 5.10 On ne vit qu'une fois
- 5.30 Histoires naturelles
- 6.00 Intrigues Pages noires.
- 6.30 Club Mini Zigzag Les Snorkies
- 7.00 Journal
- 7.20 Club Dorothee avant l'école
- 8.30 Télé-shopping
- 9.00 Hôpital Central Feuilleton
- 9.25 Haine et passions Feuilleton
- 10.10 Santa Barbara
- 10.35 Rire en boîte et boîte à rire
- 10.45 Millionnaire
- 11.15 Tournez... manège
- 11.50 La roue de la fortune
- 12.20 Le juste prix
- 12.55 A vrai dire Informations consommation.
- 13.00 Journal
- 13.35 Les feux de l'amour Feuilleton
- 14.30 La loi est la loi Abus de confiance.
- 15.20 Hawaii, police d'Etat Une fin difficile. Le procès de Kum Chi, «parrain» de l'archipel hawaïen, attire la foule des grands jours.
- 16.20 Une famille en or
- 16.50 Club Dorothee Charles s'en charge - Parker Lewis ne perd jamais - Le clip. Les jeux
- 17.50 Le miel et les abeilles Feuilleton
- 18.20 Hélène et les garçons Back Home.
- 18.50 Coucou c'est nous! animé par Christophe Dechavanne.
- 19.50 Le bébé show
- 20.00 Journal

20.45 Stars 90

- Spécial cinéma. Comment ignorer l'événement du mois que constitue le Festival de Cannes lorsque, comme Michel Drucker, on a été l'investigateur et l'animateur d'un magazine, «Ciné Stars»? Dans Stars 90 de ce soir Michel Drucker a choisi une approche originale pour mettre à l'honneur le cinéma, invitant, non les grandes vedettes, mais ceux qui exercent des métiers complémentaires mais indispensables: Michel Roux pour le doublage, Franca Squarciarino et Michel Fresnay pour les costumes, le bruiteur Jean-Pierre Lelong, le décorateur Ezio Frigerio.
- 22.45 Drôle de stars Invité: Patrick Sébastien. animé par Michel Drucker
- 23.55 Les enquêtes de Remington Steele
- 0.45 Le bébé show
- 0.50 Journal
- 0.55 7 sur 7
- 1.55 Enquêtes à l'italienne
- 2.55 On ne vit qu'une fois
- 3.25 Symphonien
- 3.55 Les Moineau et les Pinson
- 4.25 On ne vit qu'une fois
- 4.50 Musique

France 2 - 20 h 50 Exxon Valdez



Frank Larossi, gérant de la firme Exxon, s'envole vers l'Alaska. Un des ses pétroliers répand 23 millions de litres de pétrole. Le liquide pollue 1600 kilomètres de plage. Chronique d'une catastrophe réelle avec Christopher Lloyd, le savant fou des «Retour vers le futur».

FRANCE 2

- 5.25 D'un soleil à l'autre
- 6.00 Beaumanoir La croisée des chemins.
- 6.25 Popeye
- 6.30 Télématin
- 8.30 Amoureuement votre Feuilleton
- 8.55 Amour, gloire et beauté Feuilleton
- 9.20 Matin bonheur Spécial mémoire.
- 11.20 Flash info
- 11.25 Motus
- 11.50 Pyramide
- 12.25 Que le meilleur gagne
- 13.00 Journal
- 13.50 Tatort Téléfilm
- 15.20 La chance aux chansons Maria de Rossi
- 16.15 Des chiffres et des lettres
- 16.45 Beaumanoir Réconciliations.
- 17.10 Giga La fête à la maison - Happy Days - Seconde B - Major Dad
- 19.15 Que le meilleur gagne plus animé par Nagui
- 20.00 Journal

20.50 Exxon Valdez

Téléfilm de Paul Seed. Avec John Heard, Christopher Lloyd, Kenneth Walsh. Les scénaristes n'ont pas dû faire de gros efforts pour imaginer ce téléfilm catastrophe: ils ont tout simplement reconstitué l'une des catastrophes écologiques les plus graves de ces dernières années: la marée noire d'Alaska provoquée par l'«Exxon Valdez» à la date fatidique du 23 mars 1989. Le pétrolier, commandé par le capitaine Joseph Hazelwood, se fraie une route dans la nuit à travers les glaces. Peu après minuit, tout se dérègle, le pétrolier géant est ébranlé par un choc, il se brise, les soutes qui contiennent 170 millions de litres de pétrole commencent à se vider inexorablement...

- 22.25 Savoir plus Soigner à distance: une révolution médicale. présenté par François de Closets et Martine Allain-Régnaud Bien qu'un téléphone ne puisse pas remplacer un praticien, il est désormais possible de faire des diagnostics à distance et une maladie peut, sans trop d'inconvénients majeurs, être surveillée depuis un centre éloigné. Un nouvel âge a commencé, celui de la «télémédecine» branchée sur un combiné ou un ordinateur
- 23.50 Journal
- 0.10 Le cercle de minuit Spécial Cannes. présenté par Michel Field
- 1.10 Repères animé par Jean-Pierre Elkabbach
- 2.20 La revue de presse de Michèle Cotta
- 3.15 L'homme caché
- 4.15 24 heures d'info
- 4.30 Pyramide

FRANCE 3

- 7.00 Premier service Conseils pratiques.
- 7.30 Bonjour les petits loups
- 8.00 Continentales
- 9.30 Cris et gémissements Le réveil des peuples. L'Union soviétique 1987-1990. Résurgence de l'âme russe à travers sa spiritualité traditionnelle, révolte des intellectuels et des scientifiques
- 10.25 Parole d'école Terre d'Europe.
- 10.55 Espace entreprises
- 11.00 Carré vert La haute vallée du Loir.
- 11.15 Le jardin des bêtes Le lhassa apso.
- 11.45 La cuisine des mousquetaires
- 12.05 12/13
- 13.00 Benny Hill
- 13.30 Français si vous parliez
- 14.30 Dona Beija Feuilleton
- 15.00 Dynastie Feuilleton
- 15.50 La croisière s'amuse Série Passager clandestin (1/2).
- 16.40 Zapper n'est pas jouer Invité: Demis Roussos
- 18.00 Une pêche d'enfer Invité: Bruno Masure
- 18.25 Questions pour un champion
- 18.55 Un livre, un jour
- 19.00 19/20 Informations
- 20.05 Hugo Délice
- 20.15 La classe
- 20.40 Hugo Délice

20.45 Ne nous fâchons pas...

- Comédie de Georges Lautner. Avec Lino Ventura, Jean Lefebvre, Mireille Darc, Michel Constantin. Antoine Beretto, ex-truand, vit désormais retiré des affaires sur la Côte d'Azur où il mène une vie tranquille. Jusqu'au jour où deux anciens complices débarquent pour lui demander de les aider à récupérer une forte somme d'argent auprès d'un escroc, Léonard Michalon. Malheureusement, Antoine croise les tueurs du «Colonel» qui en veulent aussi à Michalon. Aidé de son copain Jeff, il finit cependant par perdre son calme et se lance dans un jeu de massacre...
- 22.55 Soir 3
- 22.55 A la une sur la 3 Débat.
- 23.25 Alice L'actualité culturelle en Europe. Milan: Maurizio Nichetti - Lugano: Youngs Gods, rock - Bruxelles: façades cherchent murs - Kosice: Vladimir Urban, chorégraphe du folklore slovaque - Berlin: Gisa et Jochen Bach, plasticiens - Riga: Olegs Auzers, bijoutier
- 0.15 Continentales Eurojournal.
- 1.00 Portée de nuit Semaine consacrée à Christine Barbaux et Christian Ivaldi.

M6

- 6.20 Boulevard des clips
- 7.15 Boulevard des clips
- 9.05 M6 boutique
- 9.30 Boulevard des clips
- 10.55 Docteur Marcus Welby
- 11.55 Papa Schultz
- 12.25 La petite maison dans la prairie
- 13.25 Bergerac
- 14.15 M6 boutique
- 14.25 Destination musique
- 17.00 Multitop
- 17.35 L'étalon noir
- 18.00 L'homme de fer
- 19.00 Les rues de San Francisco
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Cosby Show
- 20.35 Ciné 6
- 20.45 La théorie des dominos Film de Stanley Kramer. Avec Gene Hackman, Candice Bergen, Richard Widmark, Mickey Rooney
- 22.30 La sirène du Mississippi Avec Jean-Paul Belmondo, Catherine Deneuve
- 0.30 6 minutes
- 0.40 Jazz 6
- 1.30 Culture pub
- 2.00 Culture rock
- 2.25 Les enquêtes de Capital
- 2.50 World Philharmonic Orchestra
- 3.45 La tête de l'emploi
- 4.10 Salsa op.5: Cuba

ARTE

- 17.00 Grands soirs et petits matins Mai 68 au quartier latin.
- 19.00 Rencontre
- 19.30 Magazine scientifique Ce qui se produit dans l'univers de notre cerveau se retrouve à une échelle infiniment plus grande dans le cosmos.
- 20.30 8 1/2 journal
- 20.40 Tampopo Film de Juzo Itami. 114' - Japon - 1986 Avec Nobuko Miyamoto, Tsutomu Yamazaki. La recherche de la perfection dans l'art de cuisiner la nouille
- 22.35 Ich liebe Dich Clark Gable.
- 22.40 La désenchantée Film de Benoît Jacquot. 78' - France - 1990 Avec Judith Godrèche, Marcel Bozonnet. Beth, une adolescente de dix-sept ans, vit coincée entre sa mère malade et son petit frère de onze ans...
- 23.55 La glace à trois faces Film de Jean Epstein. 39' - France - 1927 Avec Olga Day, Suzy Pierson, Jeanne Helbing, René Ferte. Un jeune écrivain très riche est aimé par trois femmes.
- 0.35 Snark Le club des objets abandonnés.

AUTRES CHAÎNES EN RACCOURCI

TCR

- 14.25 Ciné-jeu 14.30 Cette semaine à Hollywood 14.50 Warburg, un homme d'influence (1/3) 16.25 Dé-tente 16.50 Ciné-jeu 16.55 Cinéma scoop - avant-première 17.20 Le putsch des mercenaires Film de James Fargo. 102' - GB - 1979 19.00 Ciné-jeu 19.05 Ciné-journal 19.10 Au fil des mots 19.35 Les deux font la loi 20.00 JO rétro 20.05 Ciné-jeu 20.10 La loi de la CIA Film de Romolo Guerrieri. 91' - I - 1979 21.40 Trailer 22.05 Ciné-jeu 22.05 Ciné-journal 22.10 Trop jeune pour toi Film de Glenn Jordan. 100' - USA - 1980 (2/3) 23.50 Cinéma scoop - avant-première 0.10 La proie Film de Vivian Pieters. 95' - USA - 1988

TV5

- 6.00 Le parc des braves 6.30 Télématin 8.00 Journal canadien 8.30 30 millions d'amis 9.00 7 sur 7 10.00 L'événement 10.30 Reportages 11.00 L'heure de vérité 12.00 La chance aux chansons 12.45 Journal TSR 13.15 Peau de banane 13.40 La marche du siècle 15.30 Ramdam 16.00 Journal 16.30 Les débrouillards 16.55 Bouffée de santé 17.35 30 millions d'amis 18.00 Questions pour un champion 18.30 Journal 19.00 Le jeu des dictionnaires 19.30 Journal belge 20.00 Enjeux 21.00 Journal TF1 21.30 Sacrée soirée 23.00 Architecture et géographie sacrées 24.00 Soir 3 0.25 Le cercle de minuit 1.30 La chance aux chansons 2.15 7 sur 7 3.15 L'événement 3.45 Reportages

RAI 1

- 6.00 Doppia coppia 6.50 Unomattina 10.00 TG 1 10.15 Addio Mr. Harris 12.00 Buona fortuna 12.30 TG 1 12.35 La signora in giallo 13.30 TG 1 14.00 Fatti, misfatti e... 14.30 Primissima 14.45 D.S.E. Centominuti 15.15 L'albero azzurro 15.45 Big! 17.00 Settegiorni in Parlamento 17.30 In principio 18.00 TG 1 18.15 Patente de campioni 18.50 Il mondo di Quark 19.40 Almanacco 20.00 Telegiornale 20.30 TG 1 Sport 20.40 Quien Sabe 22.40 TG 1 Linea notte 22.55 A carte scoperte 24.00 TG 1 0.30 Oggi al Parlamento 0.40 Mezzanotte e dintorni 1.25 Mani in alto 2.55 TG 1 Linea notte 3.10 Squadrone bianco 4.45 TG 1 Linea notte

TVE - Espagne

- 6.00 El informativo de la mañana 9.30 La aventura del saber 10.45 Taifa y Candil 11.30 El menú de cada día de Carlos Arguñano 11.45 Sin vergüenza 12.15 La tabla redonda 13.00 La primera respuesta 14.00 No te rías que es peor 14.30 Te espero en Madrid 15.00 Telediaro 15.30 Amor prohibido 16.30 El show de la 1a 17.30 El menú de cada día de Carlos Arguñano 17.45 Pinnic 18.30 Mi pequeño monstruo 19.00 La muchacha del circo 19.45 Especial: «En Andalucía...» 20.00 Pasa la vida 21.00 Telediaro 21.30 Código 1 22.45 Tendido cero 23.15 Especial elecciones 0.30 Telediaro internacional

RTP - Portugal

- 18.30 RTP1 Júnior 19.00 Rosa-dos-Ventos 19.30 Passerelle 20.00 Telegiornal 20.30 A Banqueira do Povo 21.00 Gente Fina é Outra Coisa 22.00 Interiores

EUROSPORT

- 8.30 Aérobic 9.00 Gymnastique artistique Championnats d'Europe, reflets. 11.00 Patinage artistique 13.00 Motorsport 14.00 Tennis German Open de Berlin, reflets. 17.00 Moto GP d'Autriche, reflets. 18.00 Basket 19.00 Eurofun 19.30 Eurosportnews 20.00 Tennis German Open de Berlin, reflets. 22.00 Boxe 23.00 Football Eurogoals. 24.00 Golf Magazine 1.00 Eurosportnews

SUPER CHANNEL

- 5.30 Victor with Morris Cerullo 6.00 Video Generator 6.15 Super Shop 6.45 Agenda 7.15 CNBC Business Weekly 7.45 European Business Today 8.00 ITN World News 8.30 Agenda 9.00 Super Shop 12.00 Travel Magazine 12.30 West of Moscow 13.00 Agenda 13.30 Gillette Sports 14.00 Film Europe 14.30 Video Generator 16.30 On the Air 18.30 Bonanza 19.30 The Detectives 20.00 Gillette Sports 20.30 Media TV 21.00 Agenda 21.30 Eco Record 22.00 ITN World News 22.30 European Business Today 22.48 US Market WRAP 23.00 Starcrossed Film de Jeffrey Bloom 0.30 The Image 1.00 Video Generator 2.00 China News Europe

ARD - Allemagne 1

- 6.00 Morgenmagazin 9.00 ARD/ZDF-Vormittagsprogramm 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.02 Kinderprogramm 15.00 Tagesschau 15.03 Titanic Spielfilm/Herbert Seipin. 16.30 Medisch Centrum West, Amsterdam 17.00 Tagesschau 17.05 Sportschau-Telegramm 17.10 Punkt 5 — Länderreport 17.25 Russige Zeiten 18.30 Tagesschau 18.45 Tisch und Bett 19.45 Regionale Information 20.00 Tagesschau 20.15 Ja oder Nein 21.00 Kontraste 21.40 Oh Gott, Herr Pfarrer 22.30 Tagesthem 23.00 Tatort 0.20 Tagesschau 0.25 Saratoga Spielfilm de Jack Conway. 1.55 ZEN

ZDF - Allemagne 2

- 6.00 Morgenmagazin 9.00 ARD/ZDF-Vormittagsprogramm 11.50 Tennis-World-Team-Cup 17.50 Ein Fall für zwei 19.00 Heute 19.25 Im Teufelskreis 21.00 Auslandsjournal 21.45 Heute-Journal 22.15 Doppelpunkt vor Ort 23.00 Das Philadelphia Experiment Spielfilm de Stewart Raffill. 0.40 ZDF Sport extra Tischtennis-WM. 1.10 Heute

ORF - Autriche

- 6.00 Text-Aktuell 9.00 Zeit im Bild 9.05 Jede Menge Familie 9.30 Hohes Haus 10.25 Metamorphosen 10.30 Marie Curie 12.00 Ein Leben zwischen den Zeiten 13.00 Zeit im Bild 13.10 Konflikte 13.30 Laurel & Hardy 13.35 Sinha Moça 14.00 Mit Leib und Seele 14.45 Eurotourismus 15.00 Kinderprogramm 17.00 Mini-ZiB 17.10 Wurlitzer 18.00 Zeit im Bild 18.05 Wir 18.30 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Die Sportarena 21.08 Meisterkochen 21.15 Seitenblicke 21.25 Gaby - eine wahre Geschichte Spielfilm de Luis Mandoki. 23.15 Zeit im Bild 23.20 Delta Faktor Spielfilm de Tay Garnett. 1.00 Text-Aktuell 1.05 Tausend Meisterwerke

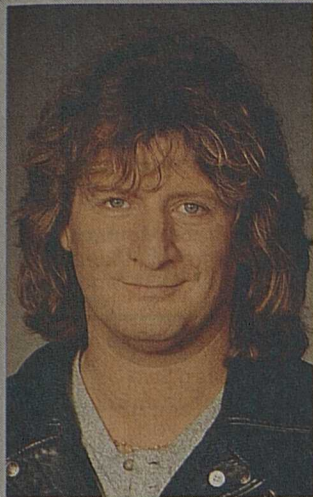
DRS

- 8.00 Schulfernsehen 9.05 TAFjob 9.10 Die Springfield-Story 10.05 DOK: Diana und Sarah 11.00 TAF-news 11.05 Rosowski 11.55 TAF-thema 12.10 Lassies Abenteuer 12.35 TAFminigame 12.45 TAF-roskop 13.00 TAFnews 13.05 Lindenstrasse 13.35 Polizeiinspektion 1 14.00 Zum doppelten Engel 15.30 Trickfilm 15.50 TAFminigame 16.00 TAFnews 16.05 Forum 16.50 Das Spielhaus 17.15 Ein Rucksack voller Abenteuer 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.55 Tagesschau 18.00 Das Buschkrankenhaus 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Risiko 21.05 Time out 21.50 10 vor 10 22.20 Todesreigen 23.45 Nachtbulletin

TSI

- 6.30 Text-Vision 8.00 Euronews 12.05 La lupoteca 12.30 I Fields 13.00 TG tredici 13.10 A conti fatti 13.25 L'avventure delle piante 13.55 Woody Woodypecker 14.00 Un uomo in casa 14.35 D'Altri canti 15.20 Grandangolo 16.10 Raccontando il mondo 16.40 Il disprezzo 17.25 Tivutiva 18.00 Genitori in blue-jeans 18.25 ALF 19.00 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale 20.30 La rōda la gira 21.45 Rebus 22.20 TG sera 22.40 Grandangolo La natura della musica: «Canzoni e simboli». In questa puntata, la musica è considerata nella sua funzione di fattore aggregante della comunità e di mezzo di comunicazione, persino di strumento di richiamo e di seduzione verso l'altro sesso.

TF1 22 h 45



"Mon désir est toujours de faire passer un sentiment, un regard, une opinion, aussi humble que possible à une époque où l'amour et le respect des autres se perdent", milite Patrick Sébastien. Dans "Drôle de star", l'imitateur pédale en compagnie de Michel Drucker sur un vrai vélo.

rutman/tf1

TF1 18 h 55

"Je suis un peu bête sauvage, malgré les apparences", explique Sophie Favier, "sexologue" de "Cocou, c'est nous!". A notre avis, le mot "sauvage" allonge inutilement cette citation.

France 3 11 h 45

"Salade de crabes et crabes à la chinoise", voilà le menu affiché par "La cuisine des mousquetaires". Pour rester dans le domaine, le câble américain, dès le 22 novembre, propose la "Television Food Network", un programme 100% alimentaire. Audience assurée. Côté fourneau, les Etats-Unis n'ont pas seulement pris un train de retard mais tout un réseau ferroviaire.

France 3 18 h 25

"Avant, j'étais nul, maintenant, je suis médiocre", glisse au "Parisien", Julien Lepers, animateur de "Questions pour un champion". Et la fausse modestie, il connaît?

(jc)

TSR 20 h 10

Le bouillon de la reine

Produit bancal par excellence, "Cléopâtre" se tourne dans la démente et se boucle avec un déficit abyssal.

César a le genou osseux... Oui, cette réplique existe bel et bien dans "Cléopâtre", œuvre qui trône depuis trente ans au sommet d'un classement sinistre: celui des plus grands bides du septième art. Un tournage marathon (du 28 septembre 1960 au 30 juin 1962!), un scénario réécrit six fois puis modifié au jour le jour, des vedettes irascibles, et la sauce du flop intégral ne peut que prendre.

"Cléopâtre" dépasse, son budget de 15 millions de dollars, du jamais enregistré pour l'époque, et finit son exploitation avec 44 millions de pertes sèches... Marqué par une scoumoune impitoyable, cette réalisation reniée par Joseph Mankiewicz, apporte tout de même des "sous-sous dans la poche" des producteurs. Une bagatelle: 26 millions. Par contre, d'autres pochades laissent des araignées dans le porte-monnaie. Et on ne parle pas ici d'obscurs navets.

"La porte du paradis", fresque superbe et incomprise, coûte 36 millions et rapporte... 1,5 million. "Pirates", du sieur Polanski, vogue avec une ardoise de 30 millions.

L'abordage des spectateurs ramène un seul petit million. A chaque été, Hollywood lance "le film le plus cher de l'histoire du cinéma". Un qualificatif-slogan utilisé avec "Total Recall", "Terminator II" ou "Jurassic Parc", pour la cuvée 1993 (on murmure une fantaisie de 80 millions). Les studios prennent des rides et se créent des

ulcères dès le lancement de ces monstres fragiles. Ils connaissent tous la règle d'or: dépassé les 20 millions, une aussi lourde machinerie n'entre dans ses frais qu'avec un taux de réussite gravitant



Pour "Cléopâtre", la costumière taille une quarantaine de robes qu'on ne verra jamais à l'écran.



autour des 40%. Ils rêvent de détenir le mirifique "sleeper", à savoir le petit truc tourné avec trois bouts de ficelle et qui touche le jackpot.

Universal, par exemple, aimerait tant renouveler l'équation "E.T.": 11 millions de frais, 228 en entrées. Plus modeste mais pas assez fréquent, on dénicherait un "Crocodile Dundee II" où la balance donne 15 millions d'un côté et 49 de l'autre. Pas mal quand même... Méfiez-vous néanmoins des chiffres fournis par les studios. Dès que les clients affluent, les publicitaires s'offrent des doubles pages triomphales dans les illustrés spécialisés.

En gros caractères, ils proclament la recette ("la meilleure pour un film sorti durant la quatrième semaine de juillet entre 16 h 30 et 20 h 30). Axiome connu: le succès génère le succès, la méthode Coué du tiroir-caisse, quoi... Epluchez les comptes et les différences surprennent. Ainsi, Touchstone revendique pour

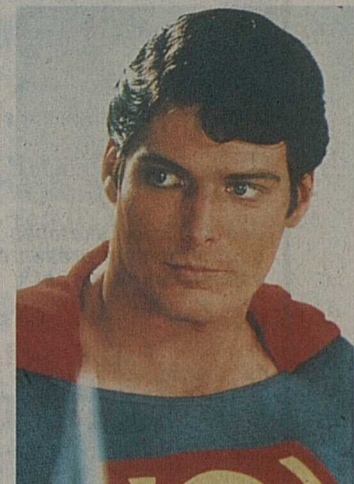
"E.T.", le plus grand succès mondial du cinéma mais aussi un des meilleur marché.

universal

"Roger Rabbit", un pactole de 52 millions. Pourtant, les longues colonnes d'actif et de passif passées au tamis du premier comptable amateur, abaissent ce total

à 36 millions. Les devis "omettent" toujours de vous signaler le body bulding des cents au secteur publicité. Les frais de lancement débutent à 25 millions et se fixent souvent à 30. Affiches, spots de lancement, photos, tout cela prend une importance tellement vitale que cela dépasse parfois les factures du tournage ou des effets spéciaux...

Par instants fugaces, les studios veulent rognier, adopter une politique d'assainissement. Ils tentent, sans trop de succès, d'abaisser le cachet des acteurs.



La loi des suites ne fonctionne pas toujours sur grand écran. "Superman II" amasse 65 millions et "Superman IV" seulement 8,1...

warner

Les petites pointures (Tom Selleck ou Kevin Kline) baissent leurs prétentions ou perdent l'affaire. Par contre, allez expliquer à Schwarzenegger que pour "The Last Action Hero" on ne lui gonfle pas ses avoires de dix millions... Il risque très vite de chercher une autre crémerie moins "avare".

Joël Cerutti

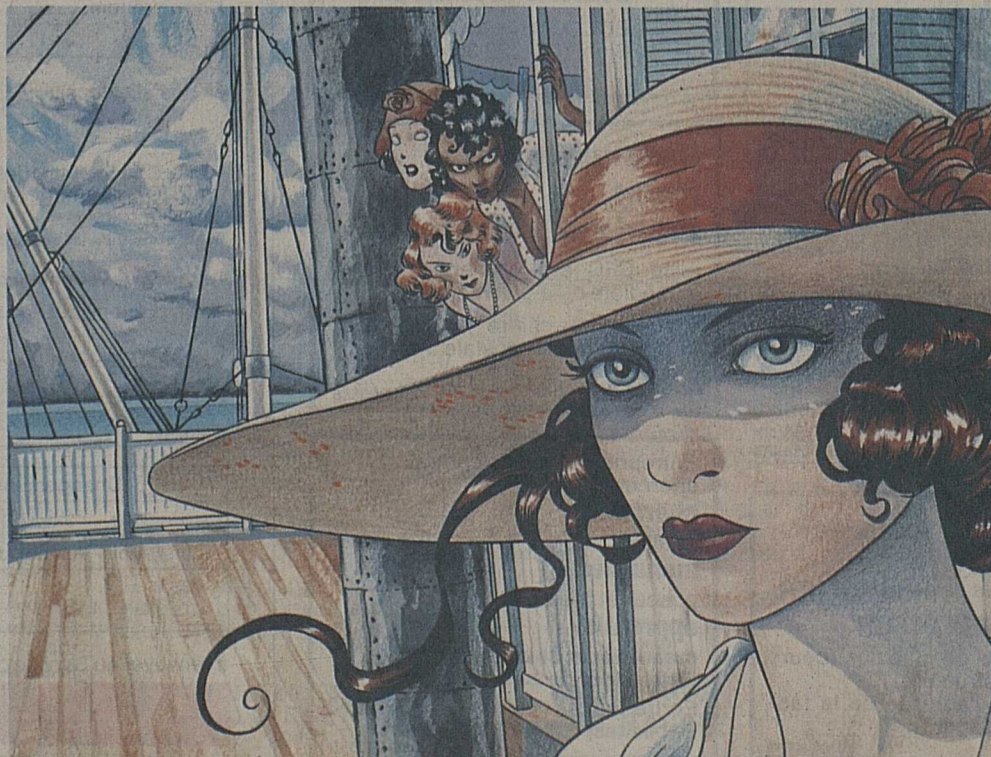
MAGAZINE

Histoires de femmes et de familles

Quand la BD oscille entre ciel et enfer

Les cuvées se suivent et ne se ressemblent pas. Après un démarrage de l'année en douceur, les éditeurs ont semble-t-il trouvé leur rythme de croisière. Chez Glénat, à signaler en priorité le retour d'Eva Medusa dans «Toi, le désir...» qui fait suite dans la collection Grafica à «Toi, le venin...». Nous sommes toujours dans la moiteur de la jungle brésilienne. Sur le «Menino Jesus», le drame va rapidement se jouer. Car à bord de ce vaper qui sur l'Amazone rejoint Belem, Eva Medusa va frapper. La terrible malédiction n'épargnera personne... Cette superbe fresque, signée Ana Mirallés et Antonio Segura prend à la gorge, nous enserme tels les anneaux d'un python. Dans un autre registre, on assiste à un magnifique retour d'un tandem dont on ne dira jamais assez de bien. Will et Desberg avaient éclaté à travers

«Le jardin des désirs» et «La 27e lettre» (Dupuis). Les voilà qui cimentent leur collaboration au travers de «L'appel de l'enfer» paru chez P&T Production. Trois histoires à couper le souffle qui ont toutes un point commun: elles résultent d'un recours déposé auprès du diable par des humains qui s'estiment injustement condamnés à la damnation éternelle. Desberg possède un sens inné de la narration efficace, pour construire des trames que son



compère Will par la douceur romantique et la précision de son trait magnifique pour notre plus grand plaisir. Via le tirage réservé à Bédéscope à Lausanne. Pour la cinquième fois, Toupet sévit aux Editions Dupuis. Imaginé par Blesteau et Godard, ce gosse terrible constitue pour ses parents à la fois l'ange et le diable... «Toupet attaque à l'aube», comme les épisodes précédents, provoque un humour des plus sympathiques. Le cher petit être a le don original de

rendre les adultes fous. Non qu'il se livre à des fantaisies délirantes mais l'esprit des grands a ceci de particulier qu'il peut trop aisément imaginer le pire. Et faire réagir comme si le monde allait s'écrouler sur le charmant bambin... Heureusement tout le monde finit par retrouver sa sérénité et par se dire que ce n'est pas si grave que ça. Le lecteur, lui, a passé un moment de franche hilarité dont il aurait tort de se priver... Bodart et Yann ont pour leur part profité de la complicité des Editions Glénat pour revisiter les coulisses de mai 68. Les deux auteurs s'en donnent à cœur joie et multiplient les clichés pour mieux tordre le cou aux mythes tenaces engendrés par la révolte estudiantine. S'ensuit un humour grinçant peut-être un peu passé de mode...

Antoine Gessler



Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Le trait d'union des Valaisans vous invite au spectacle organisé par l'Echo du Prabé

The best of SILVANT



ses meilleurs sketches réunis dans un seul spectacle présenté en exclusivité valaisanne. Superbe!

Savièse, halle des fêtes SAMEDI 22 MAI, 20 h

15 BILLETS D'ENTRÉE

Indiquez vos nom, prénom, adresse et localité sur une carte postale uniquement et adressez-la au Nouvelliste, Spectacle Silvant, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion, jusqu'à ce soir minuit, le timbre de la poste faisant foi. Le tirage au sort déterminera les 15 gagnants qui recevront par un prochain courrier un billet chacun.

LOCATION: succursale SBS, ou par tél. (027) 31 71 31 (SSP)

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Postes fixes:
ÉLECTRONICIEN
(fr.-all., conn. automates)
FERBLANTIER-COUVREUR
(CFC, 25-30 ans)
SOUDEUR
(conn. toutes soudures).

Sion: av. des Mayennets 5
tél. (027) 22 05 95

MANPOWER
Votre Réseau de l'Emploi

Bornet Frères S.A. à Sion

cherche

- **apprentis installateurs sanitaire**
- **apprentis ferblantiers**
- **installateurs sanitaire qualifiés**

☎ (027) 22 93 61, heures de bureau.

036-090890

Monsieur, 72 ans, très actif, habitant Crans-sur-Sierre, cherche

un physiothérapeute (employé à temps complet)

et disponible très rapidement, pour suivre l'évolution de sa santé et participer à ses activités annexes: ski, marche en montagne, golf, etc. Cette personne possédera:
- des certificats attestant ses connaissances médicales;
- un permis de conduire;
- sera de nationalité suisse ou permis annuel valable et susceptible de se déplacer à l'étranger.

Prière d'envoyer curriculum vitae détaillé avec tous les emplois occupés précédemment, ainsi qu'une photocopie des documents cités ci-dessus accompagnés d'une photographie récente.

Ecrire sous chiffre F 036-89672 Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.
036-090266

Garage région lémanique, agent marque allemande, cherche

chef mécanicien

avec maîtrise fédérale.

Reprise éventuelle de l'atelier ou association.

Faire offres avec photo et curriculum vitae à Publichablais, case postale, 1870 Monthey.

036-090002

Couple à Villars-sur-Ollon cherche tout de suite

jeune fille ou jeune dame

pour la cuisine et le ménage. App. à disposition: 1 chambre, salle de bains, salle de TV privée. Ecrire sous chiffre avec réf., photo et prétention de salaire à Est Vaudois, Riviera, No 22-130-7013.

NRGY S.A. Martigny - Monthey, cherche pour date à convenir

1 apprenti monteur électricien

pour Monthey.

Faire offre à NRGY S.A., case postale 779, 1920 Martigny.

036-089654

On cherche

deux dames

suisse ou étrangères avec permis, pour le travail de la vigne, à partir du 24 mai 1993. Logement à disposition. Région: Leytron-Sallion.

Tél. (027) 86 20 57, le soir.

036-091124

Société de formation cherche manutentionnaire qualifié

- 25 - 30 ans;
- homme de confiance;
- permis de conduire;
- bonnes connaissances commerciales requises;
Place stable.
Lieu de travail: Crans-Montana.
Offres sous chiffre W 036-91104 Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.
036-091104

Importante cave de Suisse romande cherche un

œnologue

français-allemand pour intégrer une équipe technique. Expérience dans le domaine viticole souhaitée. Dynamisme et esprit d'initiative indispensables.

Merci d'adresser curriculum vitae et copies de certificats sous chiffre L 018-73042, à Publicitas, case postale 645, 1211 Genève 3.

Pour compléter notre service externe, nous cherchons dans votre région des

COLLABORATRICES

Activité à 100, 75, 50% ou travail accessoire 6 à 8 h/semaine.

Nous vous offrons des prestations au-dessus de la moyenne et une formation complète pour débutante. Véhicule indispensable.

Pour de plus amples renseignements:
(037) 82 20 20

17-019119

OENOCAVE SA



à SALQUENEN

cherche

★ **mécanicien électricien**
★ **électricien**

pour étude de projet, installation, entretien, dépannage. Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Faire offre écrite avec photo et curriculum vitae à: **OENOCAVE S.A., à l'att. de M. J.-D. Faust, 3970 SALQUENEN.**

36-091081

Garage Sporting Sion

agences Mazda et Daihatsu engage

vendeur automobiles

jeune et dynamique.

Faire offres écrites avec photo au: Garage Sporting, route de la Drague 46 1950 Sion.

036-090395

Garage de Sion

engage pour tout de suite ou à convenir

vendeur en pièces de rechange et accessoires auto

avec CFC.

Faire offres, avec curriculum vitae et photo, sous chiffre E 036-90393 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-090393

POURQUOI PAS VOUS?

Donnez de votre sang Sauvez des vies

Nous cherchons pour Sion

une serveuse

avec expérience. Suisse ou permis C. ECCO, place du Midi 29 Sion, (027) 22 30 44.

036-091171

Entreprise électrique

cherche

monteur électricien

avec CFC et expérience. Entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous chiffre V 036-90688 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-090688

Entreprise du Valais central

cherche

charpentier

qualifié

ménisier

poseur et d'établi

apprentis ménisier et charpentier.

Entrée tout de suite ou à convenir. Ecrire sous chiffre Y 036-90550 Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.

036-090550

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Café à Delémont

cherche

serveuse

sympathique, entre 20 et 25 ans. Bon salaire.

Faire offres sous chiffre, avec photo, E 014-735822, à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.

Haut-Valaisanne parlant français cherche place comme

esthéticienne

(dipl. fédérale). ☎ (034) 22 69 63 heures de bureau. 115-708827

Restaurant à Sierre cherche

sommelière

Tél. (027) 38 29 39 (dès 19 h.)

036-090367

Employé de commerce

cherche emploi comme **magasinier ou chauffeur-llveur**, région Martigny.

Ecrire sous chiffre P36-89 484, Publicitas, 1920 Martigny.

036-089484

Urgent!

Cherchons pour Zurich

- **carreleurs CFC**
- **plâtriers CFC**
- **ferblantier/installateurs CFC**
- **couvreurs CFC**
- **paysagistes CFC**

Tél. (066) 22 46 76 ou (01) 241 01 51. 252-011486

La fanfare La Concordia de Bagnes

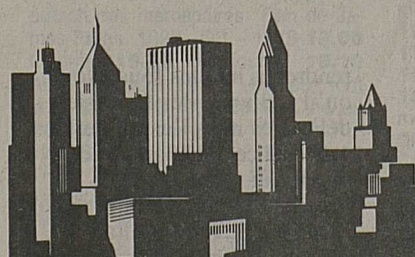
cherche pour la saison 1993/1994

un moniteur

pour son école de musique (cours individuels, instrument). Faire offres à l'adresse de la fanfare, 1947 Versegères.

036-090209

EDUCATION ET ENSEIGNEMENT



Don't just learn it. Live it!

Veuillez me faire parvenir la documentation suivante:
 USA (22 centres dans 16 Etats)
 Angleterre Irlande
 Canada Allemagne
 Eurocentres Malte
 High School Year aux Etats-Unis

Nouveaux parloirs FRANÇAIS

Nom/Prénom _____ N
Rue _____
CP/Ville _____
Tél. _____ Age _____

interstudy

26, rue Franche
2500 Bienne
Tél. 032/41 01 82
Lundi-Vendredi:
08.30-16.00

Publicitas (027) 29 51 51

N'OUBLIEZ PAS DE NOUS COMMUNIQUER VOTRE CHANGEMENT D'ADRESSE



- Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**
- Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à **6 jours ouvrables.**
- Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.
- L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.
- Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.
- Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:
changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**
changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**
- Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.



Adresse actuelle

Nom/prénom: _____

Rue et N°: _____

N° postal et localité: _____

Pays: _____

- Changement définitif
- Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

Adresse de vacances ou nouvelle adresse

Nom/prénom: _____

Rue et N°: _____

N° postal et localité: _____

Pays: _____

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris

à renvoyer au Service des abonnements, case postale 680, 1951 Sion.

Jihad iranien aux USA

L'attentat contre le World Trade Center: un premier pas...

WASHINGTON. - La main de l'Iran est derrière l'attaque de janvier dernier contre la CIA, l'attentat à la bombe survenu un mois après contre les tours jumelles du World Trade Center à New York. C'est ce qu'affirme le chef de l'équipe d'enquêteurs des députés républicains au Congrès américain sur le terrorisme, Yosseff Bodansky.

«L'attaque au fusil devant la CIA (Central Intelligence Agency), qui a fait deux morts et plusieurs blessés, était un essai», a précisé M. Bodansky dans un livre. Il affirme également que l'assassin présumé, Mir Aimal Kansi, avait été formé au terrorisme en Iran et envoyé aux Etats-Unis par Téhéran.

L'attentat contre le World Trade Center, qui a fait six morts et un millier de blessés le 27 février dernier, serait, d'après M. Bodansky, le premier pas d'un jihad islamique (guerre sainte) lancé par l'Iran contre les Etats-Unis.

Un porte-parole de la police fédérale américaine (FBI) chargée de l'enquête, Frank Scafidi, a cependant indiqué au «Washington Post» qu'il n'y avait pas pour l'instant d'indices d'une participation de Téhéran dans l'attentat devant le siège de la CIA le 26 janvier dernier. «Nous n'avons aucune preuve de la participation d'un Etat quelconque dans ce cas précis», a-t-il ajouté. (ats/afp)

Sur les plates-bandes de Georges Marchais

Les vacances cubaines de Le Pen indisposent.

LA HAVANE. - Le président du Front national (FN), M. Jean-Marie Le Pen, est arrivé hier après-midi à Cuba, où il passera quelques jours de vacances, a-t-on appris de source diplomatique à La Havane. Il est arrivé dans la capitale cubaine quelques heures après le départ, samedi soir, du secrétaire général du Parti communiste français Georges Marchais, qui a passé une semaine à Cuba à l'invitation du PC cubain.

L'annonce de la visite de M. Le Pen a suscité l'ire de M. Marchais, qui a manifesté son mécontentement auprès de représentants du gouverne-

ment cubain, lors d'un déjeuner offert samedi à l'ambassade de France et auquel était invité le ministre cubain des Relations extérieures Roberto Robaina.

Celui-ci a indiqué, selon de bonnes sources, que M. Le Pen n'a «pas été invité» à Cuba mais que, s'y rendant en tant que touriste, il n'est pas question de le refouler. Le leader de l'extrême-droite française, qui doit séjourner dans la station balnéaire de Varadero, à 140 km à l'est de La Havane, «n'aura aucun contact avec les autorités cubaines», a déclaré M. Robaina. (ats/afp)



Le chœur mixte de Branson
L'Echo des Follatères

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Joseph RODUIT

membre fondateur et ancien président, oncle de Jean-Luc et grand-oncle d'Inès et Valérie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Les membres sont priés d'assister à l'office.



La classe 1966 de Nendaz

a le regret de faire part du décès de

Quentin-Denis

fil de M^{me} Nathalie Vouillamoz, son amie et contemporaine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

22 heures

Dernier délai
pour vos annonces
mortuaires



Sur nous soit Ton amour, Seigneur
Comme notre espoir est en Toi.

Après une cruelle maladie
vécue dans la sérénité

Monsieur Joseph RODUIT

d'Alfred
1921



a remis sa vie entre les mains
du Père dans la foi au Christ
ressuscité.

Font part de leur peine et de leur espérance:

Son épouse:
Marthe RODUIT-ROSERENS, à Fully;

Ses enfants et petits-enfants:
Françoise et Olivier RAMAMBASON-RODUIT et Mélanie, à Lausanne;
Béatrice et Michel ALBASINI-RODUIT, Fabien et Christophe, à Fully;
Jean-Paul et Annette RODUIT-OMETZ, Laure, Elisa, Pascal et François, à Sierre;
Laurence et Edouard FELLAY-RODUIT, Blaise, Marie et Céline, à Fully;
Fabienne et Jean-Michel MAILLARD-RODUIT, Nathalie, Benoît et Olivier, à Fully;
Philippe et Catherine RODUIT-TERRETTAZ, Alexandre et Joséphine, à Fully;

Ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs et leurs familles; ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Fully, le mercredi 19 mai 1993, à 14 h 30.

Le défunt repose à la crypte paroissiale, où la famille sera présente le mardi 18 mai 1993, de 19 à 20 heures.

Ni fleurs ni couronnes, mais pensez aux œuvres paroissiales.

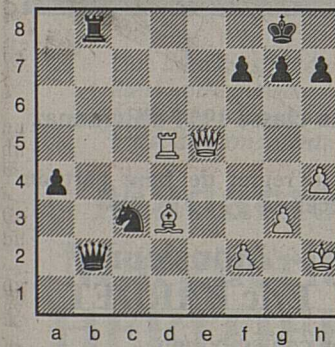
Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

ÉCHECS

La coupe valaisanne attribuée

Diagramme 1157

P. Wyss - R. Guera 1-0, P.-L. Beaud - Ph. Gallay 1-0



Les Blancs jouent et gagnent.

La finale de la coupe valaisanne entre R. Zanella et J.G. Petit se déroulait dans les locaux du club organisateur et J.-P. Rey son directeur avait bien fait les choses en mettant encore en présence les deux demi-finalistes L. Muys et Y. Roduit. La grande finale est revenue au Sédunois qui n'a eu besoin que d'une petite trentaine de coups pour venir à bout du Sierrois.

C'est le premier titre important pour ce jeune joueur. Dans la petite finale c'est un autre sociétaire de la capitale L. Muys qui s'impose contre toute attente devant le Fullierain Y. Roduit. Bravo donc à tous ces participants et à la chaleureuse réception locale. En parallèle de ces deux rencontres individuelles, Sierre II tentait sa promotion en division supérieure du CVE contre l'équipe de Martigny II. Si la victoire de J.M. Closuit fut facile les trois autres matches furent disputés et l'expérience a pris le dessus. A noter que P.L. Beaud de Sierre a marqué 7/7 dans le présent championnat! Résultat final 2 partout et Martigny II reste dans le groupe A du championnat valaisan par équipes.

Les résultats en détail: R. Zanella - J.-G. Petit 1-0; L. Muys - Y. Roduit 1-0

Sierre II - Martigny II 2 - 2. F. Genoud - J.-M. Closuit 0-1. A. Truffer - H. Groux 0-1, J.

La finale commentée par le vainqueur

Rolando Zanella (Sion) - Jean-Gabriel Petit (Sierre).

Finale coupe valaisanne 1993 - Ouest-indienne: 1. d4 Cf6 2. c4 e6 3. Cf3 b6 4. g3 Fb7 5. Fg2 Fb4+ 6. Fd2 a5 7. OO OO 8. Fg5 Lutte pour le contrôle de e4 et menace c5 suivi de a3. 8...h6 9. Ff4 Préférant garder la paire de F; 9. Fxf6 Dxf6 10. Dc2 suivi de e4 est un plan possible. 9...Fe7 10. Cc3 d6 11. Db3 Joué dans l'idée d'empêcher la poussée c5; meilleur est 11. Dc2 et a) 11...Cb7 12. e4 c5 13. d5 avec une position agréable b) 11...c5 12. d5 exd5 13. Cd2 Dd7 14. cxd5 b5 15. e4 Ca6 16. a4 b4 17. Cb5 et les Blancs essaient de bloquer l'aile-Dame pour préparer ensuite une attaque par f4 et e5. 11...Cb7 12. Cb5 toujours dans le but d'empêcher c5 par une pression du d6 mais perdant le contrôle de e4. 12...Ce4 13. Tfd1 c6 14. Cc3 Cxc3 15. Dxc3 Peu efficace est 15...bxc3 et pression sur b6. 15...d5 Egalisation sans trop de problèmes. 16. Tac1 Fb4?! Une erreur qui améliore sensiblement la position blanche; meilleur Tac8 tout simplement. 17. Dc2 dxc4 18. Dxc4 Tc8 19. Dd3 De7?! Il est difficile d'empêcher e4 mais ce coup enferme le F des cases noires. 20. e4 Fd6 21. e5 Fb8 les Blancs ont obtenu une excellente position et les Noirs vont tenter une dernière opération de contre-jeu. 22. Cd2 Tcd8 23. Cc4? Simplement 23. Dc2 gardait un net avantage. 23...g5 24. Cd6?! Un coup imprécis dont le seul mérite est de compliquer la position. 24...gxf4? ratant l'occasion de prendre l'avantage par 24...Fxd6 25. exd6 Df8. 25. Cxc8 Txc8 26. gxf4 La position est supérieure mais l'adversaire a encore des possibilités de se défendre contre l'attaque qui va suivre sur son Roi. 26...f5 27. Tc3 Fa7 Pour jouer Cb8 sur Tdcl. 28. Dh3 Possible aussi Rh1 suivi de

Tg1, Dc2 et Tg3. 28...Rh7 29. Tg3 Fa6? Ignorant l'attaque qui se prépare; meilleur Df7 et Tg8. 30. Dh5 Maintenant les Blancs pénètrent dans la position adverse. 30...Fc4 Si 30...Tg8 31. Txg8 Rxd8 32. Dxd6 et le Pion h est vite dangereux. 31. Dg6+ Rh8 32. Fxc6! Les Noirs sont perdus. 32...Cb8 33. Dxd6+ 1-0.

Championnat suisse par équipes

Dans le cadre de la 2e ronde et dans les ligues inférieures nous avons enregistré les résultats suivants: 1re ligue groupe ouest: Fribourg - Vevey 4 - 4, Jurassien - Bois-Gentil II 1,5 - 6,5; Grand Echiquier Lausanne - Lignon-Vernier 4,5 - 3,5; Schwarz-Weiss Bern - Bern/Zytglogge III 7,5 - 0,5.

Le classement après deux rondes: 1-2. Bois-Gentil II et Grand Echiquier 4/12 3. Fribourg 3/8,5 4. Schwarz-Weiss 2/11 5. Lignon-Vernier 1/7,5 6. Vevey 1/6,5 7. Jurassien 1/5,5 8. Bern/Zytglogge III 0/1.

En deuxième ligue Brigade s'est brillamment imposé contre Echiquier III sur le score de 5,5 à 0,5 alors que Sierre a accompli un bel exploit contre Genève III en gagnant 2,5 à 3,5.

Brigue - Echiquier III 5,5 - 0,5: H.-U. Muehle - A. Rindriamiarisoa 1-0, B. Baerenfaller - Y. Bogosavljevic 1-0, F. Salzgeber - A. Henchoz 1-0, E. Wyss - Ch. Belaz 1/2, M. Clausen - J.-C. Chevalley 1-0, B. Schwery - M.-A. Leyvraz 1-0.

Genève III - Sierre 2,5 - 3,5: Miotto - A. Bosonnet 0-1 ff, Brawand - J.P. Wyss 1/2, Saubertli - C. Olsommer 0-1, Neuenschwander - W. Sigrist 0-1, Jashari - P.L. Beaud 1-0.

En troisième ligue Martigny II s'est offert une gâterie en battant très largement Bois-Gentil VI sur le score de 5 à 1. (jyr)

Solution: 1. Tb5! Df2 (1...Db5 2. Fb5 +-) 2. Rh3 Tf8 3. Dc3 1-0 Larsen - Szabo, Beverwijk 1967.

SCRABBLE

Brin de champions

1^{er} mai, Fribourg

Le premier championnat suisse des jeunes s'est joué à Fribourg, le samedi 1er mai. Nicolas Bartholdi, cadet prometteur, remporte l'épreuve devant son camarade de club (Nyon), le champion junior Romain Berchtold.

Ce championnat disputé en deux manches de quinze coups, a réuni dix-sept participants dont cinq du C.O. de Vouvy, entraînés par Jacques Berlie. Les cadets Pascal Dubosson et Carine Giliéron se classent 11e et 12e. Bonne performance donc pour ces deux Valaisiens qui jouaient pour la première fois en compétition.

2 mai, Couvet

Le lendemain, à Couvet, s'est déroulé le dernier tournoi comptant pour le trophée national, saison 1992-1993. Deux manches insipides et sans grand suspense. Il faudra beaucoup de patience pour rester concentré sur sa grille. Deux mots, FLUATE et NAPHTe sortent de la grille.

Roland Blatter, le Sédunois de Chippis, s'impose (1556/1600) devant 97 joueurs venus de Romandie et de la France voisine. Il est talonné par Pierre Eracle (1553) de Carrouge et Christiane Aymon (1546) de Vouvy. Et à la cinquième place figure le tout récent champion suisse cadet, Nicolas Bartholdi (14 ans), de la vraie graine de champion!

A noter enfin, la belle prestation d'une scrabbleuse du club de Muraz, Edmée Collaud, septième au général.

Règle du jeu

Notez en marge de votre grille: horizontalement chaque case de 1 à 15, verticalement de A à O.

Utilisez un cache afin de ne laisser apparaître que la première ligne. Accordez-vous trois minutes pour chercher le meilleur mot avec ce tirage. La solution à placer impérativement sur votre jeu se trouve à la deuxième ligne et face au

tirage suivant. Lorsque la régrille commence par une lettre, ce mot est horizontal - par un chiffre vertical. Le joker (point d'interrogation) est repris en minuscules dans la solution.

Le tiré qui précède un tirage signifie que l'on rejette les lettres restantes pour un nouveau tirage.

TIRAGE	SOLUTION	POSITION	PTS
1. AABEEL0			
2. AA+AADTU	BOLEE	H 4	20
3. AA+ORRSY	ADULAT	6 E	13
4. RR+AGHIM	ABOYAS	4 G	34
5. -ABCEERM	HA	3 I	29
6. GILLSTU	CAMBREE	G 8	68
7. IT+MNOPV	GLUIS	2 J	37
8. -AERRSUZ	IMPOT	1 K	43
9. EFILOTU	SAUREREZ	14 C	89
10. AEIJLRS	FILOUTES	C 7	82
11. -EEDMNQ?	JASERAI	E 5	56
12. EMQ+EIIV	EVIDENCE	8 A	36
13. EIMQ+ELN	VITE	12 A	22
14. -CIONTTU	NIVELE	A 10	27
15. -EUVROW?	TONIC	3 C	27
16. WR?+EHST	VOEU	4 A	28
17. HRW?+EFR	SET	15 G	30
18. HRW?+LMU	FER	3 M	31
19. WL+EISNP	RHUMeR	O 3	39
20. -ADKQTXW	PELVIS	A 1	33
21. ADKQTXW+N	XI	F 2	31
	KA	9 N	21
Tournoi de Fleurier 2e manche 2 mai 93			Total: 796

CLUBS VALAISANS DE SCRABBLE

SION-SCRABBLE	Michelle Fraiser	027/ 38 32 26
SC MARTIGNY	Jeanine Gugler	027/ 36 64 28
SC MONTHÉY	Camille Rithner	025/ 71 38 71
SC MURAZ/COLLOMBÉY	Mireille Lecoultré	025/ 71 56 36
SC VOUVRY	Jacques Berlie	025/ 81 12 70



*Que son repos soit doux
comme son cœur fut bon.*

Après une douloureuse maladie supportée avec un courage exemplaire, s'est endormie dans la paix du Seigneur, le 16 mai 1993, munie des sacrements de l'Eglise, à l'hôpital de Gravelone

Madame Angeline ZUFFEREY- MOIX

1913



Font part de leur profonde peine:

Son époux:
Monsieur Joseph ZUFFEREY-MOIX, à Sion;

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petit-fils:
Madame et Monsieur Jacqueline et Joseph VOLLET-ZUFFEREY et leurs enfants, à Sion;
Monsieur Jean-Joseph ZUFFEREY, à Sion;
Madame et Monsieur Josiane et Erasme PANNATIER-ZUFFEREY, leurs enfants et petit-fils, à Vétroz et Sion;
Madame et Monsieur Jeanine et Michel SAVIOZ-ZUFFEREY et leur fils, à Sion;
Madame et Monsieur Juliette et Fernand GAILLARD-ZUFFEREY et leurs enfants, à Sion;
Madame et Monsieur Marie-Claire et Louis PRODOLLIET et leur fille, à Pampigny;
Madame Rose-Céline ZUFFEREY et sa fille, à Sion;
Madame et Monsieur Pierrette et Jean-Pierre STUDER-ZUFFEREY et leurs enfants, à Saint-Léonard;
Monsieur Pierrot ZUFFEREY, à Sion;
Madame et Monsieur Brigitte et Jacques LOCHER-ZUFFEREY et leurs enfants, à Sierre;

Son frère:
Monsieur Jérémie MOIX-KEIM et famille;

Ses beaux-frères et belles-sœurs;

Famille de feu Pierre MOIX-ZERMATTEN;
Famille de feu Augustin ZUFFEREY-FAVRE;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à la cathédrale de Sion, le mardi 18 mai 1993, à 10 h 30.

La défunte repose au centre funéraire de Platta où la famille sera présente aujourd'hui lundi 17 mai, de 18 h 30 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le SC Derborence-Aven

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Alexis ROH

père, beau-père, grand-père et oncle de plusieurs membres du club.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Les employées
du Ménage Modèle
à Martigny**

font part du décès de

Monsieur Joseph RODUIT

père et beau-père de leurs patrons M^{me} et M. Albasini à qui elles présentent leur sympathie.



L'Harmonie municipale de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Eric BARDET

membre actif et papa d'Emilie, membre de l'école communale de musique.

Visite à la crypte Saint-Michel, aujourd'hui lundi 17 mai 1993, à 19 heures.

La société participera en corps aux obsèques. Rendez-vous le mardi 18 mai 1993, à 9 heures, au local, en uniforme.



**La direction des écoles
et le personnel enseignant de Martigny**

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Eric BARDET

époux de leur chère collègue Elisabeth.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Les officiers, sous-officiers et soldats
de l'arrondissement des fortifications 13
de Saint-Maurice**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

sgtm Eric BARDET

survenu le 15 mai 1993.

Ils garderont fidèlement son souvenir.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La fanfare Echo du Jorat, Evionnaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Eric BARDET

moniteur des élèves saxophone et ami de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Les membres de la société participant à la cérémonie se présenteront en costume.



Les familles TURANI et GLOOR ont le chagrin d'annoncer le décès de leur sœur, belle-sœur, tante et grand-tante

Madame Tilde BERGAMINI

à Bergame (Italie).

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1921 de Fully

a le regret de faire part du décès de son contemporain

Monsieur Joseph RODUIT

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1942 de Conthey

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alexis ROH

père de leur contemporaine Laurette.



*C'est dur de mourir au printemps tu sais
mais je pars aux fleurs la paix dans l'âme.*
Jacques Brel.

Nous avons l'immense tristesse de faire part du décès de

Monsieur Eric BARDET

**sergent-major du corps
des gardes-fortifications**

enlevé accidentellement à notre tendre affection à l'hôpital de Sion, le samedi 15 mai 1993, à l'âge de 39 ans.



Font part de leur peine:

Son épouse:
Elisabeth BARDET-SAUTHIER, à Martigny;

Ses filles chéries:
Emilie et Noémie;

Sa maman:
Aurélien BARDET-DUBULLUIT, à Evionnaz;

Ses beaux-parents:
Jean et Laurence SAUTHIER-ARLETTAZ, à Martigny;

Sa sœur, sa belle-sœur et ses beaux-frères:
Véronique et Jean-Marie SAILLEN-BARDET, leurs enfants Grégoire et Christophe, à Saint-Maurice;
Jeannine et Christian JORDAN-SAUTHIER, leurs enfants Guillaume et Chloé, à Saxon;

Sa marraine et son parrain:
Marie-Louise VACHERON, à Bellerive;
René DUBULLUIT, à Evionnaz;

Ses oncles, tantes, cousins et cousines:
Les familles BARDET, VACHERON, MONNEY, GATCHET, DUBULLUIT, RICHARD, DUBOIS, SAUTHIER, GELY, FARINE, ROUILLER et ARLETTAZ;

Ses chers amis:
Yvette et Georges PERRAUDIN, leurs enfants Sophie, Samuel et Benoît, à Martigny;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, le mardi 18 mai 1993, à 10 heures.

Eric repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg où sa famille sera présente aujourd'hui lundi 17 mai, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La classe 1966 de Nendaz

a le regret de faire part du décès de

Quentin-Denis VOUILLAMOZ

fils de sa chère contemporaine et amie Nathalie.



**Les filles
de la classe 1952 d'Evionnaz**

ont la grande tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur Eric BARDET

frère de leur contemporaine et amie Véronique Saillen-Bardet.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le groupe folklorique
La Comberintze
de Martigny-Combe**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Eric BARDET

papa de Noémie, membre du groupe d'enfants.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1954 d'Evionnaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Eric BARDET

son contemporain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1957 de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Eric BARDET

époux d'Elisabeth, sa contemporaine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1954 de Martigny

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Eric BARDET

son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Au baptême, Quentin, tu es devenu enfant de lumière, aujourd'hui tu es entré dans cette lumière.

Nous a quittés le 15 mai 1993, à l'âge de 4 ans

Quentin-Denis

Font part de leur immense chagrin:

Ses parents: Paul-André et Nathalie VOUILLAMOZ-LATHION, à Sornard, Nendaz;

Son frère: Johann;

Ses grands-parents: Vital et Pierrette VOUILLAMOZ-CRETTAZ, à Isérables, leurs enfants et petits-enfants; Marius LATHION-VOUILLAMOZ, à Sornard, Nendaz, ses enfants et petits-enfants;

Sa marraine: Nadine PORTMANN, à Adliswil;

Son parrain: Dominique VOUILLAMOZ, à Isérables;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe des anges sera célébrée à l'église de Haute-Nendaz, le mardi 18 mai 1993, à 16 heures.

Quentin repose à la chapelle Saint-Michel à Haute-Nendaz où la famille sera présente aujourd'hui lundi 17 mai 1993, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La lampe s'est brisée mais la lumière ne s'est pas éteinte.

Son épouse: Marie-Jeanne THEYTAZ-FAUST, à Sierre;

Ses enfants: Corinne et Carmine ROCCHI-THEYTAZ, à Vissoie; Marlène et Nicolas ZUFFEREY-THEYTAZ, à Sierre;

Ses petits-enfants: Julien, Elodie et Morgane;

Sa belle-mère: Marie FAUST, à Miège;

Ses frères, belles-sœurs et son beau-frère: Georges et Monique THEYTAZ-VOCAT, à Sierre; Roger et Joëlle THEYTAZ-PRODUIT, à Noës; Fernand et Linette NANCHEN-FAUST, à Veyras;

Ses neveux et nièces: Valérie et son ami Jean-Pierre; Alain et son amie Marie-Noëlle; Fabrice; Evelyne et son ami Yves; Nadine et Nicole;

Son parrain et sa marraine: Marcel GERMANIER; Léontine ÉPINEY;

Son filleul: Alain THEYTAZ;

La famille de feu Aline NANCHEN-THEYTAZ; La famille de feu Léontine ÉPINEY-THEYTAZ; La famille de feu Dominique GERMANIER; La famille de feu Alphonse FAUST-THELER; La famille de feu Joseph-Antoine VOCAT-BERCLAZ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur André THEYTAZ

d'Edouard

enlevé à leur tendre affection le 16 mai 1993, à l'âge de 56 ans, après une courte maladie et muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Sainte-Croix à Sierre, le mardi 18 mai 1993, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 20.

André repose au centre funéraire du cimetière de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui lundi 17 mai 1993, de 18 à 20 heures.

Domicile de la famille: chemin de l'Asile 3, 3960 Sierre.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Société des téléphériques de Nendaz S.A.

a le profond regret de faire part du décès de

Quentin-Denis VOUILLAMOZ

fils de Paul-André, son fidèle collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Une lumière s'est éteinte dans notre maison Mais une nouvelle étoile brille au firmament.

Madame Marguerite HÉRITIER-VARONE

1906

s'en est allée vers la Lumière le 14 mai 1993, à Savièse.

Font part de leur profond chagrin et de leur espérance chrétienne:

Son époux: Norbert HÉRITIER, à Savièse;

Ses enfants: Sœur Marie-Georges HÉRITIER, à Sion; Juliana et Roland PERROUD-HÉRITIER, leurs enfants et petit-fils, à Savièse; Berthe et René DEBONS-HÉRITIER et leurs enfants, à Savièse;

Ses sœurs, sa belle-sœur et ses beaux-frères: Rose et Philibert DUMOULIN-VARONE et leurs enfants, à Savièse;

Emma DUBUIS-VARONE et ses enfants, à Savièse et Sion; Emma VARONE-REYNARD et ses enfants, à Savièse; Marthe et André DUBUIS-VARONE et leur fille, à Savièse; Les enfants de feu Louis HÉRITIER-VARONE, à Savièse et Champlan; Les enfants de feu Marie BOVIER-HÉRITIER, à Salins;

Sa filleule Blanche, à Savièse; Ses filleuls Roland et René, à Savièse et Soleure;

ainsi que les familles parentes et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Saint-Germain, Savièse, aujourd'hui lundi 17 mai 1993, à 17 heures.

Marguerite repose à la chapelle de Granois.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les fifres et tambours du Corps de Dieu de Villa

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur André THEYTAZ

tambour dévoué et membre fondateur du groupe, frère de leurs membres Georges et Roger.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'administration communale et bourgeoiale de Nax

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Jean-Pierre COLOT

beau-père de Joël Pannatier, conseiller communal et bourgeoisial.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le cœur d'une maman est un trésor que Dieu ne donne qu'une fois.

Nous avons le très grand chagrin de faire part du décès de

Madame Jeanne SAVIOZ

née PHILIPPOZ
1912
sage-femme

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui le 16 mai 1993.

Son époux: Edouard SAVIOZ;

Ses enfants: Freddy et Jeannine SAVIOZ-MOOS; Gustave et Astrid SAVIOZ-BENEY; Armand et Denise SAVIOZ-AYMON; Anne-Marie et Antoine DILLIER-SAVIOZ;

Ses petits-enfants et leurs amis et amies: Bertrand, Marianne, Thierry, Carole, Anny, Jean-François, Nicole, Stéphane, Romaine, Corinne, Laurent, Olivier, Marcel, Valérie, Thierry, Frédéric;

Les enfants de feu Jean PHILIPPOZ-MOOS;

Les enfants de feu Alfred SAVIOZ-RIAND;

Sa tante: Delphine FAVRE-PHILIPPOZ.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Saint-Romain, Ayent, le mardi 18 mai 1993, à 16 heures.

La défunte repose à la chapelle de Saxonne. La famille y sera présente aujourd'hui lundi 17 mai 1993, de 19 à 20 heures.

Selon ses vœux, ni fleurs ni couronnes. Ceux qui veulent honorer sa mémoire peuvent faire un don au c.c.p. 19-3510-3 en faveur de la rénovation de la chapelle de Saxonne.

P. P. E.



La direction et le personnel de l'entreprise Stug S.A. Sion

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Jeanne SAVIOZ

mère de notre comptable et fidèle collaborateur M. Freddy Savioz.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel de Novagence Anzère S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Madame Jeanne SAVIOZ

maman de leur collaborateur et collègue Gustave.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le chœur mixte Savièse Chante

a le regret de faire part du décès de

Madame Marguerite HÉRITIER-VARONE

maman de Juliana, membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le chœur d'hommes La Concordia

a le regret de faire part du décès de

Madame Jeanne SAVIOZ

maman de Gustave, membre actif.

La société est convoquée aujourd'hui lundi 17 mai 1993, à 20 heures, à la chapelle de Saxonne.

Pour vos mortuaires Publicitas-Sion Tél. (027) 295151

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

CHABLAIS	Halte au gaspillage!	10
MARTIGNY	Priorités à définir	12
SION	Drame de la route	15
SION	Voleurs de téléviseurs	15
SIERRE	Solution transitoire	17

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Guitare en or

LONDRES. - La guitare utilisée par Elvis Presley pour enregistrer ses premiers succès a été vendue vendredi pour la somme de 151 700 dollars, ont déclaré des commissaires-priseurs de chez Christie.

La guitare, un modèle acoustique de 1942, a été achetée par Michael Malone, un producteur américain de 48 ans dont le groupe est spécialisé dans les musiques d'aéroport et de grande surface. M. Malone était venu spécialement des Etats-Unis pour cette vente afin de compléter une collection qui compte déjà des guitares sur lesquelles ont joué le Beatle John Lennon et le rocker Bill Haley. Christie estimait que l'instrument, présenté comme «la guitare qui fit d'Elvis Presley le roi du rock'n'roll», pourrait être adjugée à 153 000 dollars. L'instrument faisait partie d'un lot d'objets liés à l'histoire du rock. Une paire de bottes en cuir noir ayant appartenu à John Lennon a été achetée pour 4598 dollars.

Une tunique de velours écarlate portée par James Brown s'est arrachée contre 10 110 dollars.

Cycliste contre avion

BAYONNE. - Un accident peu ordinaire a eu lieu, samedi matin, sur l'aérodrome de Laloubère (Hautes-Pyrénées) où un avion de tourisme a percuté un cycliste qui se promenait sur un chemin en bout de piste. L'accident s'est produit peu avant 8 heures, a précisé la gendarmerie locale. L'avion s'apprêtait à décoller lorsqu'il a touché le cycliste. Ce dernier, grièvement blessé, a été transporté à l'hôpital de Tarbes. (ap)

D'âge en âge

Longévité animale: les baleines peuvent vivre jusqu'à 90 ans, les esturgeons jusqu'à 82 ans et les huîtres 80 ans. Derrière, on recense les cacatoès (73 ans), les éléphants d'Inde (70 ans), les orang-outangs (57 ans) et les termites (50 ans).

Voler avec prudence



Voler toujours plus haut, toujours plus loin, avec tous les atouts de son côté...

Les parapentistes et les amateurs de vol libre en général devraient faire preuve d'une plus grande responsabilité en ce qui concerne les risques qu'ils encourent dans la pratique de leur sport favori. En effet une étude récente nous apprend que 8% des pilotes sont victimes d'accidents, parfois très graves, soit près de deux fois plus que la moyenne de tous les autres sports.

Le parapente fait ainsi partie bien malgré lui des activités sportives les plus dangereuses. L'an dernier on a dénombré six accidents mortels et

plusieurs invalidités lourdes. D'autre part, suivant des chiffres donnés par le BPA, (Bureau de prévention des accidents), 40% des accidents de vol ont entraîné des arrêts de travail de plus de trois semaines.

Campagne de prévention

Toutes ces constatations ont amené sept organisations (compagnies d'assurance, écoles de vol, CNA...) à organiser une vaste campagne d'information à l'occasion des récents championnats suisses qui se sont tenus récemment à Engelberg. Sensibiliser les amoureux de vol libre, leur faire comprendre et connaître les sources des dangers objectifs, les responsabiliser, leur

apprendre à savoir renoncer, voilà quelques-uns des objectifs avoués des responsables de cette action menée auprès du grand public.

Plus de 20000 membres

La Fédération suisse de vol libre compte aujourd'hui plus de 20000 membres, dont 14000 parapentistes: 106 écoles et 110 clubs se sont formés, qui apprennent aux pilotes les secrets de ce sport de liberté et d'ouverture aux grands horizons. Le travail effectué dans les écoles s'avère essentiel, tant il est vrai que la prévention des accidents débute par un apprentissage de vol solide et cohérent. Le vol libre ne s'improvise pas: il nécessite des connaissances profondes de météo, de techni-

ques de pilotage, de compréhension des réelles possibilités et limites des parapentes, des deltas. En cela la FSVL représente un des rouages principaux de cette lutte contre les risques pris inutilement par certains pilotes inconscients: l'amélioration de la sécurité passe par cette connaissance que le pilote a de ses capacités, par le respect des règles élémentaires, par la volonté de toujours mettre tous ses atouts de son côté.

L'aptitude, la discipline, le matériel, l'appréciation juste et objective des conditions locales, autant de paramètres déterminants pour la pratique en toute sécurité d'un sport grisant, qui a encore de belles années devant lui, si chaque pilote y apporte du sien...

Jean-Marc Theytaz

En bref

Crash d'un hélicoptère

Entre huit et dix personnes, dont deux journalistes français et un Suisse, ont été tuées dans l'accident d'hélicoptère qui s'est produit samedi dans l'extrême-orient russe. Treize autres personnes - cinq Français et huit Russes - ont été blessées.

Voir page 3

Les Serbes votent

Les Serbes des 84 communes de la République autoproclamée de Bosnie-Herzégovine ont voté hier pour la seconde journée du référendum sur le plan Vance-Owen, auquel ils devraient vraisemblablement dire non. Selon les responsables des opérations de vote, le taux de participation a atteint samedi 60%.

Grand prix Eurovision

L'Irlandaise Niamh Kavanagh a remporté samedi soir le 38e concours Eurovision de la chanson avec la ballade «In your Eyes» à Millstreet, un obscur village du sud de l'Irlande, donnant à son pays sa seconde victoire consécutive dans ce concours. La Suisse a remporté le troisième rang.

Voir page 8

Humeur

L'arène parlementaire a vu s'affronter tout au long de la semaine dernière les députés des différentes fractions qui déchirent notre paysage politique.

Il y a eu des moments graves. Notamment lorsqu'il a fallu regarder en face le chômage et les dettes astronomiques de l'Etat.

Il y a eu aussi des moments plus légers, presque drôles, par exemple lorsque deux députés ont glosé avec humour sur le programme estival des sessions pédagogiques (organisées par le Département de l'instruction publique à l'intention des enseignants). Les cours les plus sérieux y côtoient en effet des leçons que l'on osera qualifier de très secondaires pour le métier d'enseignant.

Le gland et la charpente

Apprivoiser la soie, aborder la diététique, s'initier à la bijouterie, philosopher sur les relations entre la science et la théologie, conter, écouter le chant des oiseaux, faire le chemin du gland à la charpente, tourner autour des arbres, adapter l'Eglise à notre temps, faire des creux et des bosses, décoder les visages et penser à sa vieillesse, ne constituent pas des passages obligés pour l'enseignement primaire. Et les députés de demander que l'on commence à faire des économies sur ce genre de «délassements» plutôt que de supprimer des classes.

Le chef du DIP leur a répondu que l'on ne peut pas tout supprimer d'un seul coup et que ces cours sont facultatifs. C'est vrai. Mais la dureté des temps nouveaux impose des choix. On devrait plutôt donner aux maîtres des cours de langues pour qu'ils puissent encore enseigner dans des classes où il y a parfois douze nationalités différentes...

Vincent Pellegrini

Météo

+ 23 + 11

<p>Aujourd'hui</p> <p>Cette fois, de l'air chaud et sec se dirige de l'Espagne - où pourtant il pleut localement comme on a pu le voir à l'occasion de la phase finale (et très helvétique) de la Vuelta - vers les Alpes. Demain, le foehn va faire un retour qu'on espère discret.</p>	<p>Demain</p>	<p>Après-demain</p>
---	----------------------	----------------------------

05.49

20.56

03.30

16.58

2800 m

<p>Evolution</p> <p>Demain et mercredi: bien ensoleillé avec faible foehn. Jeudi et vendredi: ciel nuageux et temps orageux.</p> <p>Samedi</p> <p>A Sion: bien ensoleillé jusque vers 15 heures, puis ciel variable, rares gouttes, b(r)ise modérée, 22 degrés.</p> <p>A 14 heures:</p> <p>Pluie: 9 degrés (et orage) au Löc, 10 à Davos, 12 à Bonn et Avila, 17 à Lucerne. Grêle en soirée à Locarno... Très nuageux: 7 à Arosa et au Sépey, 9 à La Sage, 14 à Vouvy-Aigle, 16 à Fey.</p> <p>Peu nuageux: 4 au col du Grand-Saint-Bernard, 13 à Crans-Montana et Zermatt, 19 à Lugano, 20 à Locarno. Beau: 20 à Viège et Nice, 21 à Rome, 23 à Marseille.</p>	<p>Hier</p> <p>A Sion: journée radieuse, des cumulus bien sages et de rares cirrus, 23 degrés.</p> <p>A 14 heures:</p> <p>Orage: 16 à Bratislava, 20 à Zagreb, 22 à Stockholm. Très nuageux: 8 à Arosa, 10 à Einsiedeln, 14 à Glaris, 15 à Berlin, 17 à Nairobi, 18 à Varsovie, 39 à Delhi.</p> <p>Peu nuageux: 12 à Davos, 15 à Zurich, 21 à Locarno.</p> <p>Beau: 4 degrés au col du Grand-Saint-Bernard, 10 à La Sage, 11 au Sépey, 16 à Fey, 18 à Vouvy-Aigle et Genève, 20 à Lugano, 21 à Nice, 23 à Athènes et Venise.</p> <p>Nous fêtons...</p> <p>...Pascal Baylon, né en 1540 en Aragon (Espagne). Devint frère lai franciscain à 14 ans. Canonisé en 1690.</p>
--	--

